



BMW Motorrad



The Ultimate
Riding Machine

מדריך לרכיב
C 650 Sport

נתוני הקטנוע/פרטי מרכז השירות והמכירה

נתוני הקטנוע

דגם

מספר שלדה מלא (VIN)

קוד צבע

תאריך רישום

מספר רישוי

פרטי מרכז השירות והמכירה

איש קשר במחלקת השירות

גב'/מר

מספר טלפון

כתובת מרכז השירות והמכירה/מספר טלפון
(חותמת החברה)

אנו מקווים שתיהנה מהרכיבה על
הקטנוע שלך, ומאחלים לך רכיבה
נעימה ובטוחה.

BMW אופנועים.

ברוכים הבאים ל-BMW

אנו מברכים אותך על שבחרת
בקטנוע מתוצרת חברת BMW
ומברכים אותך על הצטרפותך
לקהילת רוכבי BMW.

נא קרא מדריך זה בעיון רב לפני
שתתחיל לרכוב על הקטנוע החדש
שלך. הוא מכיל מידע חשוב אודות
אופן הפעלת הבקרות וכיצד להפיק
את המרב מכל המאפיינים
הטכניים של הקטנוע שלך.

בנוסף, הוא מכיל מידע אודות
עבודות התחזוקה והטיפוח שסייעו
לך לשמור על אמינות הקטנוע ועל
בטיחותו, כמו גם על ערכו.

אם יש לך שאלות בנוגע לקטנוע
שלך, מרכז שירות מורשה
לאופנועי BMW, מורשה מטעם
דלק מוטורס, ישמח לענות על כל
שאלה ולסייע לך.

51..... ("משולש") מהבהבי חירום	המרחק שהקטנוע עבר מהרגע	5 הוראות כללית
51..... קריאה	שבו מפלס הדלק הגיע למפלס	6 סקירה
53..... SETUP (הגדרות)	24 הרזרבי	6 קיצורים וסמלים
54..... תאריך ושעה	24 טמפרטורת סביבה	7 ציוד
56..... בקרת יציבות אוטומטית	24 לחצי אוויר בצמיגים	7 נתונים טכניים
58... מערכת אזעקה למניעת גנבה	25 מפלס שמן	הצהרת הסרת חבות ביחס
60..... ידיות כידון מחוממות	25 אזהרות	7 למדריך זה
61..... חימום מושב	4 פעולה	2 סקירה כללית
62..... תאי אחסון	44 מתג הצתה/מנעול כידון	11 סקירה כללית, צד שמאל
64..... צמיגים	45 מושב	13 סקירה כללית, צד ימין
65..... כוונן	45 מכסה מכל	14 מתחת למושב
66..... מגן רוח	מתג הדממה בחירום	15 מתג רב-תפקודי שמאלי
66..... מראות	45 (מתג כיבוי)	16 מתג רב-תפקודי ימני
66..... פנס ראשי	46 אורות	17 לוח מחוונים
66..... בלמים	47 פנסי תאורת יום	3 מחווני מצב
67..... העומס המוקדם על הקפיץ	50 מחווני איתות	20 נריות אזהרה וחיווי
		22 נריות אזהרה וחיווי
		23 מחוון שירות

123.....	ארגז אחורי	8 תחזוקה	69 רכיבה
125.....	מנעול קטנוע	88	הוראות בטיחות
126.....	מערכת ניווט	88	ציית לרשימת הנושאים
129.....	10 טיפוח	88	לבדיקה
130.....	מוצרי טיפוח	88	התנעה
130.....	שטיפת הקטנוע	91	רכיבה
131.....	ניקוי קל של רכיבים פגומים	96	הרצת המנוע
131.....	צבע	97	בלמים
132.....	אחסון הקטנוע	98	חניית הקטנוע
132.....	הגנה על הצבע	המעמד לגלגל הקדמי של	תדלוק
132.....	החזרת הקטנוע לשימוש	104	אבטחת הקטנוע במהלך
133.....	11 נתונים טכניים	BMW Motorrad	הובלתו
134.....	טבלת איתור תקלות	105	
135.....	ברגים ואומים	נתיכים	7 פרטים הנדסיים
137.....	מנוע	106	הוראות כלליות
138.....	דלק	113	מערכת בלמים עם ABS של
138.....	שמן מנוע	114	BMW
139.....	מצמד	116	בקרת יציבות אוטומטית
139.....	תיבת הילוכים	119	מערכת לניטור לחץ אוויר
		9 אביזרים	בצמיגים RDC
		122	
		122	
		הוראות כלליות	
		שקעים חשמליים	

139.....	הינע גלגל אחורי
140.....	מתלים
140.....	בלמים
141.....	גלגלים וצמיגים
142.....	מערכת חשמל
144.....	מסגרת
145.....	מידות
145.....	משקלים
146.....	נתוני רכיבה
146.....	מערכת אזעקה למניעת גנבה
147	12 שירות
148.....	שירות BMW
148.....	עבודת תחזוקה
151.....	תוכנית טיפולים
152.....	שירות BMW רגיל
153.....	אישור ביצוע עבודת תחזוקה
158.....	אישור שירות
161	13 אינדקס

הוראות כלליות


- 6..... סקירה
- 6..... קיצורים וסמלים
- 7..... ציוד
- 7..... נתונים טכניים
- הצהרת הסרת חבות ביחס
- 7..... למדריך זה


סקירה


פרק 2 במדריך לרוכב זה יספק לך סקירה ראשונית של הקטנוע. כל עבודות התחזוקה והתיקון מופיעות בפרק 12. ביצוע עבודות התחזוקה הוא תנאי מוקדם לטיפול בתביעות לתיקון במסגרת של רצון טוב.


בעת מכירת הקטנוע שלך, נא זכור להעביר מדריך זה לבעליו החדשים; המדריך הוא חלק בלתי נפרד מהקטנוע.

קיצורים וסמלים


 **זהירות** סכנה ברמה נמוכה. התעלמות עלולה לגרום לחבלה קלה או בינונית.

 **אזהרה** סכנה ברמה בינונית. התעלמות עלולה לגרום לחבלה קטלנית או קשה.

 **סכנה** סכנה ברמה גבוהה. התעלמות מובילה לחבלה קטלנית או קשה.

 **שים לב** הערות מיוחדות ואמצעי זהירות. התעלמות

עלולה לגרום נזק לקטנוע או לאבזר וכתוצאה מכך להביא לשלילת האחריות.

 **הערה** הוראות ספציפיות, המסבירות כיצד להפעיל,

לשלוט, לכוונן או לטפל בפרטי הציוד של הקטנוע.

▶ מציין את סוף מידע.

הוראה.

תוצאה של פעולה.

הפניה לעמוד עם מידע מפורט נוסף.

מציין סוף קטע המתייחס לאביזרים או לפריטים מסוימים של הציוד.

מומנט הידוק.

נתונים טכניים.

מערכת למניעת נעילת גלגלים.

בקרת יציבות אוטומטית.

תיבת הילוכים רציפה. ממסרה עם אין-סוף יחסי העברה



ABS

ASC

CVT

ייתכנו הבדלים בין גרסאות
השווקים השונים.

הצהרת הסרת חבות ביחס למדריך זה

חברת BMW אופנועים שומרת על
רמת בטיחות ואיכות ייצור גבוהה
על ידי שיפור מתמיד של התכנון,
הציוד והאביזרים. לכן ייתכן
שהקטנוע שלך יהיה שונה
מהמפורט במדריך זה. חברת
BMW לא יכולה למנוע לחלוטין
שגיאות או החסרת מידע. אנו
מקווים שתוכל להבין שלא נוכל
לענות לכל תביעה שתוגש על
בסיס הנתונים, האיורים או
התיאורים המופיעים במדריך זה.

ציוד

כאשר רכשת את הקטנוע שלך,
בחרת בדגם המאובזר בציוד
מסוים. מדריך לרכב זה מפרט את
התוספות האופציונליות (OE)
שהוזמנו מ-BMW ואת האביזרים
האופציונליים שנבחרו (OA). זו
הסיבה שמדריך זה עשוי להכיל
תיאור של ציוד שלא הזמנת. נא
שים לב גם לעובדה שייתכן
שהקטנוע שלך לא יהיה זהה
במדויק לאיורים שבמדריך זה,
וייתכנו הבדלים בין השווקים
השונים. אם הקטנוע שלך הגיע עם
ציוד שאינו מופיע במדריך זה,
תוכל למצוא הסבר בנוגע
למאפיינים אלה במדריכים
הנפרדים.

נתונים טכניים

כל המידות, המשקלים ונתוני
ההספק שמופיעים במדריך לרכב
מתייחסים לתקנים, ועומדים בכל
דרישות הסבולות של מכון התקנים
הגרמני (DIN).

DWA	מערכת אזעקה למניעת גנבה.
EWS	משבת מנוע (אימוביליזר) אלקטרוני.
RDC	מערכת לניטור לחץ אוויר בצמיגים.
OE	ציוד אופציונלי. הקטנוע מגיע מורכב עם כל התוספות האופציונליות של BMW כפי שהוזמנו במקור.
OA	אביזרים אופציונליים. באפשרותך להזמין אביזרים אופציונליים של BMW Motorrad במרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס; יש להתקין אביזרים אופציונליים על הקטנוע.

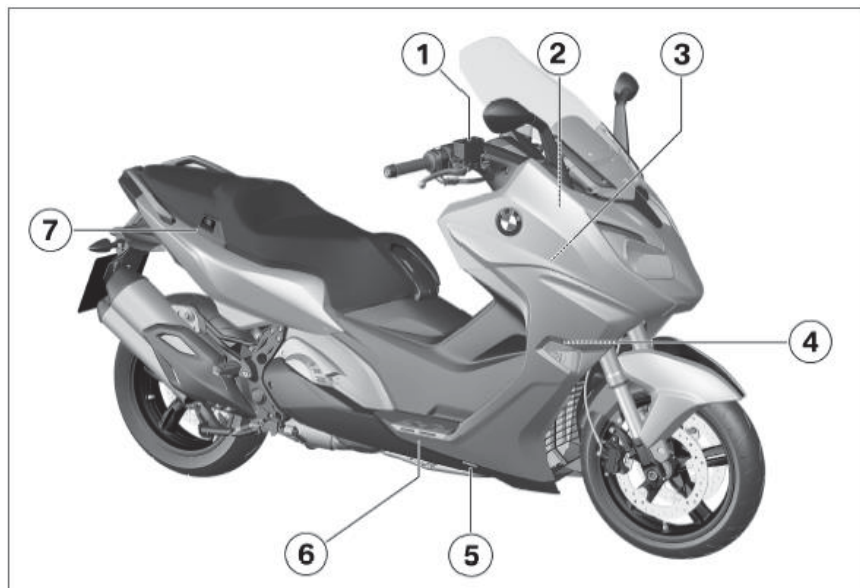
סקירה כללית

- 11..... סקירה כללית, צד שמאל
- 13..... סקירה כללית, צד ימין
- 14..... מתחת למושב
- 15..... מתג רב-תפקודי שמאלי
- 16..... מתג רב-תפקודי ימני
- 17..... לוח מחוונים



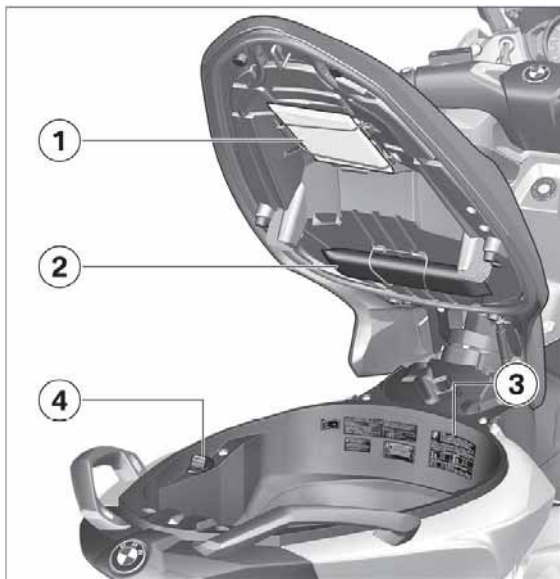
סקירה כללית, צד שמאל

- 1 מכל נוזל בלמים לבלם הגלגל האחורי (95 ◀)
- 2 פתח מיילוי דלק (מתחת למכסה המכל) (77 ◀)
- 3 התקן כוונון העומס המוקדם על הקפיץ (67 ◀)
- 4 פתח מיילוי שמן ומדיד שמן (מתחת למשטח הרגליים) (88 ◀)



סקירה כללית, צד ימין






- 1 מכל נוזל בלמים בבלם הגלגל
הקדמי (94 ◀)
- 2 לוחית דגם (על ראש הכידון,
צד ימין)
- 3 מתחת לפנל הצדדי:
מצבר (114 ◀)
נתיכים (105 ◀)
- 4 מחבר אבחון (119 ◀)
מספר שלדה (VIN)
(על צינור השלדה הימני)
- 5 עינית בדיקת נוזל קירור
(דרך הפתח שבפנל הצדדי)
(96 ◀)
- 6 מכל התפשטות לנוזל קירור
(מתחת ללוחית הרגלית)
(96 ◀)
- 7 - עם חימום מושב^{OE}
חימום מושב אחורי פועל
(61 ◀)



מתחת למושב

- | | |
|-------------------------|---|
| מדריך לרכוב | 1 |
| ערכת כלים (88 ←) | 2 |
| טבלת עומסים מותרים | 3 |
| טבלת לחצי אוויר בצמיגים | |
| הערות לכיול ה-ASC | |
| שחרור תא האחסון האחורי | 4 |
| (BMW Flexcase) | |
| (63 ←) | |

מתג רב-תפקודי שמאלי

- 1 הפעלה של אורות דרך ("גבוהים") ומהבהב אורות דרך (46 )
- 2 הפעלת מהבהבי החירום (51 )
- 3 הפעלת פנסי האיתות (50 )
- 4 צופר
- 5 מתג TRIP/INFO בחירת איפוס מד המרחק המתאפס (51 )
- איפוס הערכים הממוצעים (52 )
- הצגת תפריט SETUP (הגדרות) (53 )
- 6 - עם פנסי תאורת יום ^{OE(DRL)}
הפעלת פנסי תאורת היום (47 )



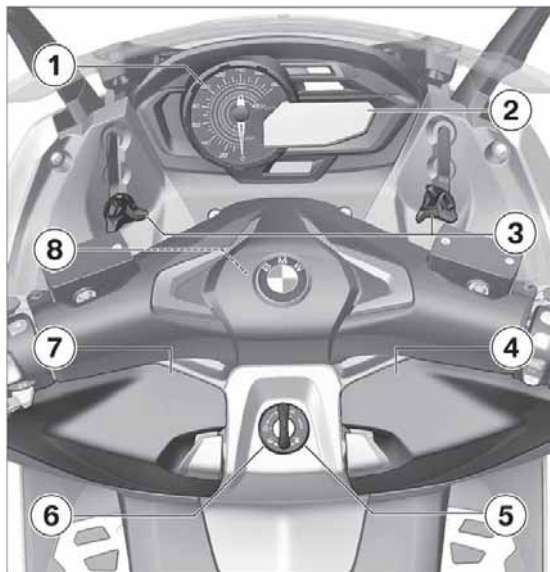
מתג רב-תפקודי ימני

- | | |
|---|--|
| 1 | - עם ידיות כידון מחוממות ^{OE}
הפעלת ידיות כידון מחוממות
(60 ◀▶) |
| 2 | - עם חימום מושב ^{OE}
הפעלת חימום מושב
(61 ◀▶) |
| 3 | מתג הדממה בחירום (מתג
כיבוי) (45 ◀▶) |
| 4 | כפתור התנעה (72 ◀▶) |



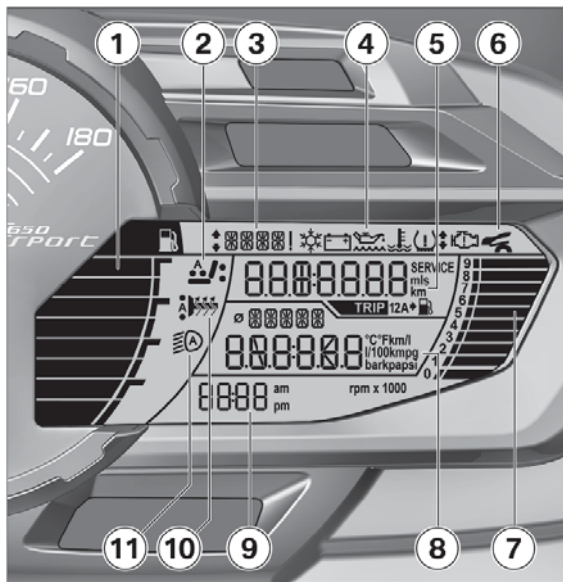
לוח מחוונים

- | | |
|---|--|
| 1 | מד מהירות |
| 2 | צג רב-תפקודי (20 ←) נוריות אזהרה וחיווי (22 ←) |
| 3 | כוונון מגן רוח (66 ←) |
| 4 | תא אחסון (62 ←) |
| 5 | פתיחת מכסה מכל דלק (מובנה בתוך מתג ההצתה/מנעול הכידון) |
| 6 | פתיחת המושב (מובנה בתוך מתג ההצתה/מנעול הכידון) |
| 7 | תא אחסון (62 ←) שקע (בתוך תא האחסון) (122 ←) |
| 8 | מחבר לאביזרים אופציונליים (מתחת לחיפוי הכידון) |



מחווני מצב

- 20..... נוריות אזהרה וחיווי
- 22..... נוריות אזהרה וחיווי
- 23..... מחוון שירות
המרחק שהקטנע עבר מהרגע
שבו מפלס הדלק הגיע למפלס
הרזרבי
- 24.....
- 24..... טמפרטורת סביבה
- 24..... לחצי אוויר בצמיגים
- 25..... מפלס שמן
- 25..... אזהרות



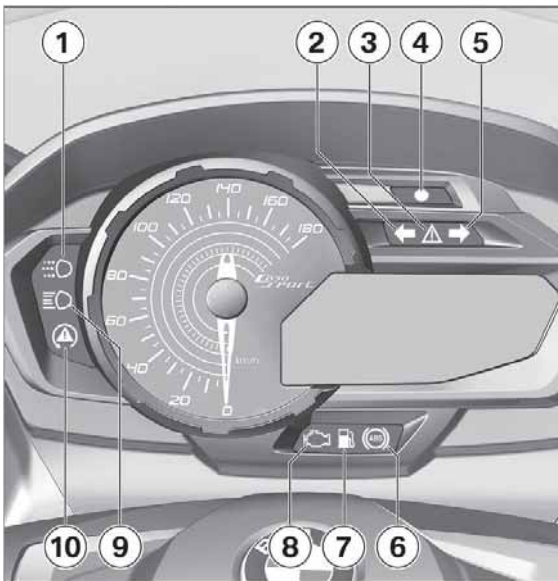
נוריות אזהרה וחיווי

- 1 קריאת מד דלק
- 2 - עם חימום מושב^{OE}
עוצמת חימום שנבחרה (61 ←)
- 3 הודעות אזהרה (25 ←)
- 4 סמלי אזהרה (25 ←)
- 5 מד מרחק מתאפס (52 ←)
מחווני שירות (23 ←)
המרחק שהקטנוע עבר מהרגע שבו מפלס הדלק הגיע למפלס הרזרבי (24 ←)
- 6 תא אחסון אחורי (63 ←)
- 7 מד מהירות מנוע
- 8 קריאות מחשב הנסיעה (דרך) (51 ←)
- 9 שעון (54 ←)
- 10 - עם ידיות כידון מחוממות^{OE}
עוצמת חימום שנבחרה (60 ←)


11 - עם פנסי תאורת יום
OE(DRL)
פנסי תאורת יום אוטומטיים
(48 ←)

נוריות אזהרה וחיווי

- 1 עם פנסי תאורת יום
OE(DRL)
- נורית חיווי לפנסי תאורת יום
(47)
- נורית חיווי לפנס איתות
שמאלי
- נורית אזהרה "כללית"
(25)
- 4 חיישן אור לזיהוי תאורת
סביבה
- 1 עם מערכת אזעקה
OE(DWA)
- מערכת אזעקה LED
(59)
- 5 נורית חיווי לפנס איתות ימני
- 6 נורית חיווי ואזהרה של
מערכת ה-ABS (33)
- 7 נורית אזהרה למפלט דלק
נמוך (31)
- 8 נורית אזהרת פליטת
מזהמים (32)
- 9 נורית חיווי לאורות הדרך
("גבוהים")



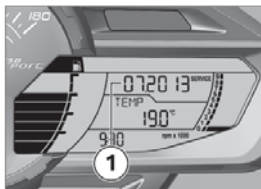
מופיע, והוא יורד בקפיצות של 100 ק"מ. תצוגה זו מופיעה לזמן קצר לאחר סיום הבדיקה לפני התחלת הרכיבה.

אם מועד השירות הגיע:  תאריך מועד השירות או קריאת מד המרחק שבהם אמור היה להתבצע השירות יופיעו, ונורית האזהרה ה"כללית" הצהובה תידלק. המילה SERVICE (שירות) תופיע באופן קבוע.

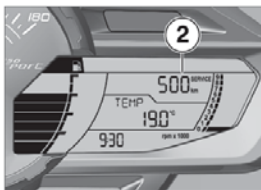
הערה

אם מחוון מועד השירות מופיע כאשר נותר יותר מחודש עד לתאריך השירות, חובה לשנות את התאריך הנוכחי. מקרה זה עלול להופיע לאחר ניתוק המצבר. ▶


מחוון שירות



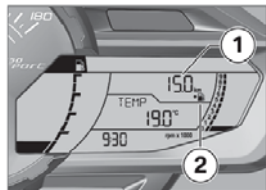
תאריך מועד השירות 1 מופיע כאשר מועד השירות הוא בעוד חודש.



כאשר מועד השירות הוא בעוד 1,000 ק"מ, מונה המרחק 2

10 נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC דולקת (34 )

המרחק שהקטנוע עבר מהרגע שבו מפלס הדלק הגיע למפלס הרזרבי



המרחק שרכבת לאחר שמפלס הדלק הגיע למפלס הרזרבי מופיע באזור 1 עם הסמל 2. מד מרחק זה מתאפס והקריאה נעלמת מיד לאחר התדלוק ומילוי המכל בדלק מעל מפלס המכל הרזרבי.

טמפרטורת סביבה

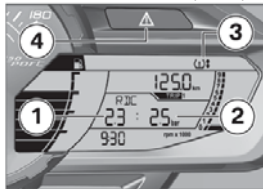
אם הטמפרטורה החיצונית יורדת מתחת ל-3°C, תצוגת הטמפרטורה מבהבת כדי



להזהיר אותך מפני היווצרות קרח שחור. כאשר הטמפרטורה יורדת בפעם הראשונה מתחת לערך זה, התצוגה עוברת אוטומטית להצגת הטמפרטורה.

לחצי אוויר בצמיגים

- עם ניטור לחץ אוויר בצמיגים
OE(RDC)



קריאות לחצי הצמיגים מבוססות על העובדה שטמפרטורת האוויר בצמיגים היא 20°C. לחץ האוויר בצמיג הקדמי נמצא בצד שמאל 1; הקריאה הימנית 2 מתייחסת ללחץ האוויר בצמיג האחורי.

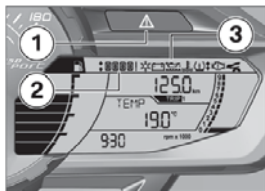
הכיתוב "- : - : -" מופיע מיד לאחר פתיחת מתג ההצתה כיוון שהחיישנים לא משדרים את לחצי האוויר בצמיגים לפני שהקטנוע מגיע למהירות של 30 קמ"ש לפחות בפעם הראשונה.

אם נורית האזהרה
ה"כללית" האדומה



מבהבת 4 פעמים והסמל 3 מופיע, הקריאה היא אזהרה. החץ העליון שליד סמל הצמיג מצביע על בעיה בגלגל הקדמי; החץ התחתון מצביע על בעיה בגלגל האחורי.

ההסבר המפורט בנוגע למערכת ה-RDC של BMW מתחיל עמוד (85 ←)



אזהרות שאין להן נורית אזהרה ייעודית: נורית האזהרה ה"כללית" **1** נדלקת בשילוב הודעת אזהרה באזור **2**, לדוגמה EWS, או סמל האזהרה **3** לדוגמה המופיע בצג הרב-תפקודי. נורית האזהרה ה"כללית" נדלקת בצבע אדום או צהוב - תלוי בחומרת האזהרה. אם מופיעות שתי אזהרות או יותר במקביל, כל נוריות האזהרה וסמלי האזהרה המתאימים יופיעו; הודעות האזהרה המתאימות יופיעו לסירוגין.

להלן משמעות הקריאות שעשויות להופיע ב-**1** וב-**2**:
OIL OK: מפלס השמן תקין.
OIL CHECK: בדוק את מפלס השמן בתדלוק הבא.
OIL - - -: לא ניתן למדוד את מפלס השמן (התנאים שלעיל לא התקיימו).

סמל האזהרה המתאים מראה אם מפלס השמן נמוך מדי.

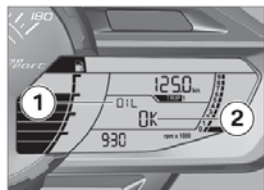


אזהרות

מצב תצוגה

האזהרות מוצגות בעזרת נוריות אזהרה מתאימות.

מפלס שמן



מחוון מפלס השמן **1** מראה את מפלס שמן המנוע. באפשרותך להציג קריאה זו רק כאשר הקטנוע עומד במקומו.

כדי שבדיקת מפלס השמן תתבצע כהלכה, חייבים להתקיים התנאים שלהלן:

- המנוע בטמפרטורת עבודה.
- המנוע פועל במהירות סרק למשך 10 שניות לפחות.
- הרגלית הצדדית סגורה.
- הקטנוע במצב מאונך.

האזהרות האפשריות מפורטות
בעמוד שלהלן.

3








26










מצג יחסי

אזהרות, סקירה









נוריות אזהרה וחיווי

סמלי אזהרה המופיעים בצג משמעות

הכיתוב "EWS!" מופיע מערכת EWS פעילה (31) בצג	נדלקת בצבע צהוב	
מפלוס דלק נמוך (31)	נדלקת	
טמפרטורת נוזל הקירור גבוהה מדי (31)	מופיע בצג	
מפלוס שמן המנוע נמוך מדי (32)	מופיע בצג	
הכיתוב "OIL CHECK" מופיע בצג		
אזהרת פליטת מזהמים (32)	נדלקת בצבע צהוב	
המנוע במצב חירום (32)	מופיע בצג	
	נדלקת בצבע צהוב	

משמעות	סמלי אזהרה המופיעים בצג	נריות אזהרה וחיווי
תקלה חמורה ביחידת בקרת המנוע (33 ←)	מהבהבת 	נדלקת בצבע צהוב 
האבחון העצמי של מערכת ה-ABS לא הושלם (33 ←)		מהבהבת 
תקלת ABS (33 ←)		נדלקת 
מערכת ASC בפעולה (34 ←)		מהבהבת מהר 
האבחון העצמי של מערכת ה-ASC לא הושלם (34 ←)		מהבהבת לאט 
מערכת ASC כבויה (34 ←)		נדלקת 
תקלה במערכת ASC (34 ←)		נדלקת 
כיול ASC עדיין לא הסתיים (35 ←)	הכיתוב "CAL." מהבהב	נדלקת 

משמעות	סמלי אזהרה המופיעים בצג	נוריות אזהרה וחיווי
תקלה בפנס האחורי (35 ←)	הכיתוב "LAMP !" מופיע בצג	נדלקת בצבע צהוב 
נורת הפנס הראשי פגומה (35 ←)	הכיתוב "LAMP !" מופיע בצג	נדלקת בצבע צהוב 
הנורה האחורית ונורת הפנס הראשי פגומות (35 ←)	הכיתוב "LAMP !" מופיע בצג	נדלקת בצבע צהוב 
תא אחסון אחורי (BMW Flexcase) פתוח (36 ←)	מופיע בצג 	נדלקת בצבע צהוב 
אזהרת טמפרטורה חיצונית (36 ←)	מופיע בצג 	
לחץ האוויר בצמיג הקדמי הוא מחוץ לתחום המותר (36 ←)	מופיע בצג 	מהבהבת בצבע אדום 
	לחץ האוויר הקריטי בצמיג מהבהב	
לחץ האוויר בצמיג האחורי הוא מחוץ לתחום המותר (37 ←)	מופיע בצג 	מהבהבת בצבע אדום 
	לחץ האוויר הקריטי בצמיג מהבהב	

משמעות	סמלי אזהרה המופיעים בצג	מרות אזהרה וחיווי
לחץ האוויר בשני הצמיגים הוא מחוץ לתחום המותר (38 ←)	 מופיע בצג	מהבהבת בצבע אדום 
	קריאת לחץ האוויר בצמיג מהבהבת	
העברת האות הופסקה (38 ←)	הכיתוב "--" או "--:" מופיע בצג	
חיישן RDC פגום או שגיאת מערכת (39 ←)	 מופיע בצג	נדלקת בצבע צהוב 
	הכיתוב "--" או "--:" מופיע בצג	
סוללת חיישן RDC חלשה (39 ←)	הכיתוב "! RDC" מופיע בצג	נדלקת בצבע צהוב 
סוללת מערכת האזעקה למניעת גנבה חלשה (40 ←)	הכיתוב "! DWA" מופיע בצג	
סוללת מערכת האזעקה למניעת גנבה התרוקנה (40 ←)	הכיתוב "! DWA" מופיע בצג	נדלקת בצבע צהוב 
זרם טעינת מצבר נמוך (40 ←)	 מופיע בצג	נדלקת בצבע אדום 

שיים לב

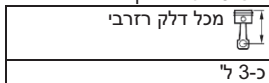
רכיבה כאשר המנוע התחמם.

- נזק למנוע
- חובה לפעול כמפורט להלן. ►
- גורם אפשרי:
 - אם מפלס נוזל הקירור נמוך מדי.
 - בדוק את מפלס נוזל הקירור (96 ◀).
 - פנה למוסך מומחה לבדיקת מערכת הקירור; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.
- גורם אפשרי:
 - טמפרטורת נוזל הקירור או שמן המנוע גבוהה מדי.
 - אם הדבר אפשרי, רכב בעומס חלקי כדי לקרר את המנוע.
 - אם טמפרטורת נוזל הקירור עולה לעתים קרובות, תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מומחה;

אזהרה


פעולה לא תקינה של המנוע או הדממת המנוע כתוצאה מהתרוקנות מכל הדלק.
סכנת תאונה. נזק לממיר הקטליטי.

- אל תרכב על הקטנוע עד להתרוקנות מכל הדלק. ►
- גורם אפשרי:
 - כמות הדלק במכל הגיעה עד למפלס מכל הדלק הרזרבי..




- תדלוק (77 ◀).

טמפרטורת נוזל הקירור גבוהה מדי

נורית האזהרה ה"כללית" נדלקת בצבע אדום. 

סמל הטמפרטורה מופיע בצג. 


מערכת EWS פעילה

נורית האזהרה ה"כללית" נדלקת בצבע צהוב 

הכיתוב "EWS!" מופיע בצג. גורם אפשרי:

- המפתח שבשימוש אינו מורשה להתניע את הקטנוע, או שהתקשורת שבין המפתח לאלקטרוניקות המנוע השתבשה.
- הסר את כל שאר מפתחות הקטנוע מאותו מחזיק מפתחות.
- השתמש במפתח ההצתה השני.
- החלף את מפתח ההצתה הפגום; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

מפלס דלק נמוך

סמל מכל הדלק הרזרבי נדלק. 

מומלץ לפנות למרכז שירות שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

מפלו שמן המנוע נמוך מדי

נורית האזהרה ה"כללית" נדלקת בצבע צהוב.



סמל מפלו שמן מנוע מופיע בצג.



הכיתוב "OIL CHECK" מופיע בצג גורם אפשרי:

חיישן מפלו השמן האלקטרוני זיהה שמפלו השמן נמוך במיוחד. בדוק את מפלו שמן המנוע בעזרת מדיד השמן בעצירת התדלוק הבאה:

• בדיקת מפלו שמן מנוע (88 ←)

• אם מפלו השמן נמוך מדי: מילוי שמן מנוע.

אזהרת פליטת מזהמים

נורית חיווי התקלה הצהובה דולקת.



גורם אפשרי:

- יחידת בקרת המנוע איתרה תקלה.
- פנה למוסך מומחה לתיקון התקלה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.
- באפשרותך להמשיך ברכיבה; פליטת המזהמים תהיה גבוהה יותר מערכי הסף.

המנוע במצב חירום

נורית האזהרה ה"כללית" נדלקת בצבע צהוב.



סמל המנוע מופיע בצג.



אזהרה

מאפייני רכיבה חריגים בעת הרצת המנוע במצב חירום.

סכנת תאונה

- התאם את סגנון הרכיבה שלך.
- הימנע מהאצה חדה ומעקיפה.

גורם אפשרי:

- יחידת בקרת המנוע איתרה תקלה. המנוע במצב חירום.
- אתה יכול להמשיך ברכיבה, אולם עליך לשים לב שביצועי המנוע יהיו שונים.
- נורית חיווי התקלה נדלקת ופליטת המזהמים תעלה על ערכי הסף.
- במקרים יוצאי דופן, המנוע מודמם ולא ניתן להתניעו מחדש.

האבחון העצמי של מערכת ה-ABS לא הושלם

נורית אזהרת ABS  מבהבת.

- גורם אפשרי: פעולת ה-ABS אינה זמינה כיוון שהאבחון העצמי לא הושלם. הקטנוע חייב להגיע למהירות של 5 קמ"ש לפחות כדי שפעולת האבחון העצמי של מערכת ה-ABS תושלם.
- התחל לרכוב לאט. זכור שמערכת ה-ABS אינה פועלת עד לסיום האבחון העצמי.

תקלת ABS

נורית אזהרת ABS  נדלקת.

- גורם אפשרי: יחידת בקרת ה-ABS איתרה תקלה. פעולת ה-ABS אינה זמינה.

מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס. ▶


גורם אפשרי:


- יחידת בקרת המנוע זיהתה תקלה העלולה לגרום לתקלות משניות חמורות (לדוגמה התחממות). המנוע במצב חירום.
- הימנע מרכיבה בעומס גבוה ובמהירויות מנוע גבוהות, אם הדבר אפשרי.
- מומלץ לא להמשיך ברכיבה.
- נורית חיווי התקלה נדלקת ופליטת המזהמים תעלה על ערכי הסף.

- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מומחה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מומחה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

תקלה חמורה ביחידת בקרת המנוע

נורית האזהרה ה"כללית"  נדלקת בצבע צהוב.

סמל המנוע מבהבת. 

אזהרה

נדק למנוע כאשר הוא פועל במצב חירום.

- סכנת תאונה
- התאם את סגנון הרכיבה שלך: רכב לאט, הימנע מהאצה חדה ומעקיפה.
- אם הדבר אפשרי, הבא את הקטנוע למוסך מומחה לתיקון התקלה;

- אתה יכול להמשיך ברכיבה, אולם עליך לזכור שמערכת ה-ABS אינה פועלת. לקבלת מידע מפורט יותר אודות המצבים העלולים לגרום לתקלת ABS (83) לקח את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מומחה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

מערכת ASC בפעולה

- נורית האזהרה ASC מהבהבת במהירות. מערכת ה-ASC זיהתה שהגלגל האחורי אינו יציב, והיא נכנסת לפעולה כדי להפחית את המומנט המועבר אליו. נורית האזהרה מהבהבת לפרק זמן ארוך יותר כאשר מערכת ה-ASC בפעולה. חיווי זה מספק משוב חזותי לרוכב בנוגע להתערבותה של המערכת גם לאחר שהקטנוע יצא ממצב הסכנה.

האבחון העצמי של מערכת ה-ASC לא הושלם

- נורית האזהרה ASC מהבהבת לאט.



גורם אפשרי:

<p>האבחון העצמי של מערכת ה-ASC לא הושלם</p>
<p>הקטנוע הגיע למהירות המינימלית שהוגדרה לבדיקת חיישני מהירות הגלגלים כאשר המנוע פועל:</p>
<p>5 קמ"ש לפחות</p>

- התחל לרכוב לאט. זכור שמערכת ה-ASC אינה פועלת עד לסיום האבחון העצמי.

מערכת ASC כבויה

- נורית האזהרה ASC מהבהבת.



- גורם אפשרי: הרוכב כיבה את מערכת ה-ASC. הפעלת מערכת ה-ASC (57) לקח את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מומחה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

תקלה במערכת ASC

- נורית האזהרה ASC מהבהבת.



גורם אפשרי:

- יחידת בקרת ה-ASC איתרה תקלה.

- אתה יכול להמשיך ברכיבה. זכור שמערכת ה-ASC אינה פועלת. לקבלת מידע מפורט יותר אודות המצבים העלולים לגרום לתקלת ASC (84) לקח את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מומחה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

גורם אפשרי:

נורת אורות מעבר ("נמוכים") או אורות דרך ("גבוהים") פגומה.

- החלפת נורות לאורות מעבר ("נמוכים") ולאורות דרך ("גבוהים") (106 ←).

גורם אפשרי:

- ללא פנסי תאורת יום (DRL)^{OE} פנס חניה פגום.


- החלפת נורת חניה (108 ←).

גורם אפשרי:

- עם פנסי תאורת יום (DRL)^{OE} פנס חניה פגום.

- חובה להחליף את פנס החניה האחורי מסוג LED. פנה למוסך מומחה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

הנורה האחורית ונורת הפנס הראשי פגומות


נורית האזהרה ה"כללית"  נדלקת בצבע צהוב.


גורם אפשרי:

תקלה בפנס אחורי.

- חובה להחליף את פנס ה-LED האחורי. פנה למוסך מומחה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

נורת הפנס הראשי פגומה

נורית האזהרה ה"כללית"  נדלקת בצבע צהוב.


הכיתוב "LAMP !" מופיע בצג. 

אזהרה

אם הפנסים לא פועלים, משתמשי הדרך האחרים יתקשו בדיהוי הקטנוע. סכנה בטיחותית

- החלף נורות פגומות בהקדם האפשרי; שא איתך תמיד ערכת נורות חליפיות אם הדבר מתאפשר. ►


כיוול ASC עדיין לא הסתיים


נורית האזהרה ASC  מהבהבת.

הכיתוב "CAL." מהבהב. גורם אפשרי:

- כיוול ASC עדיין לא הסתיים
- סיים או חזור על כיוול ASC.
- כיוול ASC (57 ←).
- בטל את כיוול ASC: סגור את מתג ההצתה ולאחר מכן פתח אותו שוב.

תקלה בפנס האחורי

נורית האזהרה ה"כללית"  נדלקת בצבע צהוב.

הכיתוב "LAMP !" מופיע בצג. 



הכיתוב "LAMP + מופיע בצג.

גורם אפשרי:

הנורה האחורית ונורת הפנס הראשי פגומות.

• עיין בתיאורי התקלות שלעיל.

תא אחסון אחורי פתוח (BMW Flexcase)



נורית האזהרה ה"כללית" נדלקת בצבע צהוב.



סמל תא האחסון מופיע בצג.

גורם אפשרי:

תא האחסון שמתחת למושב (BMW Flexcase) פתוח.

אזהרה

תא האחסון פתוח כאשר הקטנוע בתנועה.

סכנת נפילה

- עצור בהקדם האפשרי ובדוק את מנגנון הנעילה של תא האחסון.
- אל תרכב על הקטנוע כאשר תא האחסון פתוח. ►
- סגור את תא האחסון (BMW Flexcase).

אזהרת טמפרטורה חיצונית



סמל פתית שלג מופיע בצג.

גורם אפשרי:

טמפרטורת האוויר שנמדדה בקטנוע היא מתחת ל-3°C.

אזהרה

סכנת היווצרות קרח שחור בטמפרטורות שמעל 3°C, גם כאשר לא מופיעה אזהרת טמפרטורת סביבה.

סכנת תאונה בגלל כביש המכוסה קרח.

- היזהר במיוחד כאשר הטמפרטורות נמוכות; זכור שסכנת היווצרות קרח שחור היא גבוהה במיוחד בעת נסיעה על גשרים או בכבישים מוצלים. ►
- רכב בזהירות וצפה כמה מהלכים קדימה.

לחץ האוויר בצמיג הקדמי הוא מחוץ לתחום המותר

- עם ניטור לחץ אוויר בצמיגים (RDC) OE



נורית האזהרה ה"כללית" נדלקת בצבע אדום.



סמל צמיג עם חץ הפונה למעלה מופיע בצג.

לחץ האוויר הקריטי בצמיג מהבהב.

גורם אפשרי:

לחץ האוויר שנמדד בצמיג האחורי הוא מחוץ לתחום המותר.

- בדוק את הצמיג וקבע אם ניתן להמשיך לרכוב על הקטנוע כאשר הצמיג במצב זה.
- אם ניתן לרכוב על הקטנוע כאשר הצמיג במצב זה:

אזהרה

לחץ האוויר בצמיג מחוץ לתחום המותר.

ירידה במאפייני ההתנהגות של הקטנוע.

- התאם את סגנון הרכיבה שלך. ►
- תקן את לחץ האוויר בצמיג בהקדם האפשרי.


הערה


לפני התאמת לחץ האוויר בצמיג, קרא את המידע הקשור לפיצי הטמפרטורה והתאמת לחץ האוויר בסעיף "פרטים הנדסיים". ►

- פנה למוסך מומחה לבדיקת הצמיג; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.
- אם אתה לא בטוח שניתן לרכוב על הקטנוע כאשר הצמיג במצב זה:
- אל תמשיך ברכיבה.
- פנה לשירות גרר.

לחץ האוויר בצמיג האחורי הוא מחוץ לתחום המותר.

- עם ניטור לחץ אוויר בצמיגים (RDC)^{OE}

 נורית האזהרה ה"כללית" מהבהבת בצבע אדום.

 סמל צמיג עם חץ הפונה למטה מופיע בצג.

לחץ האוויר הקריטי בצמיג מהבהב.

גורם אפשרי:

לחץ האוויר שנמדד בצמיג הקדמי הוא מחוץ לתחום המותר.

- בדוק את הצמיג וקבע אם ניתן להמשיך לרכוב על הקטנוע כאשר הצמיג במצב זה.
- אם ניתן לרכוב על הקטנוע כאשר הצמיג במצב זה:

אזהרה

לחץ האוויר בצמיג מחוץ לתחום המותר.

ירידה במאפייני ההתנהגות של הקטנוע.

- התאם את סגנון הרכיבה שלך. ►
- תקן את לחץ האוויר בצמיג בהקדם האפשרי.

הערה

לפני התאמת לחץ האוויר בצמיג, קרא את המידע הקשור לפיצי הטמפרטורה והתאמת לחץ האוויר בסעיף "פרטים הנדסיים". ►

- פנה למוסך מומחה לבדיקת הצמיג; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.
- אם אתה לא בטוח שניתן לרכוב על הקטנוע כאשר הצמיג במצב זה:
- אל תמשיך ברכיבה.
- פנה לשירות גרר.

לחץ האוויר בשני הצמיגים הוא מחוץ לתחום המותר.

- עם ניטור לחץ אוויר בצמיגים $^{\circ E}(RDC)$



נורית האזהרה ה"כללית" מהבהבת בצבע אדום.



סמל צמיג עם חצים הפונים למעלה ולמטה מופיע בצג.

קריאת לחץ האוויר בצמיג מהבהבת.

- גורם אפשרי:
לחץ האוויר שנמדד בשני הצמיגים הוא מחוץ לתחום המותר.
- בדוק את הצמיגים וקבע אם ניתן להמשיך לרכוב על הקטנוע כאשר הצמיגים במצב זה.
 - אם ניתן לרכוב על הקטנוע כאשר הצמיגים במצב זה:

אזהרה

לחץ האוויר בצמיג מחוץ לתחום המותר.

ירידה במאפייני ההתנהגות של הקטנוע.

- התאם את סגנון הרכיבה שלך. ►

- תקן את לחץ האוויר בצמיגים בהקדם האפשרי.

הערה


לפני התאמת לחץ האוויר בצמיג, קרא את המידע הקשור לפיצוי הטמפרטורה והתאמת לחץ האוויר בסעיף "פרטים הנדסיים". ►

- פנה למוסך מומחה לבדיקת הצמיג; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.
- אם אתה לא בטוח שניתן לרכוב על הקטנוע כאשר הצמיגים במצב זה:
- אל תמשיך ברכיבה.
- פנה לשירות גרר.

העברת האות הופסקה

- עם ניטור לחץ אוויר בצמיגים $^{\circ E}(RDC)$

הכיתוב "--" או "--:" מופיע בצג. גורם אפשרי:

הרכב עדיין לא האיץ למהירות הסף של כ-30 קמ"ש. חיישני ה-RDC אינם מתחילים לשדר אותות עד שהקטנוע מגיע לסף המהירות המוזכר לעיל (85 .

- התקן גלגלים בעלי חיישני RDC.

גורם אפשרי:

תקלה בחיישן RDC אחד או בשני חיישני RDC.

- פנה למוסך מומחה לתיקון התקלה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.


גורם אפשרי:

אירעה שגיאת מערכת.

- פנה למוסך מומחה לתיקון התקלה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

סוללת חיישן RDS חלשה

- עם ניטור לחץ אוויר בצמיגים (RDC)^{OE}


נורית האזהרה ה"כללית"  נדלקת בצבע צהוב.


הכיתוב "RDC !" מופיע בצג.

- פנה למוסך מומחה לתיקון התקלה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

חיישן RDS פגום או שגיאת מערכת

- עם ניטור לחץ אוויר בצמיגים (RDC)^{OE}

נורית האזהרה ה"כללית"  נדלקת בצבע צהוב.

סמל צמיג מופיע בצג. 

הכיתוב "--" או "--:--" מופיע בצג. גורם אפשרי:

הקטנוע מצויד בגלגלים ללא חיישני RDC.

- הגבר את המהירות מעבר לערך זה, ושים לב לקריאת ה-RDC. הנח שהתקלה לא הופיעה, אלא אם כן נורית האזהרה ה"כללית" נדלקה. במקרים אלו:

- פנה למוסך מומחה לתיקון התקלה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

גורם אפשרי:

התקשורת האלחוטית עם חיישני ה-RDC השתבשה. הגורמים האפשריים כוללים מערכות תקשורת רדיו הפועלות בקרבתך ומפריעות לקשר שבין יחידת הבקרה RDC והחיישנים.

- עבור למקום אחר ושים לב לקריאת ה-RDC. הנח שהתקלה לא הופיעה, אלא אם כן נורית האזהרה ה"כללית" נדלקה. במקרים אלו:

הערה

הודעת שגיאה זו מופיעה לזמן קצר רק בתום הבדיקה שלפני התחלת הרכיבה. ►

גורם אפשרי:

עוצמת הסוללה הפנימית של חיישן ה-RDC ירדה בצורה משמעותית. אין אפשרות לדעת כמה זמן מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיג תמשיך לפעול.

- פנה למוסך מומחה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

סוללת מערכת האזעקה למניעת גנבה חלשה

- עם מערכת אזעקה (DWA) OE הכיתוב "DWA!" מופיע בצג.

הערה


הודעת שגיאה זו מופיעה לזמן קצר רק בתום הבדיקה שלפני התחלת הרכיבה. ►

גורם אפשרי:

עוצמת הסוללה הפנימית של מערכת האזעקה למניעת גנבה ירדה בצורה משמעותית. ייתכן שמערכת האזעקה למניעת גנבה לא תפעל כהלכה אם מצבר הקטנוע מנותק.

- פנה למוסך מומחה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

סוללת מערכת האזעקה למניעת גנבה התרוקנה

- עם מערכת אזעקה (DWA) OE נורית האזהרה ה"כללית" נדלקת בצבע צהוב. 
- הכיתוב "DWA!" מופיע בצג.

הערה


הודעת שגיאה זו מופיעה לזמן קצר רק בתום הבדיקה שלפני התחלת הרכיבה. ►


גורם אפשרי:

הסוללה המובנית שבתוך מערכת האזעקה למניעת גנבה התרוקנה לגמרי. ייתכן שמערכת האזעקה למניעת גנבה לא תפעל כהלכה אם מצבר הקטנוע מנותק.

- פנה למוסך מומחה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

זרם טעינת מצבר נמוך

- נורית האזהרה ה"כללית" נדלקת בצבע אדום. 

- ממל מצבר מופיע בצג. 

אזהרה 

מערכות שונות כגון אורות, מנוע או ABS אינן זמינות כתוצאה מהתרוקנות המצבר. סכנת תאונה

- אל תמשיך ברכיבה. ►

המצבר אינו נטען. אם תמשיך ברכיבה על הקטנוע, המערכות האלקטרוניות המובנות יגרמו לפריקת המצבר.

גורם אפשרי:

אלטרנטור או הינע אלטרנטור פגומים.

- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מומחה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

פעולה

61.....	חימום מושב	44.....	מתג הצתה/מנעול כידון
62.....	תאי אחסון	45.....	מושב
64.....	צמיגים	45.....	מכסה מכל
			מתג הדממה בחירום
		45.....	(מתג כיבוי)
		46.....	אורות
		47.....	פנסי תאורת יום
		50.....	מחווני איתות
		51.....	מהבהבי חירום ("משולש")
		51.....	קריאה
		53.....	SETUP (הגדרות)
		54.....	תאריך ושעה
		56.....	בקרת יציבות אוטומטית
		58.....	מערכת אזעקה למניעת גנבה
		60.....	ידיות כידון מחוממות

מתג הצתה/מנעול כידון

מפתח הצתה

קיבלת 2 מפתחות הצתה.

- עם ארגז אחורי^{OA}

אתה יכול להתאים את מנעול הארגז האחורי כך שגם פתיחתו תתבצע בעזרת מפתח ההצתה. פנה למוסך מומחה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW מורשה מטעם דלק מוטורס.

פתיחת מתג ההצתה



- סובב את המפתח למצב ON (פתוח).

« אורות החניה וכל מעגלי הפעולה נדלקים.
 « ניתן להתניע את המנוע.
 « ביצוע בדיקה לפני התחלת הרכיבה (72).
 « האבחון העצמי של מערכת ה-ABS מתבצע (73).
 « האבחון העצמי של מערכת ה-ASC מתבצע (73).

גירת מתג ההצתה



- סובב את המפתח למצב OFF (סגור).
 « הפנסים כבים, פנס הצד והפנס שבתא האחורי ממשיכים לדלוק לזמן קצר.
 « הכידון אינו נעול.
 « ניתן להוציא את מפתח ההצתה.

נעל את הכידון

- סובב את הכידון שמאלה במלואו.

- לסגירה, לחץ על חלקו האחורי של המושב בכיוון מטה עד לנעילתו.

מכסה מכל

שחרור נעילת מכסה מכל

- תדלוק (77 ←).

מתג הדממה בחירום

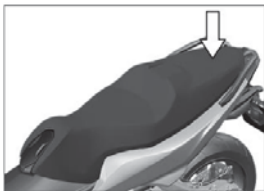
(מתג כיבוי)



1 מתג הדממה בחירום (מתג כיבוי).



- דחוף את מפתח ההצתה אל תוך מנעול הכידון וסובב אותו עם כיוון השעון.



- אם אתה מתקשה בביצוע הפעולה, לחץ על חלקו האחורי של המושב, ולאחר מכן הרם אותו מעט מאחור.



- סובב את מפתח ההצתה למצב 3 תוך כדי הזזת הכידון קלות. « מתג ההצתה נסגר, והאורות וכל מעגלי הפעולה כבים. « הכידון נעול. « תא האחסון השמאלי ננעל. « ניתן להוציא את מפתח ההצתה.

מושב

פתיחת/סגירת של המושב

- סגור את מתג ההצתה.

אזהרה

הפעלת מתג ההדממה בחירום במהלך הרכיבה.

סכנת נפילה כתוצאה מנעילת הגלגל האחורי.

• אל תפעיל את מתג ההדממה בחירום במהלך הרכיבה. ►

מתג ההדממה בחירום הוא מתג חירום להדממת המנוע במהירות ובקלות.



a המנוע מודמם
b מצב פעולה רגיל (פועל)

אורות

אורות המעבר ("נמוכים") ופנסי הצד

אורות הצד נדלקים אוטומטית בעת פתיחת מתג ההצתה.

לאחר סגירת מתג ההצתה, פנסי הצד ממשיכים לדלוק לזמן קצר.

הערה

פנסי הצד פועלים על מתח המצבר ומעמיסים עליו. אל תפתח את מתג ההצתה שלא לצורך. ►

אורות המעבר ("נמוכים") נדלקים אוטומטית בעת פתיחת מתג ההצתה.

- עם פנסי תאורת יום (DRL)^{OE} ניתן להפעיל את פנסי תאורת היום במהלך היום במקום להשתמש באורות המעבר ("נמוכים").

אורות דרך ("גבוהים") ומהבהב אורות דרך



- הזז את המתג 1 קדימה כדי להפעיל את אורות הדרך ("גבוהים").
- הזז את המתג 1 לאחור כדי להפעיל את מהבהב אורות הדרך.

אורות חניה


- סגור את מתג ההצתה.

את שיקול דעתך בכל הקשור לתנאי התאורה הסביבתיים, במיוחד בערפל או בערפילים. סכנה בטיחותית

- הפעל ידנית את אורות המעבר ("נמוכים") בתנאי תאורה ירודים. ►
- התנע את המנוע (72 ←).

הערה

המעבר בין פנסי תאורת היום ובין אורות המעבר ("נמוכים") כולל פנסי הצד הקדמיים יכול להתבצע אוטומטית. ►

הסמל המתייחס לפנסי תאורת יום אוטומטיים מופיע בצג. 

« אם סמל תאורת הרכיבה האוטומטית לא מופיע, הסיבה לכך היא שהאפשרות **SETUP DRL OFF** נבחרה.

פנסי תאורת יום אוטומטיים או ידניים

הפעלה וכיבוי פנסי תאורת היום מתבצעת בצורה אוטומטית או ידנית. באפשרותך להפעיל או לכבות את הפעולה האוטומטית של פנסי תאורת היום דרך תפריט **SETUP**.

הגדרה מומלצת:

- **ON** **SETUP DRL**: (פנסי תאורת יום)

באפשרותך לכבות זמנית את הפעולה האוטומטית של פנסי תאורת היום על ידי לחיצה על הכפתור. לחיצה על כפתור פנסי תאורת היום אינה משפיעה על הגדרת התפריט.

פנסי תאורת יום אוטומטיים

אזהרה

מערכת בקרת תאורת הרכיבה האוטומטית לא יכולה להחליף



- הסט את הכפתור **1** שמאלה והחזק אותו במצב זה מיד לאחר סגירת מתג ההצתה עד שאורות החניה יידלקו.
- פתח את מתג ההצתה וסגור אותו שוב כדי לכבות את אורות החניה.

פנסי תאורת יום

- עם פנסי תאורת יום (DRL) ^{OE}

הפעלה ידנית של הפנסים כאשר המערכת האוטומטית פעילה

פנסי תאורת יום אוטומטיים מופעלים.



- לחץ על הכפתור 1 (לדוגמה בעת רכיבה בתוך מנהרה כאשר תגובת פנסי תאורת היום האוטומטיים לשינויים בתאורת הסביבה משתנה).
- « פנסי תאורת יום אוטומטיים כבויים.



- לחץ שוב ושוב על הכפתור 1 TRIP עד להופעת התפריט SETUP DRL ON בצג.
- לחץ לחיצה קצרה על INFO 2 כדי לעבור בין ON (פועל) ו-OFF (כבוי).
- « הכיתוב "SETUP DRL ON" מופיע בצג.
- לחיצה ארוכה על TRIP 1. הסמל המתייחס לפנסי תאורת יום אוטומטיים מופיע בצג.



- פעל בהתאם להנחיות שלהלן כדי להעביר את פנסי תאורת היום למצב אוטומטי:



- לחץ שוב ושוב על TRIP 1 עד להופעת הכיתוב "SETUP" 3 בצג.
- לחץ לחיצה ארוכה על TRIP 1 כדי להיכנס לתפריט ה-SETUP.
- « הקו המפריד 4 נעלם.
- « הכיתוב "SETUP CLOCK" מופיע בצג.



- לחץ שוב ושוב על הכפתור TRIP 1 עד להופעת התפריט SETUP DRL 3 בצג.
- לחץ לחיצה קצרה על INFO 2 כדי לעבור בין ON (פועל) ו-OFF (כבוי).
- הכיתוב "SETUP DRL OFF" יופיע בצג.
- לחיצה ארוכה על TRIP 1.

ראות לקויה וסגנוור כלי רכב מתקרבים.

- אין להשתמש בפנסי תאורת היום בחשכה. ▶
- התנע את המנוע (72 ←).



- לחץ שוב ושוב על TRIP 1 עד להופעת הכיתוב "SETUP" 3 בצג.
- לחץ לחיצה ארוכה על TRIP 1 כדי להיכנס לתפריט ה-SETUP.
- הקו המפריד 4 נעלם. «
- הכיתוב "SETUP CLOCK" יופיע בצג. «

« אורות המעבר ("נמוכים") ופנסי הצד הקדמיים פועלים.

- לחץ שוב על הכפתור 1.
- « פנסי תאורת יום אוטומטיים מופעלים שוב.
- « פנסי תאורת היום מופעלים שוב מיד כאשר תאורת הסביבה חזקה דייה.
- « אורות המעבר ("נמוכים") ותאורת הרקע של לוח המחווים מכובים.

נורית החיווי של פנסי תאורת היום מראה אם פנסי תאורת היום פועלים.

פנסי תאורת יום ידניים
חובה לכבות את פנסי תאורת היום האוטומטיים.

⚠ אזהרה

הפעלת פנסי תאורת היום בחשכה.



- לחץ על הכפתור 1 כדי להפעיל את פנסי תאורת היום.

הערה

בהשוואה לאורות המעבר ("נמוכים"), פנס תאורת היום מאפשר לכלי רכב אחרים לזהות אותך בקלות. הוא משפר את הנראות שלך במהלך שעות היום. ▶

« אורות המעבר ("נמוכים") ופנסי הצד הקדמיים כבויים.

נורית החיווי של פנסי תאורת היום מראה אם פנסי תאורת היום פועלים.

- בעת רכיבה בחשכה או במנהרות: לחץ שוב על הכפתור 1 כדי לכבות את פנסי תאורת היום וכדי להפעיל את אורות המעבר ("נמוכים") ואת פנסי הצד הקדמיים.

הערה

אם אורות הדרך ("גבוהים") נדלקים כאשר פנסי תאורת היום פועלים, פנסי תאורת היום יכבו לאחר כ-2 שניות ואורות הדרך ("גבוהים"), אורות המעבר ("נמוכים") ופנסי הצד הקדמיים יפעלו. אם תכבה שוב את אורות הדרך ("גבוהים"), פנסי תאורת היום לא יפעלו שוב אוטומטית ויהיה עליך להפעילם שוב אם תרצה. ▶

מחווני איתות

הפעלת מחווני האיתות

- פתח את מתג ההצתה.



- הסט את הכפתור 1 שמאלה כדי להפעיל את מחוון האיתות השמאלי.
- הסט את הכפתור 1 ימינה כדי להפעיל את מחוון האיתות הימני.
- העבר את הכפתור 1 למצבו האמצעי כדי לכבות את מחווני האיתות.

- פתח את ההצתה ולחץ שוב על הכפתור 1 כדי לכבות את מהבהבי החירום.

קריאה

בחר תצוגה

- פתח את מתג ההצתה.



- לחיצה קצרה על TRIP 1 כדי לעבור על הקריאות בפנל 3.
- ניתן להציג את הערכים שלהלן:
 - מד מרחק מצטבר
 - מד מרחק מתאפס 1 - TRIP 1
 - מד מרחק מתאפס 2 - TRIP 2

הערה

אם תלחץ על כפתור מחווני האיתות כאשר מהבהבי החירום פועלים, מחווני האיתות יפעלו במקום מהבהבי החירום, והם ימשיכו לפעול עד שתשחרר את הכפתור. מהבהבי החירום יפעלו מחדש מיד לאחר שחרור הכפתור. ▶



- לחץ על הכפתור 1 כדי להפעיל את מהבהבי החירום.
- ניתן לסגור את מתג ההצתה. ◀

הערה

ניתן לבטל אוטומטית את פעולת מחווני האיתות לאחר פרק זמן ומרחק מוגדרים. ▶

◀ הגדרת המפעל:

- זמן רכיבה = 10 שניות
- מרחק שעבר = 200 מ'

מהבהבי חירום ("משולש")

הפעלת מהבהבי החירום ("משולש")

- פתח את מתג ההצתה.

הערה

מהבהבי החירום פועלים על מתח המצבר ומעמיסים עליו. אל תפעיל את מהבהבי החירום מעבר לזמן ההכרחי. ▶



- לחץ על TRIP 1 והחזק אותו לחוץ עד לאיפוס מד המרחק המתאפס 3.
- « קריאת מד המרחק המתאפס = 0.0

איפוס הערכים הממוצעים

- פתח את מתג ההצתה.
- בחר בתצורת דלק ממוצעת או במהירות ממוצעת.
- « הערך הממוצע שברצונך להציג בצג.

- מהירות ממוצעת ØSPEED
- תצורת דלק ממוצעת ØFUEL
- תצורת דלק נוכחית FUEL
- תאריך DATE
- מפלס שמן OIL
- עם ניטור לחץ אוויר בצמיגים OE(RDC)
- לחצי אוויר בצמיגים (RDC).

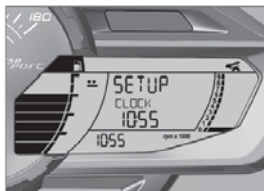
איפוס מד המרחק המתאפס

- פתח את מתג ההצתה.
- בחירה במד המרחק המתאפס.
- « מד המרחק המתאפס שברצונך להציג בצג.

- מד המרחק המתאפס האוטומטי (TRIP A) מתאפס אוטומטית 5 שעות לאחר סגירת מתג ההצתה ושינוי התאריך.
- לאחר שמפלוס הדלק מגיע מפלוס הדלק הנמוך: המרחק שהקטנוע עבר מאז הצגת תפריט ההגדרות: SETUP (הגדרות)



- לחיצה קצרה על INFO 2 כדי לעבור על הקריאות בפנל 4.
- ניתן להציג את הערכים שלהלן: TEMP
- טמפרטורת הסביבה

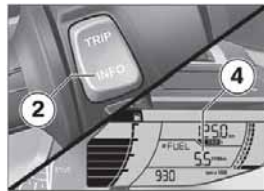


הכיתוב "SETUP CLOCK"
מופיע בצג.

- לחיצה קצרה על TRIP 1 כדי לעבור על המשתנים שלהלן בתפריט SETUP.
- כוונן את השעה CLOCK.
- כוונן את התאריך DATE.
- כיבוי או הפעלת ASC
- ON / OFF ASC או כיול
- ASC ASC CAL
- עם מערכת אזעקה (DWA)^{OE}
- הפעלה אוטומטית של מערכת אזעקה למניעת גנבה בעת סגירת מתג ההצתה DWA ON או כיבוי ההפעלה האוטומטית
- ▷.DWA OFF



- לחץ שוב ושוב על TRIP 1 עד להופעת הכיתוב "SETUP" 3 בצג.
- לחץ לחיצה ארוכה על TRIP 1 כדי להיכנס לתפריט ה-SETUP.
- ◀ הקו המפריד 4 נעלם.



- לחץ על INFO 2 והחזק אותו לחוץ עד לאיפוס הערך הממוצע 4.
- ◀ הערך הממוצע = 0.0

SETUP (הגדרות)

בחירה ב-SETUP (הגדרות)

הקטנוע עומד במקומו.
קריאות מחשב הדרך מופיעות בצג.

- עם פנסי תאורת יום (DRL)^{OE}
- הפעל את פנסי תאורת היום האוטומטיים DRL AUTO ON או את פנסי תאורת היום הידיניים DRL AUTO OFF.
- יציאה מתפריט SETUP EXIT

יציאה מתפריט SETUP

יש 4 דרכים לצאת מתפריט ה-SETUP.



- לחיצה ארוכה על TRIP 1.
- « קריאות מחשב הדרך מופיעות בצג.
- לחלופין: לחץ שוב ושוב על TRIP 1 עד להופעת הכיתוב "SETUP EXIT" בצג.

תאריך ושעה

כוונן השעון

- הקטנוע עומד במקומו.
- פתח את מתג ההצתה.
- « קריאות מחשב הדרך מופיעות בצג.



- לחץ שוב ושוב על TRIP 1 עד להופעת הכיתוב "SETUP" 3 בצג.
- לחץ לחיצה ארוכה על TRIP 1 כדי להיכנס לתפריט ה-SETUP.
- « הקו המפריד 4 נעלם.

- לחיצה ארוכה על INFO 2.
- « קריאות מחשב הדרך מופיעות בצג.
- לחלופין: סגור את מתג ההצתה ולאחר מכן פתח אותו.
- « קריאות מחשב הדרך מופיעות בצג.
- לחלופין: התחל ברכיבה.

מהירות פעולת ה-SETUP

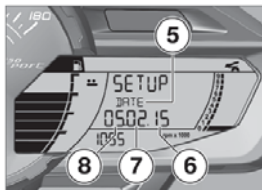
10 קמ"ש מקסימום

- « תפריט ה-SETUP נסגר כאשר הקטנוע מגיע למהירות המותרת להפעלת התפריט.
- « קריאות מחשב הדרך מופיעות בצג.
- « כל ההגדרות נשמרות בלי קשר לאופן שבו יצאת מתפריט ה-SETUP.



תפריט SETUP 3 הופעל. הקו המפריד 4 נעלם.

« הכיתוב "SETUP DATE" מופיע בצג.



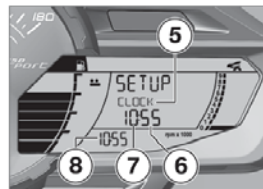
• לחיצה ארוכה על INFO 2.

- לחיצה קצרה על INFO 2 כדי להקטין את ספרות הדקות.
- לחץ לחיצה ארוכה על INFO 2 לאחר כוונן הדקות.
- « ספרת הדקות 6 מפסיקה להבהב.
- בדוק את השעה 8.
- « בזה הסתיים התהליך.
- לחיצה ארוכה על TRIP 1.
- « קריאות מחשב הדרך מופיעות בצג.

כוונן התאריך

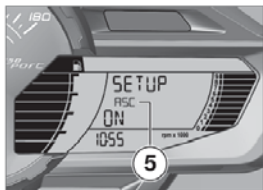
- הקטנוע עומד במקומו.
- פתח את מתג ההצתה.
- « קריאות מחשב הדרך מופיעות בצג.
- בחירה ב-SETUP (הגדרות) (5 ←).


« הכיתוב "SETUP CLOCK" מופיע בצג.



- לחץ לחיצה ארוכה על INFO 2 כדי לכוונן את ספרת השעות.
- « ספרת השעות 7 מהבהבת.
- לחיצה קצרה על TRIP 1 כדי להגדיל את ספרות השעות.
- לחיצה קצרה על INFO 2 כדי להקטין את ספרות השעות.
- לחץ לחיצה ארוכה על INFO 2 לאחר כוונן השעות.
- « ספרת הדקות 6 מהבהבת.
- לחיצה קצרה על TRIP 1 כדי להגדיל את ספרות הדקות.

« תפריט SETUP 3 הופעל. הקו המפריד 4 נעלם. הכיתוב "SETUP ASC" מופיע בצג.




• לחץ לחיצה קצרה על INFO 2 כדי לעבור בין ASC ON (פועל) 5 ו-ASC OFF (כבוי). הכיתוב "SETUP ASC OFF" יופיע בצג. נורית אזהרת ASC  מהבהבת.

« מערכת ה-ASC כבה.
 • לחץ לחיצה ארוכה על TRIP 1 כדי לצאת מתפריט ה-SETUP.
 « קריאות מחשב הדרך מופיעות בצג.

« קריאות מחשב הדרך מופיעות בצג.

בקרת יציבות אוטומטית

מערכת ASC כבויה

הקטנוע עומד במקומו.
 • פתח את מתג ההצתה.
 « קריאות מחשב הדרך מופיעות בצג.
 • בחירה ב-SETUP (הגדרות) (53 )



« הערך 6 מהבהב.
 • לחיצה קצרה על TRIP 1 כדי להגדיל את ערך השנה.
 • לחיצה קצרה על INFO 2 כדי להקטין את ערך השנה.
 • לחץ לחיצה ארוכה על INFO 2 לאחר כוונן השנה.
 « הערך 7 מהבהב.
 • לחיצה קצרה על TRIP 1 כדי להגדיל את ערך החודש.
 • לחיצה קצרה על INFO 2 כדי להקטין את ערך החודש.
 • לחץ לחיצה ארוכה על INFO 2 לאחר כוונן החודש.
 « הערך 8 מהבהב.
 • לחיצה קצרה על TRIP 1 כדי להגדיל את ערך היום.
 • לחיצה קצרה על INFO 2 כדי להקטין את ערך היום.
 • לחץ לחיצה ארוכה על INFO 2 לאחר כוונן היום.
 « הערך 8 מפסיק להבהב.
 « בזה הסתיים התהליך.
 • לחיצה ארוכה על TRIP 1.

« קריאות מחשב הדרך מופיעות בצג.

- לחלופין, סגור את מתג ההצתה ולאחר מכן פתח אותו.
- « אם אתה סוגר את מתג ההצתה ולאחר מכן מפעיל אותו שוב ונורית ה-ASC נדלקת שוב, יש תקלה במערכת ה-ASC.

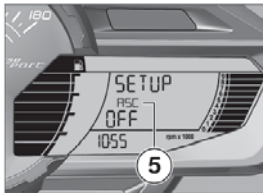
כיל ASC

ירידה ביציבות בקרת ה-ASC לאחר החלפת צמיג.

הערה

כיל הוא תהליך שבו מותאמת הבקרה לרדיוסים הממשיים של הגלגל הקדמי והאחורי. רדיוס הצמיג הממשי תלוי בסוג הצמיג, עומק הסוליה, לחץ האוויר בצמיג והעומס שעל הקטנוע. כייל מחדש את מערכת ה-ASC לאחר החלפת צמיג או צמיגים כדי שהמערכת תוכל להתאים את עצמה לרדיוסי הצמיגים החדשים.

« הכיתוב "SETUP ASC" מופיע בצג.



- לחץ לחיצה קצרה על INFO 2 כדי לעבור בין ASC ON (פועל) ו-ASC OFF (כבוי) 5.
- « הכיתוב "SETUP ASC ON" מופיע בצג.

נורית האזהרה ASC נשארת כבויה או מהבהבת עד לסיים האבחון העצמי.

- « מערכת ה-ASC מופעלת.
- לחץ לחיצה ארוכה על TRIP 1 כדי לצאת מתפריט ה-SETUP.

« המהירות מבוקרת גם כאשר מערכת ה-ASC כבויה כדי למנוע מהגלגל האחורי להאיץ בצורה חדה כאשר הוא מעל פני הקרקע. פעולה זו מיועדת להגן על מערכת העברת הכוח.

הפעלת מערכת ה-ASC

- הקטנוע עומד במקומו.
- פתח את מתג ההצתה.
- « קריאות מחשב הדרך מופיעות בצג.
- בחירה ב-SETUP (הגדרות) (53 ←).



תפריט SETUP 3 הופעל. הקו המפריד 4 נעלם.

כייל באופן קבוע את מערכת ה-ASC עם שחיקת הצמיג כדי שתוכל לפעול בצורה היעילה ביותר. ►

- הפעלת מערכת ה-ASC (57 ◀▶▶▶).
- ◀◀ הכיתוב "SETUP ASC ON" מופיע בצג.



- לחץ לחיצה ארוכה על INFO 2 כדי להתחיל בכיול.
- ◀◀ הכיתוב "CAL" 3 מהבהב. נורית האזהרה ASC ◀▶▶▶ נדלקת.

- ◀◀ לא מוקצות פעולות ל-TRIP 1 או ל-INFO 2.
- ◀◀ הדרך היחידה לצאת מתפריט זה היא לסגור את מתג ההצתה ולאחר מכן לפתוח אותו שוב.
- ◀◀ לאחר מכן יש לרכוב על הקטנוע קדימה.

שים לב

- מערכת ה-ASC אינה זמינה עד להשלמת הכיול.**
סכנת נפילה
- בצע את הכיול על כביש ישר וחלק בעל אחיזה טובה. ►
 - רכב בקו ישר והישאר למשך 6 שניות בטווח המהירות שלהלן תוך שמירה על מהירות קבועה ככל הניתן.

טווח מהירות לכיול ASC	
יש לרכוב על הקטנוע בקו ישר בתוך טווח מהירות מסוים:	
50-30 קמ"ש	

◀◀ מערכת ה-ASC מכיילת.

נורית האזהרה של מערכת ה-ASC כבה.

- ◀◀ קריאות מחשב הדרך מופיעות בצג.
- ◀◀ כיול ה-ASC הסתיים.
- ◀◀ באפשרותך להמשיך בניסיעתך.

מערכת אזעקה למניעת גנבה
- עם מערכת אזעקה (DWA) OE

דריכת מערכת האזעקה למניעת גנבה

- פתיחת מתג ההצתה (44 ◀▶▶▶).
- כוונן DWA (59 ◀▶▶▶).
- סגור את מתג ההצתה.
- ◀◀ אם מערכת האזעקה (DWA) הופעלה, היא תידרך אוטומטית בעת סגירת מתג ההצתה.

אותות נורית ה-LED של מערכת האזעקה

- הבהוב אחד: חיישן תנועה 1
- 2 הבהובים: חיישן תנועה 2
- 3 הבהובים: פתיחת מתג ההצתה על ידי מפתח לא מורשה

- 4 הבהובים: מערכת האזעקה למניעת גנבה DWA נותקה ממצבר הקטנוע
- 5 הבהובים: חיישן תנועה 3

נטרול מערכת האזעקה למניעת גנבה

- פתיחת מתג ההצתה (44 ←).
- « מחווני האיתות 'הבהבו פעם אחת.
- « צליל אישור יישמע פעם אחת (אם פעולה זו נבחרה).
- « מערכת האזעקה למניעת גנבה (DWA) מנוטרלת.

כוונן DWA

- הקטנוע עומד במקומו.
- פתח את מתג ההצתה.

כל הפעולות ימשיכו לפעול גם אם הסוללה הפנימית של מערכת האזעקה למניעת גנבה ריקה; ההבדל היחידי הוא שהאזעקה לא תפעל אם המערכת תנותק ממצבר הקטנוע.

אות האזעקה נמשך כ-26 שניות. כאשר האזעקה פועלת, הצופר פועל ומחווני האיתות מהבהבים. ניתן לשנות את סוג הצופר במרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

אם האזעקה הופעלה כאשר הקטנוע עמד ללא השגחה, הצופר יפעל פעם אחת בעת פתיחת מתג ההצתה. נורית ה-LED של מערכת האזעקה מציינת מדוע האזעקה הופעלה במשך דקה אחת.

« הדריכה תושלם בתוך כ-30 שניות.

- מחווני האיתות 'הבהבו פעמיים.
- צליל אישור יישמע פעמיים (אם פעולה זו נבחרה).

אות אזעקה

הגורמים שיכולים להפעיל את האזעקה הם:

- חיישן תנועה
- ניסיון לפתוח את מתג ההצתה בעזרת מפתח לא מורשה
- ניתוק מערכת האזעקה למניעת גנבה DWA ממצבר הקטנוע (הסוללה הפנימית שבתוך מערכת האזעקה למניעת גנבה DWA מספקת מתח לצופר הקולי בלבד, פנסי האיתות לא 'הבהבו).

ידיעות כידון מחוממות

- עם ידיעות כידון מחוממות^{OE}

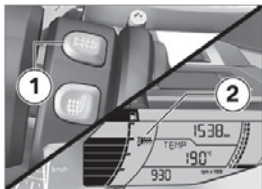
הפעלת ידיעות כידון מחוממות

• התנע את המנוע.

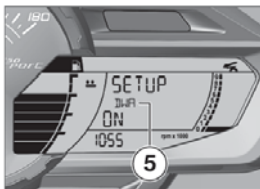
הערה

ניתן להפעיל את חימום ידיעות

הכידון רק כאשר המנוע פועל. ►



- לחץ שוב ושוב על הכפתור 1 עד להופעת רמת החימום הרצויה 2 בצג.



- לחץ לחיצה קצרה על INFO 2 כדי לעבור בין DWA ON (פועל) 5 ו-DWA OFF (כבוי).

להלן ההגדרות הזמינות:

- DWA ON: מערכת האזעקה למניעת גנבה DWA פעילה ותידרך אוטומטית בעת סגירת מתג ההצתה.
- DWA OFF: מערכת האזעקה למניעת גנבה DWA מנוטרלת.
- לחץ לחיצה ארוכה על TRIP 1 כדי לצאת מתפריט ה-SETUP. ◀◀ קריאות מחשב הדרך מופיעות בצג.

◀◀ קריאות מחשב הדרך מופיעות בצג.

- בחירה ב-SETUP (הגדרות) (53 ◀◀).





תפריט SETUP 3 הופעל. הקו המפריד 4 נעלם.

◀◀ הכיתוב "SETUP DWA" מופיע בצג.

ניתן להציג את האפשרויות שלהלן:
 עוצמת חימום נשלטת
 אוטומטית בהתאם
 לטמפרטורת הסביבה, מהירות
 הרכיבה ומהירות המנוע.



חימום בעוצמה של 100% 

חימום בעוצמה של כ-50% 

הפעלת חימום מושב אחורי
 • התנע את המנוע.

הערה

ניתן להפעיל את חימום המושב רק
 כאשר המנוע פועל. ►

הערה

ניתן להפעיל את חימום המושב רק
 כאשר המנוע פועל. ►




• לחץ שוב ושוב על הכפתור 1 עד
 להופעת רמת החימום הרצויה 2
 בצג.


ניתן לחמם את המושב הקדמי
 בעזרת חימום דו-עוצמתי ידני או
 בעזרת חימום אוטומטי. העוצמה
 השנייה הידנית מאפשרת את
 חימום המושב במהירות: מומלץ
 להעביר את החימום לעוצמה 1
 מיד לאחר התחממות המושב.

ניתן לחמם את ידיות הכידון
 בעזרת חימום דו-עוצמתי ידני או
 בעזרת חימום אוטומטי. העוצמה
 השנייה הידנית מאפשרת את
 חימום הידיות במהירות: מומלץ
 להעביר את החימום בחזרה
 לעוצמה הראשונה מיד לאחר
 התחממות הידיות. ניתן להציג את
 האפשרויות שלהלן:

עוצמת החימום נשלטת
 אוטומטית בהתאם

לטמפרטורת הסביבה, מהירות
 הרכיבה ומהירות המנוע.

חימום בעוצמה של 100% 

חימום בעוצמה של כ-50% 

חימום מושב

- עם חימום מושב^{OE}

הפעלת חימום מושב קדמי
 • התנע את המנוע.

תאי אחסון

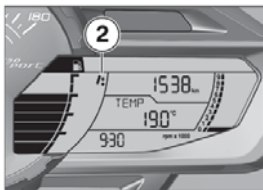
השימוש בתאי אחסון קדמיים



- כדי לפתוח את תא האחסון, משוך את ידית השחרור המתאימה **1** לאחור.
- כדי לסגור את תא האחסון, סגור את הדלתית עד לנעילתה.

הערה

תא האחסון השמאלי ננעל עם הכידון. ►



העוצמה שבחרת מוצגת באמצעות סמל בצג הרב-תפקודי **2**. עוצמה 2 מאפשרת חימום המושב האחורי במהירות: מומלץ להעביר את החימום לעוצמה 1 מיד לאחר התחממות המושב.

ניתן להציג את האפשרויות שלהלן: חימום בעוצמה של כ-50%



חימום בעוצמה של 100%



- לחץ על צדו של המתג **1** המסומן בשתי נקודות כדי להפעיל את החימום בעוצמה גבוהה.
- לחץ על צדו של המתג **1** המסומן בנקודה אחת כדי להפעיל את החימום בעוצמה נמוכה.
- העבר את המתג למצבו האמצעי **1** כדי לכבות את חימום המושב.



- כדי להמשיך בניסיעה, פתח את המושב.
- רוקן את תא האחסון.
- משוך את הבסיס 2 למעלה באמצעות הידית 3 עד לנעילתו.
- סמל תא האחסון נעלם בעת פתיחת מתג ההצתה.
- סגור את המושב.
- « באפשרותך להמשיך בניסיעתך.

« הבסיס 2 נע למטה.
 « לא ניתן להתניע את הקטנוע
 כאשר הבסיס נמצא למטה.
 סמל תא האחסון מופיע בצג
 בעת פתיחת מתג ההצתה.



- כדי לאחסן שתי קסדות בתא האחסון, הצב את הקסדות כמתואר כאן.
- סגור את המושב.

תפעול תא האחסון האחורי (BMW Flexcase).

- פתח את המושב.
- פתיחה/סגירה של המושב (45 ← |||).

הערה

תאורת תא האחסון נדלקת בעת פתיחת ההצתה.
 תאורת תא האחסון פועלת למשך זמן קצר לאחר סגירת מתג ההצתה. ▶



- משוך את ידית השחרור 1 לפנים כדי להגדיל את נפח תא האחסון, לדוגמה כדי לאחסן קסדות.

צמיגים**בדיקת לחץ אוויר בצמיגים****אזהרה** 

לחץ האוויר בצמיג לא תקין.
ירידה במאפייני ההתנהגות של הקטנוע. ירידה בתגובת בקרת ה-ASC ושחיקה מהירה יותר של הצמיג.


- בדוק תמיד שלחצי האוויר בצמיגים תקינים. ▶


אזהרה 

לחלקם הפנימי של השסתומים נטייה להיפתח בעצמם בעת נסיעה במהירויות גבוהות.
איבוד פתאומי של לחץ אוויר בצמיג.

- התקן מכסי שסתום בעלי טבעות אטימה מגומי והדק אותם בחוזקה.
- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.

- בדוק את לחצי האוויר בצמיגים והשווה אותם לנתונים שלהלן.

 לחץ אוויר בצמיג קדמי
2.5 בר (צמיג קר)

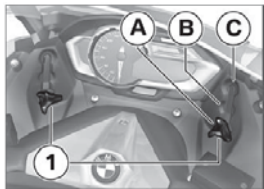
 לחץ אוויר בצמיג אחורי
2.9 בר (צמיג קר)

- אם לחץ האוויר נמוך מדי:
• התאם את לחץ האוויר בצמיג.

כּוּבוּן

66.....	מגן רוח
66.....	מראות
66.....	פנס ראשי
66.....	בלמים
67.....	העומס המוקדם על הקפיץ

מגן רוח כוונן מגן הרוח



- שחרר את בורגי הנעילה 1 שבצד שמאל וימין עד שניתן יהיה לכוונן בקלות את מגן הרוח.
- הזז את מגן הרוח למצב הרצוי - A, B או C.
- ודא שמגן הרוח נמצא באותו הגובה בצד שמאל ובצד ימין.
- הדק את בורגי הנעילה שבצד שמאל ובצד ימין.

מראות כוונן מראות



- כוונן את המראה למצב הרצוי על ידי לחיצה עדינה על קצה המראה.

פנס ראשי

התאמת הפנס הראשי לרכיבה בצד שמאל/ימין של הכביש

קטנוע זה מצויד באורות מעבר ("נמוכים") סימטריים. אם אתה רוכב על הקטנוע במדינה שבה רוכבים בצד האחר של הכביש, אינך צריך לבצע כל פעולה כדי לא לסנוור נהגים אחרים כיוון שהפנס הוא פנס סימטרי.

אלומת האור של הפנס הראשי והעומס המוקדם על הקפיץ

אלומת האור של הפנס הראשי נשארת קבועה בדרך כלל גם לאחר כוונן העומס המוקדם על הקפיץ. אם יש לך ספקות בנוגע לכוונן אלומת האור של הפנס הראשי, מומלץ לפנות למרכז המורשה מטעם דלק מוטורס לקבלת עזרה.

בלמים

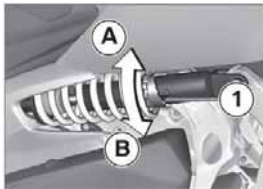
כוונן ידית הבלם הקדמי

⚠ אזהרה

שינוי מצב מכל נוזל הבלמים. אוויר במערכת הבלמים.

כוונון העומס המוקדם על קפיץ הגלגל האחורי

- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.



- אם ברצונך להגדיל את העומס המוקדם על הקפיץ, השתמש בכלי שבערכת הכלים כדי לסובב את טבעת הכוונון 1 בכיוון A המסומן על ידי החץ.
- אם ברצונך להקטין את העומס המוקדם על הקפיץ, השתמש בכלי שבערכת הכלים כדי לסובב את טבעת הכוונון 1 בכיוון B המסומן על ידי החץ.

הערה

קל יותר לסובב את בורג הכוונון בעת הסטת ידית הבלם קדימה.

« אפשרויות כוונון:

- ממצב 1: המרווח הגדול ביותר בין ידית הכידון לידיית המצמד
- למצב 5: המרווח הקטן ביותר בין הכידון לידיית.

העומס המוקדם על הקפיץ

כוונון

יש לכווון את העומס המוקדם על קפיץ המתלה האחורי כך שיתאים לעומס שעל הקטנוע. הגדל את העומס המוקדם על הקפיץ כאשר העומס על הקטנוע גדול, והקטן את העומס המוקדם על הקפיץ כאשר העומס על הקטנוע קטן.

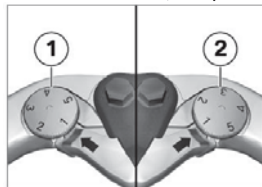
- אין לסובב את הכידון או את אביזר התקנת ידית הכידון שעל הכידון.

אזהרה!

כוונון ידית הבלם במהלך

הרכיבה.

- סכנת תאונה
- אל תנסה לכווון את ידית הבלם אלא אם כן הקטנוע עומד במקומו.



- סובב את בורג הכוונון 1 של ידית הבלם השמאלית או את בורג הכוונון 2 של ידית הבלם הימנית למצב הרצוי.

כוונן בסיסי של העומס המוקדם על הקפיץ האחורי
3 נקישות מהמצב הנמוך ביותר (רוכב אחד ללא מטען)
4 נקישות מהמצב הנמוך ביותר (רוכב אחד עם מטען)
6 נקישות מהמצב הנמוך ביותר (2 רוכבים עם מטען)

רכיבה

70.....	הוראות בטיחות
	ציית לרשימת הנושאים
72.....	לבדיקה
72.....	התנעה
74.....	רכיבה
75.....	הרצת המנוע
75.....	בלמים
76.....	חניית הקטנוע
77.....	תדלוק
	אבטחת הקטנוע במהלך
79.....	הובלתו

הוראות בטיחות**ציוד רכיבה**

אל תרכב בלי ביגוד מתאים:

- קסדה
- מעיל ומכנסי רכיבה
- כפפות
- מגפיים


מומלץ להשתמש בציוד זה גם ברכיבות קצרות ובכל עונות השנה. מרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס, ישמח להמליץ לך על ביגוד מתאים לכל מטרה.

טעינת מטען**אזהרה** 


התנהגות המושפעת בצורה משמעותית על ידי עומס יתר ומטענים שאינם מאוזנים. סכנת נפילה


- אל תעבור את המשקל המרבי המותר, וזכור לפעול בהתאם להוראות העמסת המטען. ►

- כוונן העומס המוקדם על הקפיץ כך שיתאים למשקל הכולל.
- עם סבל מטען^{OA}
- שים לב למשקל המרבי המותר על סבל המטען.

 <p>המשקל המותר על סבל המטען</p>
<p>► 9 ק"ג מקסימום</p>

- עם ארגז אחורי^{OA}
- שים לב למשקל המרבי המותר של הארגז האחורי ולמגבלת המהירות בעת רכיבה עם ארגז אחורי על הקטנוע.

 <p>המשקל המרבי המותר של הארגז האחורי</p>
<p>► 5 ק"ג מקסימום</p>

 <p>המהירות המרבית המותרת בעת רכיבה עם ארגז אחורי המותקן על הקטנוע</p>
<p>► 180 קמ"ש מקסימום</p>

מהירות

- בעת רכיבה במהירות גבוהה, זכור שתנאים גבוליים מסוימים, כולל אלו המפורטים להלן, עלולים לפגוע בהתנהגות הקטנוע שלך:
- כוונן מערכת המתלה
 - מטען לא מאוזן
 - בגדים לא צמודים
 - לחץ האוויר בצמיגים נמוך
 - סוליית צמיג שחוקה

סכנת הרעלה

גזי הפליטה מכילים פחמן חד-חמצני. זהו גז ללא צבע וללא ריח אך רעיל ביותר.

סכנת התחממות

שים לב

- מנוע הפועל למשך זמן ממושך כאשר הקטנוע עומד במקומו.**
- התחממות כתוצאה מהיעדר קירור נאות. במקרים קיצוניים, הקטנוע עלול לעלות באש.
- אל תפעיל את המנוע במצב סרק מעבר לזמן ההכרחי.
 - התחל את הרכיבה מיד לאחר התנעת המנוע. ►

ביצוע שינויים

שים לב

- ביצוע שינויים בקטנוע (לדוגמה, יחידת ניהול המנוע ECU, ססתומי מצערת, מצמד).**
- נזק לחלקים מושפעים, כשל של פעולות בטיחותיות. נזק שנגרם כתוצאה מביצוע שינויים לא יכוסה במסגרת האחריות.

ממיר קטליטי

- אם תערובת של דלק ואוויר ניצתת בתוך הממיר הקטליטי, היא עלולה לגרום נזק ולגרום להתחממותו. לכן עליך לשים לב לנקודות שלהלן:
- אל תרכב על הקטנוע עד להתרוקנות מכל הדלק.
 - אין לנסות להתניע או להפעיל את המנוע כאשר כבל המצת מנותק.
 - אם תערובת הדלק והאוויר לא ניצתת, דומם מיד את המנוע
 - השתמש רק בבנדין נטול עופרת
 - ציית לכל הנחיות התחזוקה ובצע את הטיפולים במועדם.

שים לב

- דלק שלא נשרף בממיר הקטליטי.**
- נזק לממיר הקטליטי.
- שים לב להנחיות השמירה על הממיר הקטליטי. ►

אזהרה

- גזי פליטה פוגעים בצורה קשה בבריאותך ובבריאותם של אחרים.**
- סכנת חנק
- אין לשאוף גזי פליטה.
 - אין להפעיל את המנוע במקומות סגורים. ►

סכנת כווייה

אזהרה

- המנוע ומערכת הפליטה מתחממים מאוד כאשר הקטנוע בשימוש.**
- סכנת כווייה
- בעת חניית הקטנוע, ודא שאף אחד ואף חפץ לא באים במגע עם המנוע ועם מערכת הפליטה. ►

- אל תבצע שינויים בקטנוע בכל צורה שהיא העלולה לשנות את ביצועיו. ►

ציית לרשימת הנושאים לבדיקה לפני סיומה.

- השתמש ברשימת הנושאים לבדיקה שלהלן ובדוק במועדים קבועים את הקטנוע שלך.

לפני כל רכיבה:

- בדוק את פעולת מערכת הבלמים
- בדוק את פעולת האורות ומערכת האיתות
- בדיקת עומק חריצי סולייט הצמיג (97 ◀)
- בדוק את הארגז האחורי ואת המטען שעל הקטנוע, וודא שהם מאובטחים

כל תדלוק שלישי:

- כוונן העומס המוקדם על קפיץ הגלגל האחורי (67 ◀)
- בדיקת מפלס שמן מנוע (88 ◀)

- בדיקת עובי רפידת הבלם הקדמי (91 ◀)
- בדיקת עובי רפידת הבלם האחורי (92 ◀)
- בדיקת מפלס נוזל בלמים, בלמים קדמיים (94 ◀)
- בדיקת מפלס נוזל בלמים, בלמים אחוריים (95 ◀)
- בדוק את מפלס נוזל הקירור (96 ◀)

התנעה

התנעת המנוע

- פתח את מתג ההצתה.
- ◀ ביצוע בדיקה לפני התחלת הרכיבה (72 ◀)
- ◀ האבחון העצמי של מערכת ה-ABS מתבצע (73 ◀)
- ◀ האבחון העצמי של מערכת ה-ASC מתבצע (73 ◀)
- הפעל את הבלם.

הערה



לא ניתן להתניע את המנוע כאשר הרגלית הצדדית פתוחה.

- פתיחת הרגלית הצדדית כאשר המנוע פועל תגרום להדמתו. ►



- לחץ על כפתור המתנע 1. ◀ המנוע נדלק.
- ◀ עיין בטבלת איתור התקלות שלהלן אם המנוע לא נדלק (134 ◀)

בדיקה לפני התחלת הרכיבה

לוח המחוונים בודק את המחוונים ואת נוריות החיווי והאזהרה בעת פתיחת מתג ההצתה: זו הבדיקה שלפני התחלת הרכיבה. הבדיקה נפסקת אם אתה מתניע את המנוע

האבחון העצמי של מערכת ה-ABS הושלם

« נורית האזהרה של מערכת ה-ABS כבה.

אם מחוון תקלת ה-ABS נדלק בסיום האבחון העצמי:

- אתה יכול להמשיך ברכיבה. זכור שמערכת ה-ABS אינה פועלת.
- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מומחה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

האבחון העצמי של מערכת ה-ASC

מערכת ה-ASC של BMW מבצעת אבחון עצמי כדי לבדוק את פעולתה. האבחון העצמי מתבצע אוטומטית בעת פתיחת מתג ההצתה.

האבחון העצמי של מערכת ה-ABS

מערכת ה-ABS של BMW מבצעת אבחון עצמי כדי לבדוק את פעולתה. האבחון העצמי מתבצע אוטומטית בעת פתיחת מתג ההצתה. יש להזיז את הקטנוע קדימה כמה מטרים כדי לבדוק את חיישני מהירות הגלגלים.

שלב 1

« בדיקת רכיבי המערכת כאשר הקטנוע עומד במקומו.

נורית אזהרת ABS מהבהבת.



שלב 2

« בדיקת חיישני מהירות הגלגלים כאשר הקטנוע מתחיל לנוע

ממצב עמידה במקום. נורית אזהרת ABS מהבהבת.



שלב 1

מחט מד המהירות נעה לאורך כל הסקלה. נוריות האזהרה והחיווי דולקות.

שלב 2

מחט מד המהירות נעה בחזרה למצבה המקורי. נוריות החיווי והאזהרה כבות.

אם מחט אינה נעה או אם נורית אזהרה או חיווי לא נדלקת:

אזהרה !

נוריות אזהרה פגומות.

אין חיווי לתקלות.

- בדוק את כל נוריות האזהרה והחיווי.
- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מומחה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

שלב 1

« בדיקת רכיבי המערכת כאשר הקטנוע עומד במקומו. נורית האזהרה ASC מהבהבת לאט.



שלב 2

« בדיקת רכיבי המערכת כאשר הקטנוע מתחיל לנוע. נורית האזהרה ASC מהבהבת לאט.



האבחון העצמי של מערכת ה-ASC הושלם

« סמל ה-ASC כבה.

• בדוק את כל נוריות האזהרה החיווי.

האבחון העצמי של מערכת ה-ASC לא הושלם



הקטנוע הגיע למהירות המינימלית שהוגדרה לבדיקת חיישני מהירות הגלגלים כאשר המנוע פועל:

5 קמ"ש לפחות

אם מחוון תקלת ה-ASC נדלק בסיום האבחון העצמי:

- אתה יכול להמשיך ברכיבה. זכור שמערכת ה-ASC אינה פועלת.
 - תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מומחה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.
- « אם מערכת ה-ASC מתערבת שלא לצורך, יותר מדי או מוקדם מדי, עיין בטבלת איתור התקלות לקבלת עזרה (134).

רכיבה

כאשר מהירות המנוע מתחת ל-1,800 סל"ד, המצמד הצנטריפוגלי משתחרר והקטנוע בהילוך סרק (ניוטרל). כאשר מהירות המנוע עולה, המצמד משתלב והקטנוע מתחיל בנסיעה.

במהירות שבין 40 קמ"ש ועד 120 קמ"ש המנוע פועל במהירות קבועה וברצועת המומנט המרבי שלו. ממסרת ה-CVT היא זו שמשפיעה על שינויי המהירות. כתוצאה מכך רעש המנוע משתנה רק במעט בתוך טווח מהירות זה. נסיעה במהירויות שמעל 120 קמ"ש תביא לעלייה במהירות המנוע.

בלמים

כיצד ניתן לקצר את מרחק הבלימה?

חלוקת העומס משתנה בצורה דינמית בין הגלגלים הקדמי והאחורי בעת בלימה. ככל שהבלימה חדה יותר, כך יותר עומס עובר אל הגלגל הקדמי. ככל שהעומס על הגלגל גדול יותר, כך ניתן להעביר כוח בלימה גדול יותר בלי שהגלגל יינעל.

כדי להגיע למרחק הבלימה האופטימלי, יש להפעיל את הבלמים הקדמיים במהירות ולהמשיך ולהעלות את הכוח שאתה מפעיל על ידית הבלם. בצורה זו ניתן להשתמש בצורה הטובה ביותר בעלייה דינמית בעומס שעל הגלגל הקדמי. בעת בלימת חירום פתאומית והפעלת כוח בלימה מהיר, הרוכב מפעיל את ידיות הבלמים בכוח מלא;

אזהרה

רפידות בלמים חדשות. מרחק עצירה ארוך יותר. סכנת תאונה.

- הפעל את הבלמים במועד. ▶

צמיגים

צמיגים חדשים יהיו חלקים. לכן חובה לרכוב בצורה זהירה ולהשתמש בזוויות "השכבה" מסוימות עד לסיום הרצת הצמיגים. פעולת הרצה זו חיונית כדי שהצמיגים יספקו אחיזה מרבית.

אזהרה

צמיגים חדשים מאבדים אחיזה על כבישים רטובים ובזוויות השכבה קיצוניות.

סכנת תאונה

- רכב בזהירות והימנע מרכיבה בשיפועים חדים במיוחד. ▶

הרצת המנוע

- שנה את העומס שעל המנוע באופן תדיר במהלך הרכיבה עד לסיום ההרצה.
- השתדל לרכוב במהלך ההרצה בעיקר בדרכים מפותלות והרריות, והימנע מרכיבה בדרכים מהירות אם הדבר מתאפשר.
- אל תדלג על בדיקת ההרצה שלאחר 1,200-500 ק"מ.

רפידות בלמים

רפידות בלמים חדשות צריכות להתאים את עצמן לפני שהן יספקו את רמות החיכוך האופטימליות שלהן. באפשרותך לפצות על כך על ידי הפעלת לחץ גדול יותר על ידיות הבלמים.

בתנאים אלו העברת העומס הדינמית לא יכולה לעקוב אחר העלייה בתאווה והצמיגים לא יכולים להעביר את מלוא כוח הבלימה אל הכביש. במקרים אלו הגלגל הקדמי עלול להינעל.

מערכת ה-ABS של BMW מונעת את נעילת הגלגל הקדמי.

רכיבה בירידות ארוכות

⚠ אזהרה

בלימה רק בעזרת הבלם האחורי בעת נסיעה בירידות.

דעיכת הבלמים. יציאת הבלמים מכלל שימוש כתוצאה מהתחממות.

- השתמש בבלמים הקדמיים והאחוריים כמו גם באפקט בלימת המנוע. ►

בלמים רטובים ומלוכלכים

רטיבות ולכלוך על דיסקי הבלמים ועל רפידות הבלמים פוגעים ביעילות הבלימה. חובה למנוע השהיה בפעולת הבלמים או ירידה ביעילות הבלמים במצבים שלהלן:

- רכיבה בגשם או בשלוליות מים
- לאחר שטיפת הקטנוע
- רכיבה בכבישים המכוסים מלח או חצץ
- לאחר ביצוע עבודה על הבלמים, שמקורה בזיהוי סימני שמן או גריז
- רכיבה על משטחים המכוסים לכלוך או בשטח.

⚠ אזהרה

לחות ולכלוך.

- ירידה ביעילות הבלימה. הפעל קלות את הבלמים במהלך הרכיבה כדי להסיר לכלוך או רטיבות, או פרק את הבלמים ונקה אותם.

- צפה כמה מהלכים קדימה ובלום במועד עד לשחזור יעילות הבלימה המלאה. ►

חניית הקטנוע

רגלית צדדית

- דומם את המנוע.

📱 שים לב

משטח לא יציב מתחת לרגלית.

סכנת נזק לרכיבים במקרה של נפילת הקטנוע.

- בדוק תמיד את פני הקרקע שמתחת לרגלית וודא שהם ישרים ויציבים. ►
- פתח את הרגלית הצדדית והשען את הקטנוע עליה. « בלם החניה מונע את הידרדרות הקטנוע.

שיים לב

דלק תוקף משטחי פלסטיק.
משטחים הופכים לעמומים או נפגעים.

- נקה מיד חלקי פלסטיק לאחר שבאו במגע עם דלק. ►
- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.



- מרכז את מפתח ההצתה בתוך מנעול הכידון, דחוף אותו מטה וסובב אותו נגד כיוון השעון.

שיים לב

הרגלית המרכזית נסגרת כתוצאה מתנועות גדולות.

- סכנת נזק לרכיבים במקרה של נפילת הקטנוע.
- אל תישען או תשב על הקטנוע כאשר הרגלית המרכזית פתוחה. ►
- פתח את הרגלית המרכזית והצב את הקטנוע עליה.

תדלוק

אזהרה

- **דלק הוא חומר דליק במיוחד.** סכנת שרפה ופיצוץ.
- אין לעשן. אין לקרב להבה גלויה למכל הדלק. ►

שיים לב

משקל נוסף מפעיל עומס על הרגלית הצדדית.

- סכנת נזק לרכיבים במקרה של נפילת הקטנוע.
- אל תשב או תישען על הקטנוע כאשר הוא עומד על הרגלית הצדדית. ►
- סובב את הכידון שמאלה במלואו אם שיפוע הדרך מאפשר זאת.

רגלית מרכזית

- דומם את המנוע.

שיים לב

- **משטח לא יציב מתחת לרגלית.** סכנת נזק לרכיבים במקרה של נפילת הקטנוע.
- בדוק תמיד את פני הקרקע שמתחת לרגלית וודא שהם ישרים ויציבים. ►

- תדלק בדלק מהסוג המפורט; אל תמלא את מכל הדלק מעבר לחלקו התחתון של פתח המילוי.

הערה

בעת תדלוק לאחר רכיבה עם דלק מהמכל הרזרבי, זכור למלא את מכל הדלק מעל המפלס הרזרבי, אחרת המערכת לא תזוהה את מפלס הדלק החדש ונורית האזהרה המציינת שמפלס הדלק הגיע למכל הרזרבי לא תכבה. ►

דלק מומלץ



בנזין נטול עופרת איכותי
אוקטן 95



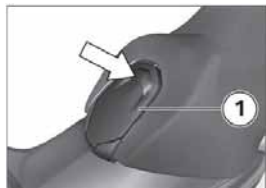
אזהרה

דליפת דלק כתוצאה מהתחממות המכל והתפשטות הדלק בעת מילוי מכל הדלק יתר על המידה. סכנת נפילה

- אל תמלא את מכל הדלק יותר מדי. ►

שים לב

דלק עם עופרת.
נזק לממיר הקטליטי.
• אל תנסה להפעיל את המנוע תוך שימוש בדלק המכיל עופרת או בדלק המכיל תוספים מתכתיים כגון מגנזיום או ברזל. ►



- אם הפתיחה קשה, דחוף את מכסה מכל הדלק 1 לאחור ולאחר מכן הסט אותו לפנים כדי לפתוח אותו.



- פתח את מכסה מילוי הדלק 2.



שים לב

הקטנוע נופל הצדה בעת הרמתו על מעמד.

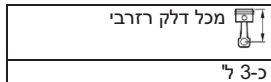
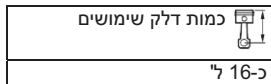
- סכנת נזק לרכיבים במקרה של נפילת הקטנוע.
- אבטח את הקטנוע כדי למנוע את התהפכותו; מומלץ להיעזר באדם נוסף.
- העלה את הקטנוע על משטח הובלה והחזק אותו במקומו: אל תציב אותו על הרגלית הצדדית או האמצעית.



- לחץ על מכסה מכל הדלק 1 עד לנעילתו.

אבטחת הקטנוע במהלך הובלתו

- ודא שכל הרכיבים העלולים לבוא במגע עם הרצועות המשמשות לאבטחת הקטנוע מוגנים כך שלא ישרטו את הרצועות. השתמש בנייר דבק או במטליות רכות לדוגמה.



- סגור את מכסה מילוי הדלק 2.

- הדק את כל הרצועות בצורה שווה; מתלי הקטנוע הקדמי והאחורי אמורים להידחס בחוזקה.



- מאחור בצד ימין: אבטח את הרצועה סביב תושבת מערכת הפליטה והדק אותה.



- מאחור בצד שמאל: אבטח את הרצועה סביב הבולם והדק אותה.



שים לב

לכידת רכיבים.

- נזק לרכיב
- אין ללכוד רכיבים כגון צינורות בלם או הדקי כבל. ▶
- מלפנים: אבטח רצועה על חלקו התחתון של גשר המזלג בשני הצדדים והדק אותה.

פרטים הנדסיים

82.....	הוראות כלליות
	מערכת בלמים עם ABS של
82.....	BMW
84.....	בקרת יציבות אוטומטית
	מערכת לניטור לחץ אוויר
85.....	בצמיגים RDC

הוראות כלליות

לקבלת מידע נוסף אודות הפרטים ההנדסיים, היכנס לאתר: bmw-motorrad.com/technology

מערכת בלמים עם ABS של BMW

כיצד פועלת מערכת ה-ABS? עוצמת כוח הבלימה שניתן להעביר לכביש תלויה בכמה גורמים ובין היתר במקדם החיכוך של הכביש. לאבנים קטנות, קרח ושלג או כביש רטוב מקדם חיכוך נמוך מאספלט נקי ויבש. ככל שמקדם החיכוך נמוך יותר, כך מרחק הבלימה גדל. אם הרוכב מפעיל לחץ בלימה גדול מדי כך שכוח הבלימה עולה על כוח הבלימה המרבי שניתן להעביר לכביש, הגלגלים ננעלים והקטנוע מאבד את יציבותו הכיוונית. הנפילה היא בלתי נמנעת.

לפני שמצב זה מתרחש, מערכת ה-ABS מתערבת ומשנה את לחץ הבלימה כדי להעביר את כוח הבלימה המרבי לכביש; הגלגלים ממשיכים להסתובב, והיציבות הכיוונית נשמרת בלי קשר לתנאי הדרך.

מתי ההשפעות שיש לכבישים משובשים?

כבישים משובשים עלולים לגרום לגלגלים לאבד מגע לזמן קצר עם פני שטח הכביש; במקרה זה כוח הבלימה שאפשר להעביר לכביש עלול לרדת לאפס. אם הבלמים מופעלים במקרים אלו, מערכת ה-ABS מפחיתה את כוח הבלימה כדי לשמור על היציבות הכיוונית כאשר הגלגלים יוצרים שוב מגע עם פני שטח הכביש.

ברגע זה מערכת ה-ABS האינטגרלית של BMW יוצאת מנקודת הנחה שמקדם החיכוך נמוך במיוחד (חצץ, קרח, שלג), כדי שהגלגלים ימשיכו להסתובב בכל המצבים האפשריים, כיוון שזהו התנאי המוקדם לשמירה על היציבות הכיוונית. מיד כשהמערכת מזהה את התנאים האמיתיים, היא מגיבה באופן מידי ומתאימה את כוח הבלימה כדי לקבל בלימה אופטימלית.

הרמת גלגל אחורי

גם בבלימת חירום, ייתכן שהגלגל הקדמי לא יינעל או יינעל בנקודה מאוחרת מאוד, אם בכלל. כתוצאה מכך, מערכת ה-ABS תתערב בנקודה מאוחרת מאוד, אם בכלל. במקרים אלו הגלגל האחורי עלול להתרומם מעל פני הקרקע, הקטנוע עלול לנטות הצדה ולהתהפך.

- החלקת הגלגל האחורי על כביש חלקלק לפרק זמן ממושך, לדוגמה האטה בעזרת אפקט הבלימה של המנוע

אם מופיעה הודעת תקלה כתוצאה מאחד מתנאי הרכיבה שהוזכרו לעיל, ניתן להפעיל מחדש את מערכת ה-ABS על ידי סגירת מתג ההצתה ופתיחתו בשנית.

מהי החשיבות שבביצוע עבודות תחזוקה תקופתיות?

אזהרה

היעדר טיפול תקופתי של מערכת הבלמים.
סכנת תאונה

- כדי לוודא שמערכת ה-ABS האינטגרלית של BMW תפעל כהלכה ובצורה אופטימלית, עליך לציית להוראות הבדיקה המפורטות. ►

מצבים מיוחדים

המערכת משווה את המהירות של הגלגל הקדמי לזו של הגלגל האחורי כדי לזהות אם אחד מהם ננעל. אם המערכת מזהה ערכים לא הגיוניים לפרק זמן ממושך, היא מנטרלת את פעולת המערכת מטעמי בטיחות ומציגה הודעת תקלה. המערכת מבצעת אבחון עצמי לפני הצגת הודעות התקלה.

נוסף על התקלות העלולות להופיע במערכת ה-ABS של BMW, תנאי רכיבה יוצאי דופן עלולים לגרום להופעת הודעת תקלה.

תנאי רכיבה יוצאי דופן

- עם מערכת ASC כבוייה רכיבה לפרק זמן ממושך כאשר הגלגל הקדמי באוויר ("וילי").
- סחרור הגלגל האחורי כאשר הקטנוע עומד במקומו תוך שימוש בבלם הקדמי.

אזהרה

הרמת הגלגל האחורי במקרה של בלימה חדה.
סכנת נפילה

- בעת בלימה חדה, זכור שמערכת ה-ABS לא יכולה תמיד למנוע את התרוממות הגלגל האחורי מפני הקרקע. ►

מהי מטרת מערכת ה-ABS של BMW?

תפקידה של מערכת ה-ABS של BMW הוא לשמור על היציבות הכיוונית בעת רכיבה על כל פני שטח, במסגרת המגבלות הפיזיקליות. המערכת אינה מיועדת לפעול בתנאים מיוחדים כגון מרוצים במסלול או בשטח.

שמירה על הבטיחות

אין להשתמש ביכולתה של מערכת ה-ABS של BMW כדי לשמור על מרחקי בלימה קצרים כטיעון המצדיק רכיבה מסוכנת. מערכת ה-ABS מיועדת בראש ובראשונה לשמור על בטיחותך במקרי חירום אמיתיים.

שים לב בעת פנייה! בעת הפעלת הבלמים בפנייה משקל הקטנוע והמומנטום הפועל עליו עלולים לפגוע ביציבותו, ואפילו מערכת ה-ABS של BMW לא תוכל להתגבר על השפעותיהם.

בקרת יציבות אוטומטית

כיצד פועלת מערכת ה-ASC?

מערכת ה-ASC של BMW משווה את מהירות סיבוב הגלגל הקדמי לזו של הגלגל האחורי. ההפרש משמש לחישוב מידת ההחלקה לצורך שמירת יציבות הגלגל האחורי.

אם ההחלקה עוברת מגבלה מסוימת, מערכת ניהול המנוע מתערבת ומשנה את מומנט המנוע בהתאם.

מצבים מיוחדים

על פי חוקי הפיזיקה, היכולת להאיץ מוגבלת יותר ויותר ככל שזווית ההשכבה עולה. לכן, ייתכן שתחוש בהשהיה מסוימת בעת האצה ביציאה מפניות חדות מאוד.

המערכת משווה את המהירות של הגלגל הקדמי לזו של הגלגל האחורי כדי לזהות אם אחד מהם מסתחרר או מחליק. אם המערכת מזהה ערכים לא הגיוניים לפרק זמן ממושך, היא מנטרלת את פעולת המערכת מטעמי בטיחות ומציגה הודעת תקלה. המערכת מבצעת אבחון עצמי לפני הצגת הודעות התקלה.

רכיבה לפרק זמן ממושך כאשר הגלגל הקדמי באוויר ("וילי") תגרום אוטומטית לכיבוי מערכת ה-ASC של BMW Motorrad.

אם במקרים קיצוניים הגלגל הקדמי מתרומם מעל פני הקרקע, מערכת ה-ASC מפחיתה את מומנט המנוע עד שהוא ייצור שוב מגע עם פני הקרקע. במקרים אלו, חברת BMW ממליצה לסגור מעט את המצפרת כדי להשיב את יציבות הקטנוע במהירות האפשרית.

לעולם אל תסגור את המצפרת במלואה במהירות בעת רכיבה בכבישים חלקים. מומנט בלימת המנוע עלול לגרום לנעילת הגלגל האחורי וכתוצאה מכך לאיבוד השליטה. מערכת ה-ASC של BMW אינה מסוגלת להתמודד עם מצבים מסוג זה.

טמפרטורת האוויר שבתוך הצמיג תלויה בטמפרטורת הסביבה, בסגנון הרכיבה ובמשך זמן הרכיבה.

קריאות לחץ האוויר בצמיג בצג הרב-תפקודי מותאמות לטמפרטורה; טמפרטורת הייחוס של הצמיג לקריאות אלו היא תמיד 20°C . השעונים בתחנות הדלק לא מתחשבים בטמפרטורה. לחץ האוויר בצמיג המופיע בצג תלוי בטמפרטורת האוויר שבתוך הצמיג. לכן ברוב המקרים, קריאות שעונים מסוג זה לא יהיו זהות ללחצים המופיעים בצג הרב-תפקודי.

התאמת לחץ

השווה את ערך ה-RDC שבצג הרב-תפקודי לערך שבטלה שבכריכה האחורית של המדריך לרכב. לאחר מכן השתמש במד מדחס האוויר שבתחנת הדלק כדי לקזז את ההפרש שבין קריאת ה-RDC לערך שבטלה.

פעולה

חיישן הנמצא בתוך כל אחד מהצמיגים מודד את טמפרטורת האוויר ואת לחץ האוויר שבתוך הצמיג, ומשדר מידע זה אל יחידת הבקרה.

לכל חיישן יש מתג צנטריפוגלי שאינו מאפשר את העברת הערכים שנמדדו עד שהקטנוע הגיע למהירות של כ-30 קמ"ש. הכיתוב "--" יופיע בצג הרב-תפקודי לכל אחד מהצמיגים עד שאות לחץ האוויר בצמיג יתקבל בפעם הראשונה. החיישנים ממשיכים לשדר את אותות הערכים שנמדדו במשך כ-15 דקות לאחר שהקטנוע נעצר.

קיזוז טמפרטורה

לחץ האוויר בצמיג משתנה בהתאם לטמפרטורה: הלחץ עולה עם עליית טמפרטורת האוויר שבתוך הצמיג, ויורד עם ירידת טמפרטורת האוויר שבתוך הצמיג.

כביש חלק

בעת רכיבה על משטחים בעלי אחיזה ירודה במיוחד (לדוגמה חול או שלג), ניסיונותיה של מערכת ה-ASC לשלוט בכוח המנוע עלולים להפחית את כוח המנוע כך שהגלגל האחורי לא יסתובב עוד. במקרים אלו, חברת BMW Motorrad ממליצה לכבות זמנית את מערכת ה-ASC. זכור שהגלגל האחורי יסתחרר על משטח בעל אחיזה נמוכה, לכן עליך לסגור את המצערת במועד לפני שתגיע למשטח בעל אחיזה טובה. לאחר מכן הפעל מחדש את מערכת ה-ASC.

מערכת לניטור לחץ אוויר בצמיגים RDC

- עם ניטור לחץ אוויר בצמיגים $^{\text{OE}}(\text{RDC})$

דוגמה: על פי המדריך לרוכב, לחץ האוויר בצמיג אמור להיות 2.5 בר, אולם הקריאה בצג הרב-תפקודי היא 2.3 בר לכן הלחץ קטן ב-0.2 בר.

השעון של מדחס האוויר מראה 2.4 בר. כעת אתה חייב להגדיל את לחץ האוויר בצמיג ב-0.2 בר שהוא ההפרש שבין הערך בטבלה וקריאת ה-RDC; כאשר שעון מדחס האוויר מראה 2.6 בר, הצמיג מנופח בלחץ הנכון.

תחזוקה

88.....	הוראות כלליות
88.....	ערכת כלים
88.....	שמן מנוע
91.....	מערכת בלימה
96.....	נוזל קירור
97.....	חישוקים וצמיגים
98.....	גלגלים
	המעמד לגלגל הקדמי של
104.....	BMW Motorrad
105.....	נתיכים
106.....	תאורה
113.....	התנעה בעזרת כבלים
114.....	מצבר
116.....	פנלי חיפוי המרכב
119.....	מחבר אבחון

הוראות כלליות

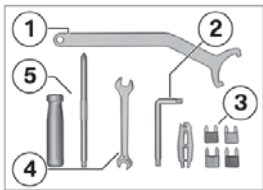
הפרק "תחזוקה" מתאר את נוהלי הבדיקה וההחלפה של חלקים מתבלים מסוימים.

מומנטי הידוק מיוחדים מפורטים בהתאם. מומנטי הידוק של הברגים והאומים השונים שבקטנוע שלך מפורטים בסעיף "נתונים טכניים".

תוכל למצוא מידע מפורט הקשור לעבודות התחזוקה והתיקון במדריך התיקון לקטנוע שלך שבתקליטור ה-DVD, הניתן להזמנה ולרכישה במרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

חלק מהעבודות דורשות שימוש בכלים מיוחדים וידע מעמיק של הטכנולוגיה שבנידון. אם יש לך ספק, פנה למוסך מומחה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

ערכת כלים



1 מפתח וו

- כוונון העומס המוקדם על קפיץ הגלגל האחורי (67 ▶▶▶).

2

מפתח Torx במידה T30 - בדיקת מפלס שמן מנוע (88 ▶▶▶).

3

- מיליו נזל קירור (96 ▶▶▶).
נתיכים חלופיים עם חולץ נתיכים

4

נתיכי-מיני 4 אמפר,
7.5 אמפר, 10 אמפר
ו-15 אמפר
- החלף את הנתיכים.
מפתח פתוח-סגור
מפתח פתוח 8/10

4 - הסרת המצבר (115 ▶▶▶).
5 מברג דו-צדדי

ראש פיליפס PH1
Torx T25-ו

- הסרת פנלי חיפוי המרכב.
- נורת פנס איתות אחורי,
החלפה (110 ▶▶▶).
- הסרת המצבר (115 ▶▶▶).

שמן מנוע

בדיקת מפלס שמן מנוע

שים לב

- קריאה לא נכונה של מפלס השמן לאחר זמן רב כתוצאה מהצטברות שמן בעוקת השמן במקום במכל השמן
- מדידה שגויה של מפלס השמן
- בדוק את מפלס השמן רק לאחר רכיבה ממושכת או כאשר המנוע בטמפרטורת העבודה שלו. ▶

- נקה את האזור שסביב פתח מילוי השמן.



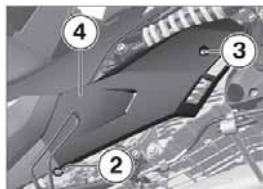
- הסר את מדיד השמן 1.



- נגב את השמן שבין הסימונים MAX ו-MIN שעל מדיד השמן 2 בעזרת מטלית נקייה ויבשה.

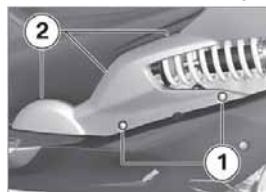


- הרם מעט את לוחית הרגלית והסר את הבורג 1.

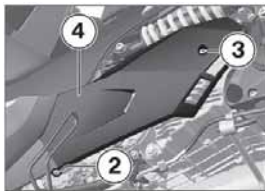


- הסר את הבורג 2 ואת הבורג 3.
- הסר את משטח הרגליים 4.

- הצב את הקטנוע על הרגלית המרכזית כאשר המנוע בטמפרטורת העבודה שלו וודא שהמשטח שעליו הוא עומד ישר ויציב.
- הנח למנוע לפעול במצב סרק למשך דקה אחת.
- סגור את מתג ההצתה.



- הסר את הברגים 1.
- שחרר את המכסה בחלקו התחתון והסר אותו. שים לב לזיזי ההחזקה שבנקודה 2.
- פתח את הרגלית הצדדית.



- החזק את משטח הרגליים
4 במקומו.
- התקן את הבורג 2 ואת הבורג 3.



- הרם מעט את לוחית הרגלית
והתקן את הבורג 1.

אם המפלס נמצא מתחת לסימון
MIN (מינימום):

- מלא שמן מנוע עד למפלס
המפורט.

שמן מנוע, כמות מילוי



מקס' 0.5 ל" (ההפרש שבין
הסימונים מינימום ומקסימום)

אם המפלס נמצא מעל לסימון
MAX (מקסימום):

- פנה למוסך מומחה לתיקון
מפלס השמן; מומלץ לפנות
למרכז שירות מורשה לאופנועי
BMW, מורשה מטעם דלק
מוטורס.
- התקן את מדיד השמן.

- הכנס את מדיד השמן אל תוך
פתח המילוי, אך אל תסגור את
ההברגה.
- הוצא את המדיד השמן ובדוק
את מפלס השמן.



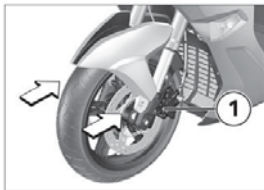
שמן מנוע, מפלס מפורט



בין הסימונים MIN (מינימום)
ו-MAX (מקסימום) (המנוע
בטמפרטורת עבודה רגילה)

בדיקת עובי רפידת הבלם הקדמי

- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.

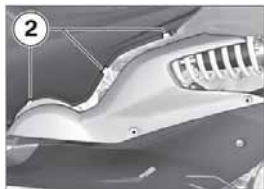


- בדוק חזותית את רפידות הבלמים כדי להעריך את עוביין. כיוון בדיקה: בצד שמאל וימין, בין הגלגל ובין המתלה הקדמי לעבר רפידות הבלם 1.

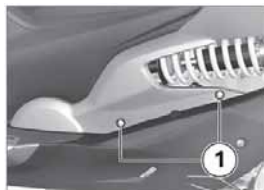
מערכת בלימה

בדיקת פעולת הבלמים

- לחץ על ידית הבלם הימנית. « אתה חייב להרגיש בבירור את נקודת הלחץ.
- לחץ על ידית הבלם השמאלית. « אתה חייב להרגיש בבירור את נקודת הלחץ.
- כדי לבדוק את בלם החניה, פתח את הרגלית הצדדית ונסה לדחוף את הקטנוע לפנים ולאחור.
- « הקטנוע חייב לעמוד במקום ולא לנוע.
- אם ניתן להזיז את הקטנוע לאחד הכיוונים או אם לא ניתן לזהות נקודת לחץ ברורה:
- פנה למוסך מומחה לבדיקת הבלמים; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.



- התקן את המסכה ונעל אותו בנקודות 2.



- התקן את הברגים 1.




- בדוק חזותית את רפידות הבלמים כדי להעריך את עוביין. כיוון בדיקה: מלמטה בצד ימין לעבר רפידות הבלם 1.

- כדי להבטיח את פעולתה המהימנה של מערכת הבלמים, אין לאפשר לרפידות הבלמים להישחק מעבר לעובי המינימלי המותר. ▶
- פנה למוסך מומחה להחלפת רפידות הבלמים; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

בדוק את עובי רפידת הבלם האחורי

- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.



גבול שחיקת רפידת הבלם הקדמי 

1.0 מ"מ (רפידת חיכוך בלבד, ללא לוחית תמיכה). מחווני השחיקה (חריצים) חייבים להיראות בבירור).

אם מחווני השחיקה אינם נראים בבירור:

אזהרה

עובי רפידת הבלם קטן מהמינימום המותר. ירידה ביעילות הבלימה. נזק לבלמים.



גבול שחיקת רפידת בלם
החנייה

כאשר אתה מתבונן אל תוך החורים שבלוחית הנושא (נקה תחילה את החורים), אינך אמור לראות את צלחת הבלם.

אם רפידות הבלם שחוקות מעבר לעובי המותר:

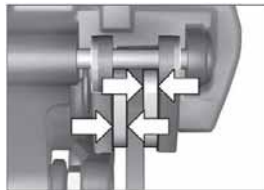
שים לב

אם רפידות הבלם שחוקות מעבר לעובי המינימלי המותר, כוח הבלימה עלול להיות חלש מדי והקטנוע עלול להידרדר.

פנה למוסך מומחה להחלפת רפידות הבלמים; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

בדיקת עובי רפידות הבלמים, בלם חניה

- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.
- בדוק חזותית את רפידות הבלמים כדי להעריך את עוביין.



גבול שחיקת רפידת הבלם
האחורי

1.0 מ"מ (רפידת חיכוך בלבד, ללא לוחית תמיכה).

אם מחווני השחיקה כבר אינם נראים בבירור:

אזהרה

עובי רפידת הבלם קטן מהמינימום המותר.

ירידה ביעילות הבלימה. נזק לבלמים.

- כדי להבטיח את פעולתה המהימנה של מערכת הבלמים, אין לאפשר לרפידות הבלמים להישחק מעבר לעובי המינימלי המותר. ►



מפּלס נוזל בלם קדמי



נוזל בלמים, DOT4

אסור שמפּלס נוזל הבלם ירד מתחת לסימון MIN (מינימום). (מכל נוזל הבלם במצב אופקי)

אם מפּלס נוזל הבלם יורד מתחת למפּלס המותר:

- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מומחה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.
- סובב את הכידון לנקודה שבה מכל נוזל הבלמים יהיה אופקי.



- בדוק את מפּלס נוזל הבלם דרך עינית ההצצה 1 שבמכל נוזל הבלם הימני.

הערה

שחיקת רפידות הבלמים גורמת לירידת מפּלס נוזל הבלמים שבמכל. ▶

- סכנת נזק לרכיבים במקרה של נפילת הקטנוע גם כאשר הרגלית הצדדית פתוחה
- החלף את רפידות בלם החניה לפני שהן נשחקות עד לעובי המינימלי. ▶
- פנה למוסך מומחה להחלפת רפידות הבלמים; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

בדיקת מפּלס נוזל בלמים, בלמים קדמיים

אזהרה

אין מספיק נוזל בלמים במכל נוזל הבלם.

ירידה משמעותית בכוח הבלימה בגלל חדירת אוויר אל תוך מערכת הבלמים.

- בדוק את מפּלס נוזל הבלמים במועדים קבועים. ▶



מפּלס נּוּזל בלם אחורי



נוזל בלמים, DOT4

אסור שמפּלס נּוּזל הבלם ירד מתחת לסימון MIN (מינימום). (מכל נּוּזל הבלם במצב אופקי)

אם מפּלס נּוּזל הבלם יורד מתחת למפּלס המותר:

- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מומחה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.



- בדוק את מפּלס נּוּזל הבלם דרך עינית ההצצה 1 שבמכל נּוּזל הבלם השמאלי.

הערה



שחיקת רפידות הבלמים גורמת לירידת מפּלס נּוּזל הבלמים שבמכל. ▶

בדיקת מפּלס נּוּזל בלמים, בלמים אחוריים

אזהרה



אין מספיק נּוּזל בלמים במכל נּוּזל הבלם.

ירידה משמעותית בכוח הבלימה בגלל חדירת אוויר אל תוך מערכת הבלמים.

- בדוק את מפּלס נּוּזל הבלמים במועדים קבועים. ▶
- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.
- סובב את הכידון לנקודה שבה מכל נּוּזל הבלמים יהיה אופקי.

נוזל קירור

בדוק את מפלס נוזל הקירור

- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.



- בדוק את מפלס נוזל הקירור שבמכל ההתפשטות דרך הפתח 1 שמתחת למשטח הרגליים הימני.

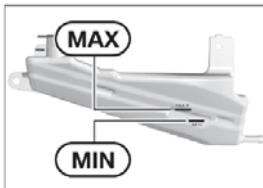
מילוי נוזל קירור



- הסר את הברגים 1.
- הסר את לוחית הרגלית.



- פתח את המכסה 1 והסר אותו.



מפלס נוזל קירור מפורט במכל ההתפשטות בין הסימונים MIN (מינימום) ו-MAX (מקסימום) (מנוע קר)

- אם מפלס נוזל הקירור יורד מתחת למפלס המותר:
- מלא נוזל קירור.

חישוקים וצמיגים

בדיקת החישוקים

- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.
- בדוק חזותית את החישוקים ואתר פגמים.
- פנה למוסך מומחה לבדיקת חישוקים פגומים ולהחלפתם אם יש צורך בכך; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

בדיקת עומק חריצי סוליית הצמיג

⚠ אזהרה

- רכיבה עם צמיגים שחוקים מאוד סכנת תאונה בגלל פגיעה בהתנהגות
- החלף את הצמיגים במועד לפני שהם נשחקים עד לעומק החריצים המינימלי המותר על פי חוק. ▶



- סגור את המכסה 1.



- הצב את לוחית הרגלית.
- התקן את הברגים 1.



- פתח את המכסה 2 של מכל ההתפשטות, ומלא נזל קירור עד למפלס המפורט.
- בדוק את מפלס נזל הקירור (96 ←).
- סגור את מכסה מכל ההתפשטות.

- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.
- מדוד את עומק חריץ סוליית הצמיג בעזרת סימני השחיקה.

הערה

מחווני השחיקה נמצאים בתוך החריצים שבסוליית הצמיג. הצמיג שחוק כאשר סוליית הצמיג נשחקה עד לגובה הסימנים. מיקום הסימנים מצוין על דופן הצמיג בעזרת האותיות TI, TWI או על ידי חץ. ▶

- אם סוליית הצמיג נשחקה: החלף את הצמיג או את הצמיגים כנדרש.

גלגלים

צמיגים מומלצים

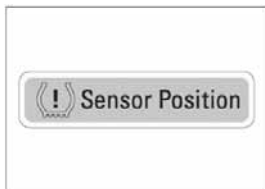
חברת BMW בודקת ומדרגת צמיגים במידות שונות של יצרנים מסוימים. חברת BMW לא יכולה להעריך את התאמתם או להבטיח את בטיחותם של צמיגים אחרים. חברת BMW ממליצה להשתמש רק בצמיגים שנבדקו על ידה. תוכל לקבל מידע מפורט במרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס, או באתר האינטרנט בכתובת:

bmw-motorrad.com

השפעת מידות הגלגל על מערכת ה-ABS

מידות הגלגל חשובות מאוד לפעולת מערכת ה-ABS. קוטר הגלגלים ורוחבם מתוכנתים אל תוך יחידת הבקרה, והם הבסיס לכל החישובים.

כל שינוי בערכים חשובים אלו, הנגרם על ידי שימוש בגלגלים שלא הותקנו במפעל, עלול להשפיע בצורה קשה על ביצועי מערכות הבקרה. טבעות החיישנים הן אמצעי חשוב לחישוב נכון של מהירות הרכיבה והן גם חייבות להתאים למערכת הקטנוע ואין להחליפן. אם אתה מחליט להתקין גלגלים לא סטנדרטיים בקטנוע שלך, חשוב מאוד להתייעץ עם מוסך מומחה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס. במקרים מסוימים ניתן לשנות את הנתונים המתוכנתים של יחידות הבקרה כך שיתאימו למידות הגלגלים החדשים.



שים לב

הסרת הצמיג בצורה לא נכונה.
נזק לחיישני ה-RDC.

- זכור לציין בפני מרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס, או המוסך המומחה שהגלגל מצויד בחיישן RDC.

אם הקטנוע מצויד במערכת RDC, על כל חישוק גלגל תוכל למצוא מדבקה המציינת את מיקום חיישן RDC. בעת החלפת צמיג, יש להיזהר במיוחד לא לגרום נזק לחיישן ה-RDC.

- אם מערכת ה-ASC מתערבת בצורה יוצאת דופן לעתים קרובות: כייל מחדש את מערכת ה-ASC.

שים לב

חוסר התאמה בין רדיוסי הצמיג ובין הערכים שביחידת הבקרה האלקטרונית (DME).
סכנת נפילה

- כייל מחדש תמיד את מערכת ה-ASC לאחר כל עדכון תוכנה.

מדבקת RDC

- עם ניטור לחץ אוויר בצמיגים (RDC) OE

השפעת מידות הגלגל על מערכת ה-ASC

מידת הגלגל חשובה מאוד למערכת הבקרה ה-ASC. רדיוסי הגלגלים מתוכנתים אל תוך יחידת הבקרה, והם הבסיס לכל החישובים. כל שינוי בערכים חשובים אלו, הנגרם על ידי שימוש בגלגלים שלא הותקנו במפעל, עלול להשפיע בצורה קשה על ביצועי מערכות הבקרה.

שים לב

תקלות במערכת ה-ASC בשל שינוי רדיוסי צמיג.

מערכת ה-ASC מתערבת למרות שהאחידה טובה.

- בדוק את שחיקת שני הצמיגים ואת לחץ האוויר שבהם.
- כייל תמיד את מערכת ה-ASC לאחר החלפת צמיג או צמיגים.

זכור לציין בפני מרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס, או המוסך המומחה שהגלגל מצויד בחיישן RDC.

הסרת הגלגל הקדמי



- הסר את הברגים 1 ו-2 שבצד שמאל ובצד ימין.
- הסט את כיסוי הגלגל הקדמי לפנים כדי להסירו.



- הסר את הברג 1 ואת חיישן ה-ABS מתוך הקדח.
- כסה את חלקי חישוק הגלגל העלולים להישרט בתהליך הסרת אוכפי הבלם (קליפרים).

שים לב

- **רפידות הבלם שנדחקו פנימה לאחר הסרת אוכף הבלם (קליפר).**
- לא ניתן להלביש את רפידות הבלם על צלחת הבלם.
- אל תלחץ על ידית הבלם לאחר הסרת אוכף הבלם (קליפר). ▶

- הסר את הברגים 2 של אוכפי הבלם בצד שמאל ובצד ימין.



- שחרר מעט את רפידות הבלם 3 על ידי דנוד אוכף הבלם 4 לפנים ולאחור כנגד דיסק הבלם 5.
- משוך בזהירות את אוכפי הבלם לאחור והחוצה עד לניתוקם מדיסקי הבלם.
- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.
- הרם את חלקו הקדמי של הקטנוע עד שהגלגל הקדמי יהיה מעל פני הקרקע; מומלץ להשתמש במעמד לגלגל הקדמי של BMW.

- שים לב לכיוון חצי הסיבוב שעל הצמיג או החישוק. ►
- גלגל את הגלגל הקדמי למקומו בין המזלגות הקדמיים.



- הרם את הגלגל הקדמי, הכנס את הציר המהיר 2 והדק אותו במומנט המפורט.

ציר מהיר במחזיק הציר

30 ניוטון-מטר

- הדק את בורגי התפיסה 1 במומנט ההידוק המפורט.

- לקבלת מידע נוסף אודות השפעות מידות הגלגל על מערכות ה-ABS וה-ASC, עיין בתחילת פרק זה. ►

שים לב

הידוק ברגים ואומים שלא במומנט הנכון.

- נזק או השתחררות ברגים ואומים. פנה למוסך מומחה לבידוק הידוק הברגים והאומים; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס. ►

שים לב

התקנה לא נכונה והפוכה של הגלגל הקדמי.
סכנת תאונה

- התקנת המעמד לגלגל הקדמי (104 ◀).



- שחרר את בורגי התפיסה הימניים 1.
- הסר את הציר המהיר 2 תוך כדי תמיכת הגלגל.
- גלגל את הגלגל הקדמי לפנים כדי להסירו.

התקנת הגלגל הקדמי

אזהרה !

שימוש בגלגל לא סטנדרטי.
תקלות בפעולת ה-ABS וה-ASC.

- הכנס את חיישן ה-ABS אל תוך הקדח והתקן את הבורג 1.
- הסר את נייר הדבק מחישוק הגלגל.
- משוך בחוזקה את ידית הבלם עד לנקודת הלחץ; חזור על פעולה זו כמה פעמים.



- הצב את כיסוי הגלגל הקדמי במקומו והתקן את הברגים 1 ו-2 בצד שמאל וימין.
- כיול ASC (57 ←).



- הדק את הברגים 2 שבצד שמאל ובצד ימין במומנט ההידוק המפורט.

אוכף בלם אל רגל המזלג

28 ניוטון-מטר

שים לב

- **כבל חיישן מהירות הגלגל יוצר מגע עם דיסק הבלם.**
- כבל החיישן משתפשף.
- ודא שכבל החיישן מנותב כהלכה. ▶



בורג הידוק (הציר המהיר) של המזלג הטלסקופי

סדר הידוק: הדק את הברגים 6 פעמים לסירוגין

8 ניוטון-מטר

- הסרת המעמד לגלגל הקדמי.
- הצב את אוכפי הבלם על דיסקי הבלם.

- פנה למוסך מומחה לבדיקת הידוק הברגים והאומים; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס. ►

- גלגל את הגלגל האחורי למקומו אל תוך מתאם הגלגל האחורי וחבר אותו.



- התקן את חמשת הברגים 1 והדק אותם במומנט הידוק המפורט בהצלבה.

- הסר את חמשת הברגים 1 מהגלגל האחורי תוך כדי תמיכה בגלגל.
- הורד את הגלגל האחורי לפני הקרקע וגלגל אותו החוצה.

התקנת הגלגל האחורי

⚠ אזהרה

- שימוש בגלגל לא סטנדרטי. תקלות בפעולת ה-ABS וה-ASC.
- לקבלת מידע נוסף אודות השפעות מידות הגלגל על מערכות ה-ABS וה-ASC, עיין בתחילת פרק זה. ►

🔧 שים לב

- הידוק ברגים ואומים שלא במומנט הנכון.
- נזק או השתחררות ברגים ואומים.

הסרת הגלגל האחורי

- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.
- פתח את הרגלית הצדדית כדי להפעיל את בלם החניה או הפעל את הבלם האחורי.



⚠ זהירות

- מערכת פליטה חמה. סכנת כווייה
- אל תיגע בחלקי מערכת הפליטה החמים. ►

גלגל אחורי אל גל היציאה



סדר הידוק: הדק בהצלבה

60 ניוטון-מטר

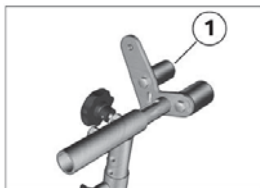
• כיוול ASC (57 ←)

המעמד לגלגל הקדמי של BMW Motorrad

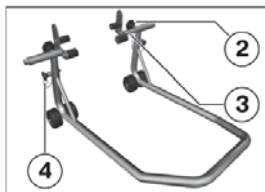
התקנת המעמד לגלגל הקדמי

המעמד הבסיסי ואביזריו זמינים במרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.

- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.
- השתמש במעמד בסיסי עם מתאם הגלגל הקדמי.

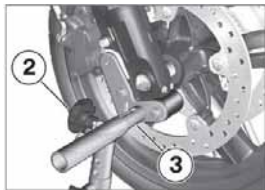


- התקן את תותבי המרווח 1 במיקומים התחתונים בצד שמאל ובצד ימין.

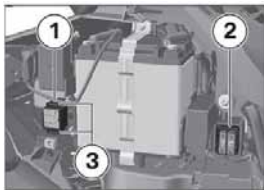


- שחרר את בורגי האבטחה 2 שבצד שמאל ובצד ימין.

- הפרד בין המתאמים 3 שבצד שמאל ובצד ימין עד שהמזלג הקדמי ייכנס ביניהם.
- השתמש בפניי המיקום 4 שבצד שמאל ובצד ימין כדי לכוונן את המעמד לגלגל הקדמי לגובה הרצוי.
- מרכז את המעמד לגלגל הקדמי ביחס לגלגל הקדמי ודחוף אותו כנגד הציר הקדמי.



- ישר את המתאמים 3 שבצד שמאל ובצד ימין כך שהמזלג הקדמי יאובטח כהלכה.
- הדק את ארבעת הברגים 2 שבצד שמאל ובצד ימין.



- השתמש בכלי שבערכת הכלים והסר את הנתיך הפגום מתיבת הנתיכים 1 או מנושא הנתיכים 2.
- כדי לפתוח את תיבת הנתיכים, לחץ על התפסים 3 בו-זמנית והסר את המכסה.

הערה

אם הנתיך נשרף שוב ושוב, בדוק את המעגלים החשמליים במוסך מומחה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס. ►

נתיכים

הסרת נתיך

הנתיכים נמצאים מתחת לפנל הימני הקדמי.

שים לב

קיצור נתיכים שרופים.

סכנת קצר ושרפה.

- החלף תמיד נתיך שרוף בנתיך חדש בעל אותו דירוג זרם. ►
- סגור את מתג ההצתה.
- הסר את הפנל הקדמי (116 ◀).
- הסר את הפנל הצדדי (117 ◀).



שים לב

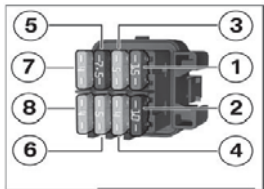
הרגלית המרכזית נסגרת בעת

הרמת הקטנוע גבוה מדי.

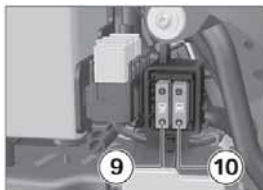
סכנת נזק לרכיבים במקרה של נפילת הקטנוע.

- בעת הרמת הקטנוע, ודא שהרגלית המרכזית נשארת על פני הקרקע.
- כוונן את גובה מעמד הגלגל הקדמי אם יש צורך בכך. ►
- הפעל לחץ אחיד כדי לדחוף את המעמד לגלגל הקדמי והרם את הקטנוע.
- ודא שהקטנוע עומד באופן יציב.

התקנת נתיך



- החלף כל נתיך שרוף בתיבת הנתיכים בנתיך בעל דירוג הזרם הנכון.
- סגור את המכסה.
- התפסים יינעלו תוך כדי השמעת נקישת נעילה.



- החלף את הנתיך שרוף בתיבת הנתיכים בנתיך בעל דירוג הזרם הנכון.

הערה

מפרטי הנתיכים ותפקידם מפורטים בפרק "נתונים טכניים". המספרים באיור זהים למספרי הנתיכים.


- התקנת הפנל הצדדי (118).
- התקן את הפנל הקדמי (119).


תאורה

החלפת נורת אורות מעבר ("נמוכים") ונורת אורות דרך ("גבוהים")

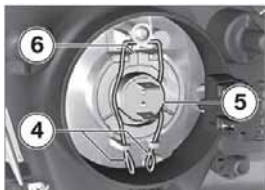
- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.
 - סגור את מתג ההצתה.
 - הסר את הפנל הימני כדי להחליף את נורת אורות המעבר ("נמוכים").
 - הסר את הפנל השמאלי כדי להחליף את נורת אורות הדרך ("גבוהים").
- « יש להחליף את הנורות מלמטה. הסרת הפנלים הצדדיים משפרת את הגישה.

- החלף את הנורה הפגומה.

נורות אורות מעבר ("נמוכים")	
H7 / 12 V / 55 W	

נורה לאורות דרך ("גבוהים")	
H7 / 12 V / 55 W	

- החזק את הנורה החדשה בבסיסה בלבד כדי לא ללכלך את חלקה העשוי מזכוכית.



- הכנס את הנורה 5 וודא שהלשונית 6 ממוקמת כהלכה.



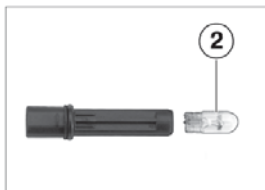
- נתק את התקע 3.



- שחרר את התפס הקפיצי 4 מהמנעול ופתח אותו.
- הסר את הנורה 5.



- הסר את המכסה 1 כדי להחליף את נורת אורות הדרך ("גבוהים").
- הסר את המכסה 2 כדי להחליף את נורת אורות המעבר ("נמוכים").



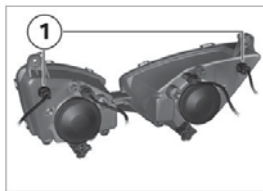
- הסר את הנורה 2 מבית הנורה.
- החלף את הנורה הפגומה.

נורת פנס חניה
W5W / 12 V / 5 W
- עם פנסי תאורת יום (DRL) OE
נורת LED >

- השתמש במטלית יבשה ונקייה כדי להחזיק את הנורה החדשה וכדי לא ללכלך את חלקה העשוי מזכוכית.

החלפת נורת חניה

- ללא פנסי תאורת יום (DRL) OE
- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.
- סגור את מתג ההצתה.
- הסר את הפנל הימני כדי להחליף את נורת הצד הימנית.
- הסר את הפנל השמאלי כדי להחליף את נורת הצד השמאלית.



- נתק את תקע הנורה שברצונך להחליף והסר את בית הנורה 1 על ידי סיבובה נגד כיוון השעון.

- נעל את התפס הקפיצי 4 בתוך המנעולים.



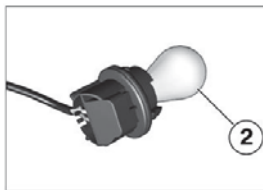
- חבר את התקע 3.



- התקן את המכסה 1 או 2.
- התקנת הפנל הצדדי (118 ←).



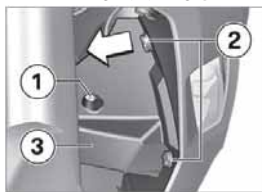
- סובב את בית הנורה 1 נגד כיוון השעון והסר אותה מבית הפנס.



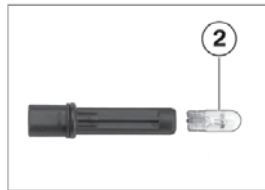
- דחוף את הנורה 2 פנימה, סובב אותה נגד כיוון השעון והסר אותה מבית הנורה.

נורת פנס איתות קדמי, החלפה

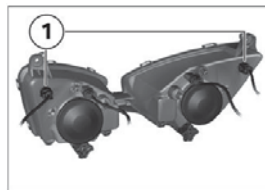
- ללא פנס איתות מסוג OELED



- הסר את הבורג 1.
- הסר את פין החיבור לגוף 2.
- הכנס בזהירות את מגן המצנן 3 פנימה עד שתוכל להגיע אל בית הנורה.




- הכנס את הנורה 2 אל תוך בית הנורה.

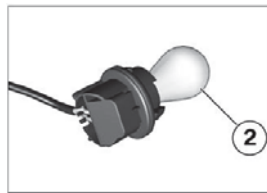


- סובב את בית הנורה 1 עם כיוון השעון כדי להתקינה וחבר את המחבר.
- התקנת הפנל הצדדי (118 ◀).

- החלף את הנורה הפגומה.

 נורות מחווני האיתות הקדמיים
PY21W/12V/21W
- עם פנסי איתות מסוג OELED
נורית LED

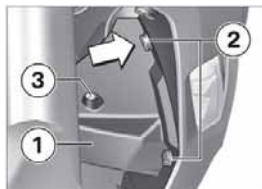
- השתמש במטלית יבשה ונקייה בלבד כדי להחזיק את הנורה החדשה וכדי לא ללכלך את חלקה העשוי מזכוכית.



- הכנס את הנורה 2 אל תוך בית הנורה וסובב אותה עם כיוון השעון כדי להתקינה.



- סובב את בית הנורה 1 עם כיוון השעון כדי להתקין אותו בתוך בית הפנס.



- הצב את מגן המצנן 1 כהלכה.
- הכנס את הפין 2.
- התקן את הבורג 3.

נורת פנס איתות אחורי, החלפה

- ללא פנסי איתות מסוג OELED
- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.
- סגור את מתג ההצתה.



- הסר את הבורג 1.



- התקן את העדשה בבית הפנס.

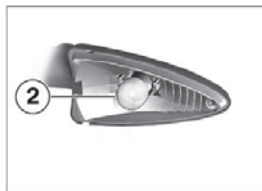


- התקן את הבורג 1.

- החלף את הנורה הפגומה.

נורות מחווני האיתות האחוריים	
RY10W/12V/10W	
- עם פנסי איתות מסוג LED ^{OE}	
▷ נורת LED	

- השתמש במטלית יבשה ונקייה כדי להחזיק את הנורה החדשה וכדי לא ללכלך את חלקה העשוי מזכוכית.



- הכנס את הנורה 2 אל תוך בית הנורה וסובב אותה עם כיוון השעון כדי להתקינה.



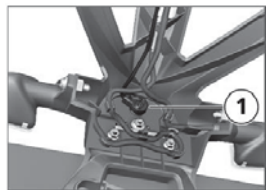
- הסר את העדשה מבית הפנס.



- דחוף את הנורה 2 פנימה, סובב אותה נגד כיוון השעון והסר אותה מבית הנורה. ▷

החלפת נורת לוחית רישוי

- החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.
- סגור את מתג ההצתה.



- משוך את בית הנורה 1 אל מחוץ לבית הפנס.



- הכנס את בית הנורה 1 אל תוך בית הפנס.



- הכנס את בית הנורה 1 אל תוך בית הפנס.



- הסר את הנורה מבית הנורה.
- החלף את הנורה הפגומה.

נורות פנס חניה



W5W / 12 V / 5W

- השתמש במטלית יבשה ונקייה כדי להחזיק את הנורה החדשה וכדי לא ללכלך את חלקה העשוי מזכוכית.

- התנע את המנוע שאליו מחובר מצבר העזר במהלך ההתנעה.
- התנע את המנוע שאליו מחובר המצבר הריק כרגיל; אם המנוע לא נדלק, המתן כמה דקות לפני שתנסה שוב כדי לא לגרום נזק למנוע המתנע ולמצבר העזר.
- הנח לשני המנועים לפעול במצב סרק למשך כמה דקות לפני שתנתק את הכבלים.
- נתק תחילה את הכבל מההדק השלילי ומנקודת ההארקה ולאחר מכן נתק את הכבל השני מההדק החיובי של שני המצברים.

שים לב

- התנעה בעזרת כבלים כאשר המתח עולה על 12 וולט.**
נזק ליחידות האלקטרוניות של הקטנוע.
- ודא שמתח מצבר העזר הוא 12 וולט. ►
 - החנה את הקטנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.
 - הסר את הפנל הקדמי (116 ◀).
 - הסר את הפנל הצדדי (117 ◀).
 - חבר תחילה קצה אחד של כבל ההתנעה האדום אל הדקו החיובי של מצבר הקטנוע ואת קצהו האחר של הכבל אל הדקו החיובי של מצבר העזר.
 - חבר קצה אחד של כבל ההתנעה השחור אל הדקו השלילי של מצבר הקטנוע ואת קצהו האחר של הכבל אל נקודת הארקה או אל הדקו השלילי של מצבר העזר.

התנעה בעזרת כבלים

שים לב

- זרם גבוה עובר בעת התנעת הקטנוע בעזרת כבלים.**
חיווט מתחמם/ניצת או נזק ליחידות האלקטרוניות של הקטנוע.
- אם עליך להתניע את הקטנוע בעזרת כבלים, חבר את כבלי ההתנעה אל הדקי המצבר; לעולם אל תנסה להתניע את המנוע על ידי חיבור הכבלים אל השקע המובנה. ►

שים לב

- מגע בין נעלי הכבלים והרכב.**
סכנת קצר
- השתמש בכבלים בעלי הדקים מבוזזים בשני הצדדים. ►

הערה

אין להשתמש בתרסיסי עזר להתנעה או במוצרים אחרים כדי להתניע את המנוע. ►

- התקנת הפנל הצדדי (118 ◀)
- התקן את הפנל הקדמי (119 ◀)

מצבר

הוראות תחזוקה

- תחזוקה, טעינה ואחסון נכונים יאריכו את חיי השירות של המצבר, והם תנאי לטיפול בתביעות במסגרת האחריות.
- חשוב לפעול בהתאם להנחיות שלהלן כדי לשמור על אורך חיי השירות של המצבר:
- ודא שפני שטח המצבר נקיים ויבשים
- קרא את הוראות הטעינה שבעמודים שלהלן ופעל על פיהן.

- אל תהפוך את המצבר

שים לב

היחידות האלקטרוניות של הקטנוע (לדוגמה שעון) גורמות להתרוקנות המצבר.

- המצבר עובר פריקה עמוקה; הדבר אינו מוכר במסגרת האחריות.
- חבר מטען אטי אל המצבר אם הקטנוע אינו בשימוש למשך ארבעה שבועות לפחות. ►

טעינת מצבר מחובר

- בעזרת שקע נוסף^{OA}

שים לב

טעינת מצבר מחובר באמצעות הדקי המצבר.

- נזק ליחידות האלקטרוניות של הקטנוע.
- נתק את הדקי המצבר לפני הטעינה. ►

שים לב

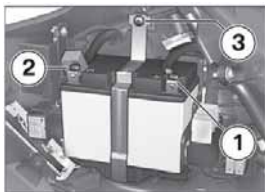
טעינת מצבר שהתרוקן לגמרי בעזרת השקע המובנה או השקע הנוסף

- נזק ליחידות האלקטרוניות של הקטנוע.
- אם המצבר התרוקן לגמרי (מתח המצבר נמוך מ-9 וולט, נוריות החיווי והצג הרב-תפקודי כבויים כאשר מתג ההצתה פתוח), **יש לנתק אותו מהמעגלים המובנים של הקטנוע ולטעון אותו בעזרת מטען המחובר ישירות אל הדקי המצבר.** ►
- כאשר המצבר מחובר אל מערכת החשמל המובנית של הקטנוע, טען אותו רק בעזרת השקע הנוסף.

- נתק תחילה את הדקו השלילי של המצבר 1.
- לאחר מכן נתק את הדקו החיובי של המצבר 2.
- הסר את הבורג 3 ואת המחזיק.
- הסר את המצבר מהמחזיק.

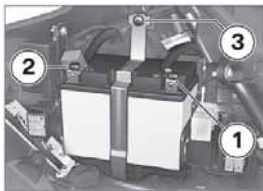
התקנת המצבר

- הצב את המצבר בתוך תא המצבר כאשר ההדק החיובי בצד שמאל.



- הלבש את מחזיק המצבר על המצבר והתקן את הבורג 3.

- הסר את הפנל הצדדי (117).
- סגור את מתג ההצתה.
- עם מערכת אזעקה (DWA)OE
- כבה את מערכת האזעקה למניעת גנבה אם קיימת. ▶



שים לב

המצבר אינו מנותק בהתאם לנהל הנכון.

- סכנת קצר
- פעל תמיד בהתאם להוראות הניתוק המפורטות. ▶

- פעל בהתאם להוראות הפעלת המטען.

טעינת מצבר מנותק

- טען את המצבר בעזרת מטען מתאים.
- פעל בהתאם להוראות הפעלת המטען.
- לאחר טעינת המצבר במלואו, נתק את הדקי המטען מהדקי המצבר.

הערה

יש לטעון את המצבר במועדים קבועים אם הוא אינו בשימוש לפרקי זמן ארוכים. עיין בהוראות הטיפול במצבר שלך. טען תמיד את המצבר במלואו לפני השבתו לפעולה.

הסרת המצבר

- הסר את הפנל הקדמי (116).

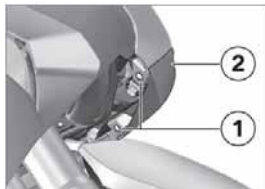
שיים לב

המצבר אינו מחובר בהתאם לנוהל הנכון.

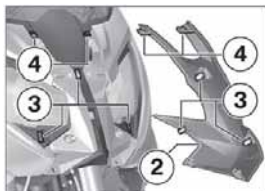
סכנת קצר

- פעל תמיד בהתאם להוראות רצף ההתקנה המפורטות. ►
- חבר תחילה את הדקו החיובי של המצבר 2.
- לאחר מכן התקן את הדקו השלילי של המצבר 1.
- התקנת הפנל הצדדי (118 ◀).
- התקן את הפנל הקדמי (119 ◀).
- כוונן השעון (54 ◀).
- כוונן התאריך (55 ◀).

פנלי חיפוי המרכב הסרת פנל קדמי



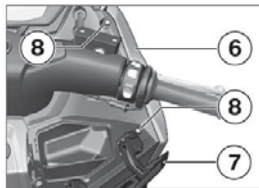
- הסר את הברגים 1 מהמכסה 2.



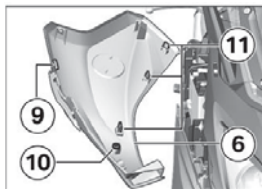
- שחרר את הפנל הקדמי 2 מהמחזיקים 3 ומהתושבות 4.
- הסר את הפנל הקדמי 2.



- שחרר את טבעת הגומי 10 מהפין 13 ואת המחזיקים 11 מהתושבות 12.
- הסר את פנל החיפוי הצדדי 6.



- פתח את תא האחסון 7.
- הסר את הברגים 8.



- שחרר את הזיז 9 שבקצה העליון של הפנל הצדדי 6 מהתושבת 14.

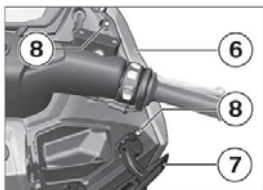
הסר את הפנל הצדדי



- הסר את הברגים 5 של הפנל הצדדי 6.

הערה

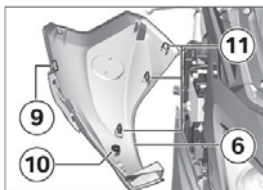
פעולה זו מתייחסת לצד ימין, אולם היא מתייחסת גם לצד שמאל. ►



- פתח את תא האחסון 7.
- התקן את הברגים 8.
- סגור את תא האחסון 7.



- התקן את הברגים 5 של הפנל הצדדי 6.



- הטה את הפנל הצדדי 6 למעלה והכנס את טבעת הגומי 10 על הפין 13.
- הכנס את הזיז 9 שבקצה העליון של הפנל הצדדי 6 אל תוך התושבת 14.
- הכנס את המחזיקים 11 אל תוך התושבות 12.

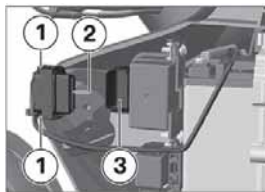
התקנת הפנל הצדדי



- הצב את המחזיקים 11 בתוך התושבות 12.

הערה

פעולה זו מתייחסת לצד ימין, אולם היא מתייחסת גם לצד שמאל. ►



- לחץ את המחזיקים 1 פנימה.
- שחרר את מחבר האבחון 2 מהמחזיק 3.
- ניתן לחבר את ממשק מערכת האבחון והמידע אל מחבר האבחון 2.

התקנת מחבר אבחון

- נתק את ממשק מערכת האבחון והמידע.

מחבר אבחון

ניתוק מחבר אבחון

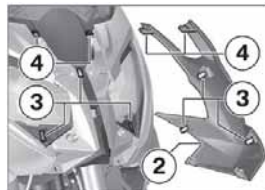
מחבר האבחון נמצא מתחת לפנל הימני הקדמי.

הערה

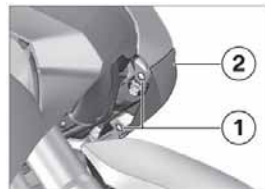
רק עובדי שירות או המוסך הפועלים בהתאם למפרטי יצרן הקטנוע ושעברו הדרכה מתאימה רשאים לנתק את מחבר האבחון, ורק עובדים שהוסמכו לכך רשאים להשתמש בו, אחרת הדבר עלול לגרום לתקלות בקטנוע.

- הסר את הפנל הקדמי (116 ←).
- הסר את הפנל הצדדי (117 ←).

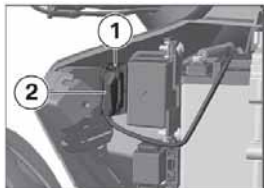
התקנת הפנל הקדמי



- הכנס את הפנל הקדמי 2 אל תוך התושבות 3 והמחזיקים 4.



- התקן את הברגים 1 של הפנל הקדמי 2.



- הצב את מחבר האבחון 2 בתוך המחזיק.
- « המחזיקים 1 ננעלים תוך כדי השמעת נקישת נעילה.
- התקנת הפנל הצדדי (118 ←).
- התקן את הפנל הקדמי (119 ←).

אביזרים

122.....	הוראות כלליות
122.....	שקעים חשמליים
123.....	ארגז אחורי
125.....	מנעול קטנוע
126.....	מערכת ניווט

הוראות כלליות

⚠️ זהירות

שימוש במוצרים של יצרנים אחרים.

סכנה בטיחותית

- חברת BMW לא יכולה לבחון או לבדוק כל מוצר ולוודא שניתן להשתמש בו על או עם קטנועיה בצורה בטוחה. רשויות החוק הרשמיות במדינות השונות אינן יכולות להבטיח זאת. בדיקות המתבצעות על ידי גורמים אלו לא יכולות לבחון את כל תנאי הפעולה הנבדקים על ידי BMW ולכן הן אינן מספקות בתנאים מסוימים.

- השתמש רק בחלקים ובאביזרים שאושרו על ידי BMW לשימוש בקטנוע שלך. ▶

חברת BMW בדקה בצורה נרחבת את החלקים ואת האביזרים כדי לוודא שהם בטוחים, פעילים ומתאימים. לכן חברת BMW נושאת באחריות למוצריה.

חברת BMW לא תישא באחריות לחלקים ולאביזרים שלא אושרו על ידה.

אם אתה מתכנן לבצע שינויים, עליך לעמוד בכל דרישות החוק. ודא שהקטנוע לא מפר את חוקי התעבורה ופעל בהתאם לתקנות התקפות במדינתך.

מרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס, יוכל לספק לך עצה מקצועית וסיוע בהתקנת חלקים, אביזרים ומוצרים מקוריים אחרים של BMW ובשימוש בהם. לקבלת מידע נוסף אודות האביזרים, היכנס לאתר:

[bmw-motorrad.com/
accessories](http://bmw-motorrad.com/accessories)

שקעים חשמליים

הערות לגבי השימוש בשקעים חשמליים:

הפעלת אביזרים חשמליים

קיבולת המצבר אינה נבדקת בעת השימוש בשקע אחד או יותר. הפעלת התקנים נוספים לפרק זמן ממושך או השארת מתאמים מחוברים לכמה ימים בלי להפעיל את המנוע עלולה לגרום להתרוקנות המצבר. במקרים אלו ייתכן שלא תוכל להתניע את המנוע.

ניתוב כבלים

שים לב להנחיות שלהלן בעת ניתוב כבלים משקעי החשמל אל הציוד החשמלי:
- ודא שהכבלים לא מפריעים לרוכב.



- דחוף את מנעול הארגז האחורי לפנים.
- « ידית הארגז האחורי 2 קופצת למעלה.



- משוך את ידית השחרור שמאחורי המכסה 3 לאחור.
- « מכסה הארגז נפתח.
- פתח את מכסה הארגז האחורי.

ארגז אחורי פתיחת הארגז

- עם ארגז אחורי OA



- הכנס את המפתח למנעול הארגז האחורי 1 וסובב אותו למצב OPEN.

- ודא שהכבלים לא מגבילים את זווית הכידון או את התנהגות הקטנוע.
- ודא שהכבלים לא מסתבכים.

מטען

הערה

- השקע החשמלי שבתא האחסון הקדמי השמאלי אינו מתאים לחיבור מטענים. כאשר המצבר מחובר אל מערכת החשמל המובנית של הקטנוע, טען אותו רק בעזרת השקע הנוסף שבתא האחסון האחורי.
- פעל תמיד בהתאם להוראות הבטיחות שבפרק "תחזוקה".

סגירת הארגז האחורי

- עם ארגז אחורי^{OA}



- ודא שידית הארגז האחורי 2 פתוחה.
- סגור את מכסה הארגז האחורי ודחוף אותו למטה עד לנעילתו. בדוק ששום דבר לא נלכד בעת סגירת הארגז.
- סגור את ידית הארגז האחורי 2. אם קיים, סובב את המפתח בתוך מנעול הארגז האחורי למצב CLOSE והוצא את המפתח מהמנעול.

הסרת הארגז

- עם ארגז אחורי^{OA}



- סובב את המפתח שבתוך מנעול הארגז האחורי 1 למצב OPEN (פתוח).



- דחוף את מנעול הארגז לפנים.

« ידית הארגז 2 קופצת למעלה.



- הכנס את המפתח למנעול הארגז האחורי וסובב אותו למצב RELEASE.
- משוך את ידית השחרור 4 לאחור ובמקביל הרם מעט את הארגז האחורי באמצעות ידית הנשיאה.
- הזז את הארגז האחורי לאחור כדי להסירו מהסבל.

התקנת ארגז אחורי

- עם ארגז אחורי^{OA}

מנעול קטנוע

- עם מנעול קטנוע^{OA}

אבטחת הקטנוע



- הכנס את אבזם מנעול הקטנוע 1 אל תוך המחבר האחורי.
- לאחר מכן סובב את האבזם לפנים.

משקל מרבי ומהירות מרבית מותרת

שים לב למשקל המרבי המותר ולמגבלת המהירות בעת רכיבה עם ארגז אחורי, כמפורט בתווית שבתוך ארגז זה.

צור קשר עם מרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס, אם אינך יכול למצוא את השילוב שלך של קטנוע וארגז אחורי על המדבקה. להלן הערכים לשילובים המפורטים כאן:

המהירות המרבית המותרת בעת רכיבה עם ארגז אחורי המותקן על הקטנוע	180 קמ"ש מקסימום
המשקל המרבי המותר של הארגז האחורי	5 ק"ג מקסימום



- ודא שידית הארגז האחורי 2 פתוחה ושהמפתח שבתוך מנעול הארגז במצב RELEASE.
- הצב את הארגז האחורי בתוך חלקו הקדמי של הסבל.
- משוך את ידית השחרור 4 לאחור; במקביל הכנס את חלקו האחורי של הארגז האחורי אל תוך הסבל.
- סגור את ידית הארגז 2.
- אם קיים, סובב את המפתח בתוך מנעול הארגז למצב CLOSE והוצא את המפתח מהמנעול.

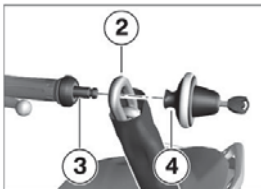


לחלופין, ניתן לאבטח את הקטנוע לעצם קבוע כגון עמוד.

- העבר את מנעול הקטנוע סביב העמוד, והעבר את השרשרת דרך האבזם 1.
- אבטח תחילה את חוליית השרשרת 2 אל הכידון כמתואר לעיל.

מערכת ניווט

- עם מערכת ניווט^{OA}



- הכנס תחילה את חוליית השרשרת 2 אל תוך מחבר הכידון 3 וסגור את המנעול 4 במקומו.
- נעל את מנעול הקטנוע והוצא את המפתח.

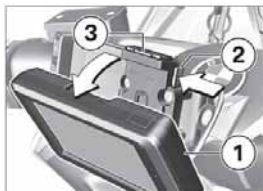


- סובב את הכידון שמאלה כדי לחבר את מנעול הקטנוע אל קצה הכידון.

« מכשיר הניווט ננעל.

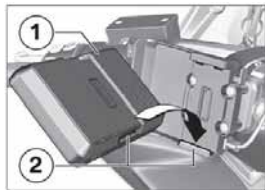
- בדוק שהתקן הניווט מאובטח בתוך העריסה.
- « לא ניתן להבחין בסימון השחרור האדום.

הסרת התקן ניווט



- לחץ על כפתור השחרור 2.
- « הסימון האדום 3 מראה שהתפס משוחרר.
- הסר את מכשיר הניווט 1.

התקנת התקן ניווט



- הצב את מכשיר הניווט 1 בתוך העריסה 2.



- הטח את מכשיר הניווט 1 לפנים בזווית ונעל אותו בעזרת מנגנון הנעילה 3.

טיפוח

- 130..... מוצרי טיפוח
- 130..... שטיפת הקטנוע
- 131... ניקוי קל של רכיבים פגומים
- 131..... צבע
- 132..... אחסון הקטנוע
- 132..... הגנה על הצבע
- 132..... החזרת הקטנוע לשימוש

מוצרי טיפוח

חברת BMW ממליצה לך להשתמש במוצרי ניקיון וטיפוח הזמינים במרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס. החומרים שבמוצרי הטיפוח של BMW נבדקו במעבדות ובפועל; הם מספקים יכולת הגנה וטיפוח אופטימלית לחומרים שבשימוש הקטנוע שלך.

שים לב

שימוש בחומרי ניקוי וטיפוח לא מתאימים.

- נזק לחלקי הקטנוע.
- אין להשתמש בחומרים ממסים כגון מדללי צבע, חומרי ניקוי קרים, דלק או כל חומר דומה אחר, ואין להשתמש במוצרי ניקוי המכילים אלכוהול. ►

שטיפת הקטנוע

חברת BMW ממליצה להשתמש במסיר חרקים של BMW כדי לרכך ולנקות חרקים ולכלוך קשה מהחלקים הצבועים לפני שטיפת הקטנוע.

אל תשטוף את הקטנוע מיד לאחר שנחשף לקרני שמש חזקות ואל תשטוף אותו תחת השמש כדי למנוע הופעת כתמים. שטוף את הקטנוע לעתים קרובות במיוחד במהלך חודשי החורף. כדי להסיר שאריות מלח כביש, נקה את הקטנוע במים קרים מיד לאחר כל רכיבה.

⚠ אזהרה

צלחות הבלמים ורפידות הבלמים רטובות לאחר שטיפת הקטנוע, לאחר רכיבה במים ובימים גשומים.

- ירידה ביעילות הבלימה.
- הפעל את הבלמים במועד כדי להפעיל חיכוך, לחמם ולייבש את צלחות הבלמים ואת רפידות הבלמים. ►

שים לב

השפעת מלח הכביש מתגברת במים חמים.

שיתוך (קורוזיה)

- השתמש רק במים קרים כדי לנקות את מלח הכביש. ►

שים לב

נזק כתוצאה משימוש במים בלחץ גבוה של מכשירי ניקוי בלחץ גבוה או מכשירי ניקוי בקיטור.

שיתוך או קצר חשמלי, נזק לאטמים, למערכת הבלמים ההידראולית, למערכת החשמל ולמושב.

- היזהר בעת שימוש במערכות שטיפה בקיטור או בלחץ גבוה. ►

גומי

נקה רכיבי גומי בעזרת מים או במוצרי טיפוח לגומי של BMW.

שיים לב

שימוש בתרסיסי סיליקון על אטמי גומי.

נזק לאטמי הגומי.

- אין להשתמש בתרסיסי גומי או במוצרי טיפוח המכילים סיליקון. ▶

צבע

שטיפה תקופתית של הקטנוע תסייע בהגנה על הצבע מפני מפגעים והשפעות הזמן, במיוחד אם אתה רוכב באזורים שבהם זיהום האוויר גבוה או באזורים שבהם יש מקורות טבעיים של לכלוך, לדוגמה שרף עצים או אבקנים.

נקה מיד חומרים תוקפניים, אחרת הם עלולים לגרום לדהיית הצבע.

הערה

רכך לכלוך קשה וחרקים על ידי כיסוי האזורים המלוכלכים במטלית רטובה. ▶

כרום

השתמש בהרבה מים ובשמפו לרכב של BMW כדי לנקות חלקי כרום, במיוחד אם הם נחשפו למלח כביש. השתמש בחומר מירוק לכרום כדי להעניק למשטח טיפול נוסף.

מצנן (רדיאטור)

נקה את המצנן לעתים קרובות כדי למנוע את התחממות המנוע כתוצאה מירידה ביעילות הקירור. לדוגמה, השתמש בצינור מים בלחץ מים נמוך.

שיים לב

צלעות הקירור של המצנן מתכופפת בקלות.

נזק לצלעות הקירור של המצנן

- היזהר לא לעקם את צלעות

הקירור בעת הניקוי. ▶

ניקוי קל של רכיבים פגומים**חלקי פלסטיק****שיים לב**

שימוש בחומרי ניקוי לא מתאימים.

נזק למשטחי פלסטיק.

- אין להשתמש בחומרי ניקוי המכילים אלכוהול, חומרים ממסים או שוחקים.
- אין להשתמש בספוגים לניקוי חרקים או בספוגים קשים ומחוספסים. ▶

פנלי חיפוי המרכב

נקה פנלי גימור בעזרת מים ובתמיסת טיפוח לפלסטיק של BMW.

מגני רוח ועדשות מפלסטיק

נקה לכלוך וחרקים בעזרת ספוג עדין והרבה מים.

חומרים מסוג זה כוללים דלק שנשפך, שמן, גריז, נוזל בלמים ולשלת ציפורים. אנו ממליצים להשתמש בחומר מירוק של BMW או בחומר ניקוי לצבע של BMW. ניתן להבחין בקלות בסימנים על הצבע לאחר שטיפת הקטנוע. הסר מיד כתמים מסוג זה בעזרת חומר ניקוי המכיל בנזן או ספירט נפט תוך שימוש במטלית נקייה או כדור צמר גפן. חברת BMW ממליצה להשתמש בחומר להסרת זפת של BMW כדי לנקות כתמי זפת. זכור למרוח שעווה (וקס) על החלקים שעוברים טיפול זה.

אחסון הקטנוע

- נקה את הקטנוע.
- מלא את מכל הדלק.
- הסרת המצבר (115 ◀).

- רסס את צירי ידיות הבלם, ואת תושבת הרגלית המרכזית והצדדית בחומר סיכה מתאים.
- מרח גריז נטול חומצה (לדוגמה זלין) על חלקי מתכת חשופים ועל חלקים המצופים בכרום.
- הצב את הקטנוע בחדר יבש כך שלא יהיה עומס על הגלגלים.

הגנה על הצבע

חברת BMW ממליצה למרוח רק שעווה לרכב של BMW או מוצרים המכילים שעוות קארנאובה או שעווה סינתטית כדי להגן על הצבע. אם מים מצטברים על המשטחים ואינם מטפטים מהם, הגיע הזמן למרוח עליהם שעווה מחדש.

החזרת הקטנוע לשימוש

- הסר את ציפוי השעווה המגן.
- נקה את הקטנוע.
- התקנת המצבר (115 ▶).
- פעל בהתאם לרשימת הנושאים לבדיקה (72 ▶).

נתונים טכניים

146.....	נתוני רכיבה	134.....	טבלת איתור תקלות
	מערכת אזעקה למניעת	135.....	ברגים ואומים
146.....	גנבה	137.....	מנוע
		138.....	דלק
		138.....	שמן מנוע
		139.....	מצמד
		139.....	תיבת הילוכים
		139.....	הינע גלגל אחורי
		140.....	מתלים
		140.....	בלמים
		141.....	גלגלים וצמיגים
		142.....	מערכת חשמל
		144.....	מסגרת
		145.....	מידות
		145.....	משקלים

טבלת איתור תקלות

המנוע לא נדלק או קשה להתנעה.

הגורם האפשרי	התיקון
הרגלית הצדדית פתוחה	סגור את הרגלית הצדדית.
התנעה ללא הפעלת הבלם	לחץ על ידית הבלם בעת התנעה.
תא אחסון אחורי (BMW Flexcase) פתוח	סגור את תא האחסון האחורי (BMW Flexcase) (63 ◀▶▶▶▶).
אין דלק במכל	תדלוק (77 ◀▶▶▶▶)
מצבר ריק	טעינת המצבר (115 ◀▶▶▶▶).

מערכת ה-ASC מתערבת שלא לצורך, יותר מדי או מוקדם מדי.

הגורם האפשרי	התיקון
הצמיגים הוחלפו ורדיוסי הצמיג השתנו	כיוול ASC (57 ◀▶▶▶▶).
לחץ האוויר בצמיג הקדמי או האחורי נמוך מדי; לחץ האוויר בצמיג או העומס עליו השתנה	בדיקת לחץ אוויר בצמיגים (64 ◀▶▶▶▶).
אין כוח מניע בעת רכיבה על פני משטחים בעלי אחיזה ירודה במיוחד (לדוגמה חול או שלג)	כבה את מערכת ה-ASC אם הכביש שעליו אתה נוסע הוא במצב גרוע מאוד (56 ◀▶▶▶▶).
חוסר התאמה בין רדיוסי הצמיג ובין הערכים שביחידת הבקרה האלקטרונית (DME) לאחר עדכון תוכנה.	כיוול ASC (57 ◀▶▶▶▶).

ברגים ואומים

תוקף	ערך	גלגל קדמי
		ציר מהיר במחזיק הציר
	30 ניוטון-מטר	M18 x 1.5
		בורג הידוק (הציר המהיר) של המזלג הטלסקופי
	הדק את הברגים 6 פעמים לסירוגין	M6 x 30
	8 ניוטון-מטר	
		אוכף בלם אל רגל המזלג
	28 ניוטון-מטר	M8 x 32 - 10.9
תוקף	ערך	גלגל אחורי
		גלגל אחורי אל גל היציאה
	הדק בהצלבה	M10 x 1.25 x40
	60 ניוטון-מטר	
		מערכת הפליטה אל התושבת
	19 ניוטון-מטר	M8 x 30

תוקף	ערך	גלגל אחורי
		מערכת פליטה אחורית אל מערכת פליטה קדמית
	19 ניוטון-מטר	M8 x 30

מנוע

מיקום מספר המנוע	בית ארכובה שמאלי, מתחת לאלטרנטור
מבנה מנוע	מנוע שני צילינדרים, ארבע פעימות, גל זיזים עילי כפול, 4 שסתומים המופעלים על ידי דחיפי כוסיות, שני גלי איזון, קירור נוזל, סיכת עוקה יבשה
נפח	647 סמ"ק
קדח צילינדר	79 מ"מ
מהלך בוכנה	66 מ"מ
יחס דחיסה	11.6:1
הספק נומינלי	44 קילו-ואט, במהירות מנוע: 7,750 סל"ד
- עם הפחתת הספק ל-35 קילו-ואט ^{OE}	35 קילו-ואט, במהירות מנוע: 7,500 סל"ד
מומנט	63 ניוטון-מטר, במהירות מנוע: 6,000 סל"ד
- עם הפחתת הספק ל-35 קילו-ואט ^{OE}	54 ניוטון-מטר, במהירות מנוע: 4,250 סל"ד
מהירות מנוע מרבית	8,500 סל"ד
מהירות סרק	1,250 סל"ד, בטמפרטורת עבודה רגילה של המנוע
תקן פליטת מזהמים	EU 4

דלק

סוג דלק מומלץ	בנזין נטול עופרת איכותי 95 ROZ/RON
כמות דלק שימושית	כ-16 ל"
נפח מכל רזרבי	כ-3 ל"

שמן מנוע

קיבולת שמן מנוע	כ-3.1 ל', עם החלפת מסנן
מפרט	מפרט השמן הוא: SAE 15W-50, API SJ/JASO MA2. אין להשתמש בתוספים (על בסיס מוליבדן) כיוון שהם עלולים לתקוף את חומרי ציפוי המנוע. חברת BMW Motorrad ממליצה להשתמש בשמן BMW Motorrad ADVANTEC Pro
שמן מנוע, כמות מילוי	מקס' 0.5 ל', ההפרש שבין הסימונים מינימום ומקסימום

ADVANTEC
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

חברת BMW ממליצה על

מצמד

סוג מצמד	מצמד צנטריפוגלי
----------	-----------------

תיבת הילוכים

סוג תיבת הילוכים	CVT (תיבת הילוכים רציפה)
יחס העברה ראשוני	1:1.06
יחס העברה, ממסרה משנית	1:3.28

הינע גלגל אחורי

סוג הינע סופי	הינע שרשרת באמבט שמן
הינע סופי, מספר שיניים (גלגל שיניים קדמי/אחורי)	16/27
יחס העברה משני	1.688

מתלים

מזלג טלסקופי הפוך	סוג מתלה קדמי
115 מ"מ בגלגל	מהלך קפיץ קדמי
זרוע מתלה אחורי יחידה מיציקת אלומיניום	סוג מתלה אחורי
בולם קפיצי ישיר עם אפשרות לכוון את העומס המוקדם על הקפיץ	סוג מתלה אחורי
115 מ"מ בגלגל	מהלך קפיץ אחורי

בלמים

בלם הידראולי בעל דיסק כפול עם אוכפי בלימה (קליפרים) צפים ו-2 בוכנות	סוג בלם קדמי
מתכת מסונטרת	חומר רפידת בלם קדמית
בלם דיסק הידראולי עם אוכף (קליפר) צף, שתי בוכנות, בלם רכיבה בלם דיסק המופעל על ידי כבל Bowden עם אוכף (קליפר) צף ובוכנה אחת, בלם חניה	סוג בלם אחורי
חומר אורגני	חומר רפידת בלם אחורית

גלגלים וצמיגים

מרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס, ישמח לספק לך רשימת שילובי גלגלים/צמיגים מאושרים; תוכל גם לבדוק את המידע באתר האינטרנט bmw-motorrad.com .	ערכות צמיגים מומלצים
S, לפחות: 180 קמ"ש	קוד מהירות, צמיג קדמי/אחורי
גלגל קדמי	
גלגל יציקת אלומיניום	סוג גלגל קדמי
3.50" x 15"	מידות חישוק גלגל קדמי
120/70 R15	מידות צמיג קדמי
47 מינימום	קוד עומס, צמיג קדמי
5 גר' מקסימום	חוסר איזון מותר על הגלגל הקדמי
גלגל אחורי	
גלגל יציקת אלומיניום	סוג גלגל אחורי
4.50" x 15"	מידות חישוק גלגל אחורי
160/60 R 15	מידות צמיג אחורי
64 מינימום	קוד עומס, צמיג אחורי
5 גר' מקסימום	חוסר איזון מותר על הגלגל האחורי

לחצי אוויר צמיג

לחץ האוויר בצמיג הקדמי	2.5 בר, צמיג קר
לחץ האוויר בצמיג האחורי	2.9 בר, צמיג קר

מערכת חשמל

צריכת זרם משקעי החשמל המובנים	7 אמפר לכל היותר, שקע חשמלי בתא האחסון האחורי
-------------------------------	---

מצבר

סוג מצבר	AGM
מתח מצבר נקוב	12 וולט
קיבולת מצבר	14 אמפר שעה

מצתים

מרווח אלקטרודת המצת	0.8 ^{±0.1} מ"מ
מצתים, יצרן וסוג	NGK LMAR8D-J

תאורה

נורות אורות מעבר ("נמוכים")	H7 / 12V / 55 W
נורת אורות דרך ("גבוהים")	H7 / 12V / 55 W
נורת פנס חניה	W5W / 12V / 5 W
- עם פנסי תאורת יום ^{OE} (DRL)	נורית LED

PY21W/12V/21W	נורות מחווני איתות קדמיים
נורת LED	- עם פנסי איתות מסוג LED ^{OE}
RY10W /12 V / 10W	נורות מחווני איתות אחוריים
נורת LED	- עם פנסי איתות מסוג LED ^{OE}
נורת LED	נורת פנס אחורי/בלם
W5W / 12 V / 5 W	נורת לוחית רישוי
נתיכים	
15 אמפר, ממסר ראשי DME	שקע 1
10 אמפר, יחידת בקרה אלקטרונית (DME) של המנוע	שקע 2
5 אמפר, מערכת אזעקה (DWA) / יחידת בקרת לחץ אוויר בצמיגים (RDC), שקע אבחון, שקע חשמלי בתא האחסון האחורי	שקע 3
4 אמפר, מתג אור בלם / מחבר לאביזרים אופציונליים	שקע 4
7.5 אמפר, מאורר	שקע 5
5 אמפר, שקע בתוך תא האחסון הקדמי	שקע 6
4 אמפר, תאורת לוחית רישוי	שקע 7
4 אמפר, הדק 15 (DME/ABS/לוח מחוונים) / ממסר	שקע 8
40 אמפר, לוח מחוונים / מנעול הצתה / וסת מתח	נתיך 9
30 אמפר, מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)	נתיך 10

מסגרת

סוג מסגרת	מסגרת פלדה צינורית עם יחידת הנעה תומכת, מסגרות אחוריות מצינורות פלדה
מיקום מספר השלדה (VIN)	חלקה הקדמי ימני של המסגרת הראשית, למטה
מיקום לוחית הדגם	מסגרת, ימנית קדמית, על ראש הכידון

מידות

אורך הקטנוע	2,180 מ"מ
גובה הקטנוע	1,370-1,480 מ"מ, במגן הרוח לפי תקן DIN ללא עומס
רוחב הקטנוע	775 מ"מ, ללא חלקים מותקנים
גובה מושב קדמי	798 מ"מ, ללא רוכב
- עם מושב נמוך ^{OE}	778 מ"מ, ללא רוכב
קשת רגליים פנימית של הרוכב, מעקב לעקב	1,830 מ"מ, ללא רוכב
- עם מושב נמוך ^{OE}	1,790 מ"מ, ללא רוכב

משקלים

משקל ללא עומס	249 ק"ג, משקל ללא עומס לפי תקן DIN, מוכן לרכיבה, 90% ממשקל הדלק, ללא תוספות אופציונליות (OE)
משקל מרבי מותר	445 ק"ג
עומס מרבי	196 ק"ג

נתוני רכיבה

מהירות מרבית	177 קמ"ש
--------------	----------

מערכת אזעקה למניעת גנבה- עם מערכת אזעקה ^{OE}(DWA)

זמן הפעלה לאחר דריכה	כ-15 שני
משך זמן פעולת האזעקה	כ-26 שני
זמן פעולה בין שתי אזעקות	12 שני
טווח טמפרטורה	-40-85°C
מתח פעולה	9-16 וולט

שירות

148.....	שירות BMW
148.....	עבודת תחזוקה
151.....	תוכנית טיפולים
152.....	שירות BMW רגיל
153..	אישור ביצוע עבודת תחזוקה
158.....	אישור שירות

שירות BMW

לחברת BMW יש בישראל רשת מרכזי שירות מורשים לקטנועי BMW, מטעם חברת דלק מוטורס, המוכנים לסייע לך ולטפל בקטנוע שלך. למרכזי השירות המורשים של BMW הידע הטכני הדרוש לבצע את כל עבודות התחזוקה והתיקון בצורה נכונה ואמינה על הקטנוע שלך.

באפשרותך לאתר את מרכז השירות המורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס, הקרוב אליך באתר:

bmw-motorrad.com

אזהרה

עבודת תחזוקה ותיקון שלא בהתאם לנוהל הנכון.

- סכנת תאונה בגלל נזק תוצאתי.
- BMW ממליצה לבצע את כל העבודות בקטנוע שלך במוסך מומחה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס. ▶

כדי לשמור על קטנוע ה-BMW שלך במצב אופטימלי תמיד, חברת BMW ממליצה לבצע את עבודות התחזוקה במועדים המפורטים לקטנוע שלך.

בצע את כל עבודות התחזוקה והתיקון המופיעות בפרק "שירות" שבמדריך זה. הצגת אישורים לביצוע עבודות התחזוקה התקופתיות חיונית לצורך הגשת בקשה לביצוע תיקונים במסגרת "מחווה של רצון טוב" לאחר תום האחריות.

שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס, יכול לספק לך מידע אודות השירותים של BMW והעבודות המתבצעות בכל שירות.

עבודת תחזוקה

בדיקה לפני מסירה של BMW

שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס, מבצע בדיקה לפני מסירת הקטנוע לידיך.

יש להביא את הקטנוע לשירות אם מד המרחק מגיע לקריאה זו לפני שהגיע המועד לטיפול הבא. פעולות התחזוקה הדרושות לביצוע בקטנוע שלך מפורטות בתוכנית הטיפולים שלהלן:

בדיקת הרצה של BMW

יש לבצע בדיקת הרצה לאחר שהקטנוע עבר 500 ק"מ ו-1,200 ק"מ.

שירות BMW

שירות BMW מתבצע אחת לשנה; עבודות השירות משתנות ותלויות בגיל הקטנוע ובמרחק שהוא עבר. שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס, יאשר את עבודות השירות שבוצעו ויציין מהו התאריך של השירות הבא. ייתכן שרוכבים העוברים מרחקים ארוכים בשנה יצטרכו להביא את הקטנוע שלהם לשירות נוסף לפני המועד שנקבע. במקרים אלו יש לציין את קריאת מד המרחק המרבית שיכול הקטנוע לעבור עד לשירות הבא.

												מ"ק 500-1,200	X	①
												מ"ק 10,000		②
												מ"ק 20,000	X	③
												מ"ק 30,000	X	④
												מ"ק 40,000	X	⑤
												מ"ק 50,000	X	⑥
												מ"ק 60,000	X	⑦
												מ"ק 70,000	X	⑧
												מ"ק 80,000	X	⑨
												מ"ק 90,000	X	⑩
												מ"ק 100,000	X	⑪
												מ"ק 120,000	X	⑫
												מ"ק 140,000	X	⑬
												מ"ק 160,000	X	⑭
												מ"ק 180,000	X	⑮
												מ"ק 200,000	X	⑯
												מ"ק 220,000	X	⑰
												מ"ק 240,000	X	⑱
												מ"ק 260,000	X	⑲
												מ"ק 280,000	X	⑳
												מ"ק 300,000	X	㉑
												מ"ק 320,000	X	㉒
												מ"ק 340,000	X	㉓
												מ"ק 360,000	X	㉔
												מ"ק 380,000	X	㉕
												מ"ק 400,000	X	㉖
												מ"ק 420,000	X	㉗
												מ"ק 440,000	X	㉘
												מ"ק 460,000	X	㉙
												מ"ק 480,000	X	㉚
												מ"ק 500,000	X	㉛
												מ"ק 520,000	X	㉜
												מ"ק 540,000	X	㉝
												מ"ק 560,000	X	㉞
												מ"ק 580,000	X	㉟
												מ"ק 600,000	X	㊱
												מ"ק 620,000	X	㊲
												מ"ק 640,000	X	㊳
												מ"ק 660,000	X	㊴
												מ"ק 680,000	X	㊵
												מ"ק 700,000	X	㊶
												מ"ק 720,000	X	㊷
												מ"ק 740,000	X	㊸
												מ"ק 760,000	X	㊹
												מ"ק 780,000	X	㊺
												מ"ק 800,000	X	㊻
												מ"ק 820,000	X	㊼
												מ"ק 840,000	X	㊽
												מ"ק 860,000	X	㊾
												מ"ק 880,000	X	㊿
												מ"ק 900,000	X	1
												מ"ק 920,000	X	2
												מ"ק 940,000	X	3
												מ"ק 960,000	X	4
												מ"ק 980,000	X	5
												מ"ק 1,000,000	X	6
												מ"ק 1,020,000	X	7
												מ"ק 1,040,000	X	8
												מ"ק 1,060,000	X	9
												מ"ק 1,080,000	X	10
												מ"ק 1,100,000	X	11
												מ"ק 1,120,000	X	12
												מ"ק 1,140,000	X	13
												מ"ק 1,160,000	X	14
												מ"ק 1,180,000	X	15
												מ"ק 1,200,000	X	16
												מ"ק 1,220,000	X	17
												מ"ק 1,240,000	X	18
												מ"ק 1,260,000	X	19
												מ"ק 1,280,000	X	20
												מ"ק 1,300,000	X	21
												מ"ק 1,320,000	X	22
												מ"ק 1,340,000	X	23
												מ"ק 1,360,000	X	24

תוכנית טיפולים

1	בדיקת הרצה של BMW
2	שירות BMW רגיל
	(152 ←)
3	החלפת שמן מנוע, עם מסנן
4	החלפת קרב מסנן אוויר
5	החלפת רצועת CVT עם גלילים
6	החלפת שרשרת
7	החלפת גלגלי שיניים
8	החלפת את כל המצתים
9	בדיקת מרווח שסתומים
10	החלפת שמן ממסרה
11	בדיקת המצמד (מצמד הוסר)
12	החלפת נוזל בלמים בכל המערכת
א	אחת לשנה או כל 10,000 ק"מ (המוקדם מביניהם)
ב	בפעם הראשונה לאחר שנה אחת, לאחר מכן כל שנתיים

שירות BMW רגיל

- שירות BMW רגיל מורכב מעבודות התחזוקה שלהלן:
 - בדיקת מצב טעינת המצבר.
 - ביצוע נסיעת מבחן עם מערכת האבחון של BMW Motorrad.
 - בדיקה חזותית של צינורות הבלמים והמחברים.
 - בדיקת מפלסי נוזל הבלם הקדמי והבלם האחורי.
 - בדיקת שחיקת הרפידות והצלחות של הבלם הקדמי והבלם האחורי.
 - גירוז כבל ה-Bowden של בלם החניה ובדיקת הכוונן ויעילות הבלימה של בלם החניה.
 - בדיקת מסב ראש הכידון.
 - בדיקת מפלס נוזל הקירור.
 - בדיקת חופש כבל המצערת.
 - בדיקת מתיחות השרשרת ובדיקת אבטחת המהדקים בעלי התבריג של מכסה בית הזרוע האחורית.
 - בדיקת לחצי האוויר בצמיגים ועומק חריצי סולייט הצמיג.
- בדיקת את האורות ומערכת האיתות.
 - בדיקה שמערכת השבתת המנוע פועלת כהלכה.
 - ביצוע בדיקה סופית ובדיקה יכולת הנסיעה.
 - איפוס תאריך השירות הבא והמרחק לשירות הבא.
 - אישור את השירות של BMW במסמכי הקטנוע.

אישור ביצוע עבודת תחזוקה

בדיקת הרצה של BMW

בוצע

ב:

מונה ק"מ

השירות הבא
לכל המאוחר

ב

או לכל המאוחר, כאשר

מונה ק"מ

חותמת, חתימה

בדיקה לפני מסירה של BMW

בוצע

ב:

חותמת, חתימה

שירות BMW

בוצע

ב:

מונה ק"מ

השירות הבא

לכל המאוחר

ב

או לכל המאוחר, כאשר

מונה ק"מ

חותמת, חתימה

שירות BMW

בוצע

ב:

מונה ק"מ

השירות הבא

לכל המאוחר

ב

או לכל המאוחר, כאשר

מונה ק"מ

חותמת, חתימה

שירות BMW

בוצע

ב:

מונה ק"מ

השירות הבא

לכל המאוחר

ב

או לכל המאוחר, כאשר

מונה ק"מ

חותמת, חתימה

שירות BMW

בוצע

ב:

מונה ק"מ

השירות הבא

לכל המאוחר

ב

או לכל המאוחר, כאשר

מונה ק"מ

חותמת, חתימה

שירות BMW

בוצע

ב:

מונה ק"מ

השירות הבא

לכל המאוחר

ב

או לכל המאוחר, כאשר

מונה ק"מ

חותמת, חתימה

שירות BMW

בוצע

ב:

מונה ק"מ

השירות הבא

לכל המאוחר

ב

או לכל המאוחר, כאשר

מונה ק"מ

חותמת, חתימה

שירות BMW

בוצע

ב:

מונה ק"מ

השירות הבא

לכל המאוחר

ב

או לכל המאוחר, כאשר

מונה ק"מ

חותמת, חתימה

שירות BMW

בוצע

ב:

מונה ק"מ

השירות הבא

לכל המאוחר

ב

או לכל המאוחר, כאשר

מונה ק"מ

חותמת, חתימה

שירות BMW

בוצע

ב:

מונה ק"מ

השירות הבא

לכל המאוחר

ב

או לכל המאוחר, כאשר

מונה ק"מ

חותמת, חתימה

שירות BMW

בוצע

ב:

מונה ק"מ

השירות הבא

לכל המאוחר

ב

או לכל המאוחר, כאשר

מונה ק"מ

חותמת, חתימה

שירות BMW

בוצע

ב:

מונה ק"מ

השירות הבא

לכל המאוחר

ב

או לכל המאוחר, כאשר

מונה ק"מ

חותמת, חתימה

שירות BMW

בוצע

ב:

מונה ק"מ

השירות הבא

לכל המאוחר

ב

או לכל המאוחר, כאשר

מונה ק"מ

חותמת, חתימה

ב

- בדיקה לפני התחלת הרכיבה, 72
- בלמים
- כוונן ידית הבלם הקדמי, 66
- בדיקת פעולה, 91
- הוראות בטיחות, 95
- נתונים טכניים, 140
- בקרת אחיזה
- ASC, 84
- ברגים ואומים, 135

ג

- גלגלים
- שינוי מידות, 98, 99
- בדיקת החישוקים, 97
- התקנת הגלגל הקדמי, 101
- התקנת הגלגל האחורי, 103
- הסרת הגלגל הקדמי, 100
- הסרת הגלגל האחורי, 103
- נתונים טכניים, 141

ד

- דלק
- פתח מילוי, 11
- סוג דלק, 77
- מכל דלק רזרבי, 31
- תדלוק, 77

ASC, 34

- זרם טעינת מצבר, 40
- תקלת נורה, 35
- טמפרטורת נזול קירור, 31
- משבת מנוע אלקטרוני
- (אימוביליזר) EWS, 31
- נורית אזהרת פליטת
- מזהמים, 32
- יחידת בקרת מנוע, 33
- אלקטרוניקות מנוע, 32
- מפלט שמן מנוע, 32
- EWS, 31
- מכל דלק רזרבי, 31
- תקלה בפנס הראשי, 35
- מצב תצוגה, 25
- אזהרת טמפרטורה חיצונית, 36
- RDC, 24
- הנורה האחורית ונורת הפנס
- הראשי פגומות, 35
- תקלה בפנס האחורי, 35
- אזהרות, סקירה, 27
- אישור ביצוע עבודת תחזוקה, 153
- אלומת אור
- כוונן, 66
- ארגז אחורי
- פעולה, 123

אינדקס**א**

- אביזרים
- שקע נוסף, 114
- הוראות כלליות, 122
- שקע חשמלי, 122
- מנעול קטנוע, 125
- ארגז אחורי, 123
- אור חניה, 46
- אורות
- כוונן הפנס הראשי, 66
- בקרה, 15
- הבהוב אורות, הפעלה, 46
- אורות דרך ("גבוהים"),
- הפעלה, 46
- אורות מעבר ("נמוכים"),
- הפעלה, 46
- פעולה, 46
- אורות חניה, הפעלה, 46
- שימוש בפנסי תאורת יום, 47
- אות אזעקה
- הפעלה, 59
- אזהרות
- ABS, 33
- מערכת אזעקה למניעת
- גנבה, 40

פתיחת מכסה דלק, 17
נתונים טכניים, 138

ה

הוראות בטיחות
לבלמים, 75
לרכיבה, 70
הינע גלגל אחורי
נתונים טכניים, 139
העומס המוקדם על הקפיץ
התקן כוונון, 11
כוונון, 67
הצהרת הסרת חבות ביחס
למדריך זה, 7
התנעה, 72
בקרה, 16
התנעה בעזרת כבלים, 113

ח

חימום מושב
למושב הקדמי, 61
למושב האחורי, 61
פעולה, 61
חניה, 76

ט

טבלת איתור תקלות, 134
טיפוח
פנלי חיפוי המרכב, 131
מוצרי טיפוח, 130
כרום, 131
צבע, 131
חלקי פלסטיק, 131
הגנה על הצבע, 132
מצנן (רדיאטור), 131
גומי, 131
שטיפת הקטנוע, 130
מגן רוח, 131
טיפוח הצבע, 131
טמפרטורת סביבה
טמפרטורה חיצונית
אזהרה,
קריאה, 24

י

ידיות כידון מחוממות
בקרה, 16
פעולה, 60

כ

כוונונים
ידיית בלם, 66
פנס ראשי, 66
מראות, 66
העומס המוקדם על הקפיץ, 67
מגן רוח, 66

ל

לוח מחוונים
סקירה, 17
לוחית דגם
מיקום על הקטנוע, 17

מ

מגן רוח
התקני כוונון, 17
כוונון, 66
מד מהירות, 17
מד מהירות מנוע, 20
מד מרחק מצטבר
מד מרחק מצטבר, הצגה, 51
איפוס מד המרחק
המתאפס, 52
מחווני מצב, 51
מד מרחק מתאפס, הצגה, 51

- מערכת אזעקה למניעת גנבה
 דריכה, 58
 כוונון, 59
 נטרול, 59
 פעולה, 58
 נתונים טכניים, 146
 נורית חיוי, 22
 אזהרה, 40
 מערכת חשמל
 נתונים טכניים, 142
 מערכת לניטור לחץ אוויר בצמיגים
 RDC, 24
 מפתחות, 44
 מצבר
 טעינת המצבר כאשר הוא
 מחובר, 114
 התקנה, 115
 הוראות תחזוקה, 114
 מיקום על הקטנוע, 13
 טעינה מחדש של מצבר, 115
 הסרה, 115
 נתונים טכניים, 142
 אזהרה לזרם טעינת מצבר, 40
 מצמד
 מצמד צנטריפוגלי, 74
 נתונים טכניים, 139
- מכל דלק חרבי
 המרחק שהקטנוע עבר, 24
 אזהרה, 31
 מכשירי ניווט
 התקנה, 127
 הסרה, 127
 תיבת הילוכים רציפה CVT, 74
 מנוע
 נורית אזהרת פליטת
 מזהמים, 32
 התחממות, 31
 חניה, 45
 תקלה חמורה, 33
 התנעה, 72
 נתונים טכניים, 137
 אזהרת אלקטרוניקות מנוע, 32
 מנעול כידון
 נעילה, 44
 מנעול קטנוע, 125
 מסגרת
 נתונים טכניים, 144
 מספר שלדה מלא (VIN)
 מיקום על האופנוע, 13
 מעמד לגלגל קדמי
 התקנה, 104
- מד מרחק מתאפס
 איפוס, 52
 מחווני מצב, 51
 מדריך לרכוב
 מיקום על הקטנוע, 14
 מהבהבי חירום ("משולש")
 בקרה, 15
 פעולה, 51
 מומנטים, 135
 מועדי טיפולים, 148
 מושב
 פעולה, 45
 שחרור נעילה, 17
 מחבר אבחון
 התקנה, 119
 שחרור, 119
 מחווני איתות
 בקרה, 15
 פעולה, 50
 מחווני מצב
 בחירה, 51
 מטען
 הוראות העמסת מטען, 70
 מידות
 נתונים טכניים, 145

- מצתים
 נתונים טכניים, 142
 מראות
 כוונון, 66
 משבת מנוע (אימוביליזר)
 אזהרת EWS, 31
 משקלים
 טבלת עומסים מותרים, 14
 נתונים טכניים, 145
 מתג הדממה בחירום (מתג כיבוי)
 פעולה, 45
 מיקום על הקטנוע, 16
 מתג הצתה
 סגירה, 44
 פתיחה, 44
 מתג רב-תפקודי
 סקירה כללית, צד שמאל, 15
 סקירה כללית, צד ימין, 16
 מתלים
 נתונים טכניים, 140
 הרצה, 75
- נ**
- נוזל בלמים
 בדיקת מפלס נוזל בלמים, בלם
 אחורי, 95
 מכל נוזל בלם קדמי, 13
 מכל נוזל בלם אחורי, 11
 נוזל קירור
 בדיקת מפלס, 96
 פתח מילוי, 13
 מחוון מפלס, 13
 מילוי, 96
 אזהרת טמפרטורה גבוהה, 31
 נוריות אזהרה
 סקירה, 22
 נוריות חייוי
 סקירה, 22
 נורית אזהרת פליטת מזהמים
 נתוני רכיבה
 נתונים טכניים, 146
 נתונים טכניים
 מערכת אזעקה למניעת
 גנבה, 143
 מצבר, 142
 בלמים, 140
 מצמד, 139
 CVT, 139
 מידות, 145
 מערכת חשמל, 142
- מנוע, 137
 שמן מנוע, 138
 מסגרת, 144
 דלק, 138
 תאורה, 142
 הינע גלגל אחורי, 139
 נתוני רכיבה, 146
 מתלים, 140
 מצתים, 142
 תקנים, 7
 ברגים ואומים, 135
 תיבת הילוכים, 139
 משקלים, 145
 גלגלים וצמיגים, 141
 נתיכים
 מיקום על הקטנוע, 13
 החלפה, 105
 נתונים טכניים, 143
- o**
- סקירה כללית
 "קוקפיט", 17
 לוח מחוונים, 17
 מתג רב-תפקודי שמאלי, 15
 צד הקטנוע, 11
 צג רב-תפקודי, 20

ר

- רפידות בלמים
- בדיקה מלפנים, 91
- בדיקת בלם חניה, 93
- בדיקה מאחור, 92
- הרצה, 95
- רשימת נושאים לבדיקה, 72

ש

- שירות, 148
- מחונן שירות, 23
- שמן מנוע
- בדיקת מפלס, 88
- מדיד שמן, 11
- צוואר מילוי שמן, 11
- מפלס שמן, 25
- נתונים טכניים, 138
- מילוי, 88
- אזהרת מפלס שמן מנוע, 32
- שעון
- כוונן, 54, 53
- שקע חשמלי
- הערות לגבי השימוש, 122
- מיקום על הקטנוע, 17

צ

- צג רב-תפקודי
- יציאה מתפריט SETUP, 54
- סקירה, 20
- בחר תצוגה, 51
- SETUP (הגדרות), 53
- צופר, 15
- ציוד, 7
- צמיגים

- בדיקת עומק חריצי סוליה, 97
- בדיקת לחץ אוויר בצמיגים, 64
- המלצה, 98
- הרצה, 75
- טבלת לחצי אוויר בצמיגים, 14
- נתונים טכניים, 141
- לחצי אוויר בצמיגים, 142

ק

- קטנוע
- השבה לפעולה, 132
- טיפוח, 129
- ניקוי, 129
- קשירה, 79
- חניה, 79
- אחסנה, 132
- קיצורים וסמלים, 6

- מתג רב-תפקודי ימני, 16
- צד ימני של הקטנוע, 13
- SETUP (הגדרות), 53
- מתחת למושב, 14
- נוריות אזהרה וחיווי, 22

ע

- ערכת כלים
- תכולה, 88
- מיקום על הקטנוע, 14

פ

- פנלי גימור
- התקנת הפנל הצדדי, 118
- הסר את הפנל הצדדי, 117
- פנס ראשי
- כוונן, 66
- כוונן אלומת הפנס הראשי, 66
- התאמה לרכיבה בצד
- שמאל/ימין של הכביש, 66
- פנסי תאורת יום
- אוטומטיים, 47
- אוטומטיים או ידניים, 47
- ידני, 49
- ידני עם הפעלה אוטומטית, 48

ת

תא אחסון

קדמי, 62

פעולה, 62

מיקום על הקטנוע, 17

אחורי, BMW Flexcase, 63

פתיחה, אחורי, 14

תאורה

נורת פנס איתות קדמי,

החלפה, 109

נורת פנס איתות, החלפה, 110

החלפת נורת אורות דרך

("גבוהים"), 106

החלפת נורת אורות מעבר

("נמוכים"), 106

החלפת נורת חניה, 108

החלפת נורית LED

אחורית, 35

החלפת נורת לוחית הרישוי,

112

נתונים טכניים, 142

אזהרת נורה פגומה, 35

תאריך

כוונן, 54

תדלוק, 77

סוג דלק, 77

תחזוקה

הוראות כלליות, 88

תוכנית טיפולים, 151

תיבת הילוכים

נתונים טכניים, 139

A

ABS

פרטים הנדסיים, 82

אבחון עצמי, 73

אזהרות, 33

ABS מערכת למניעת נעילת

גלגלים, 75

ASC

כיול, 57

פרטים הנדסיים, 84

חוסר התאמה בין הערכים ובין

רדיוסי הצמיג, 99

פעולה, 56

אבחון עצמי, 73

סגירה, 56

הפעלה, 57

נורית אזהרה, 34

בקרת יציבות אוטומטית

ASC, 84

ערכים ממוצעים

איפוס, 52

C

CVT

רכיבה, 74

נתונים טכניים, 139

E

EWS

משבת מנוע (אימובילייזר)

אלקטרוני, 31

R

RDC

פרטים הנדסיים, 85

מדבקת RDC, 99

קריאה, 24

S

SETUP (הגדרות)

יציאה מ-, 54

בחירה, 53

אין להפיץ פרסום זה במלואו
או חלק ממנו בכל אמצעי שהוא
ללא קבלת אישור בכתב מחברת
BMW.

מדריך לרוכב מקורי, הודפס
בישראל.

הפרטים המתוארים, האיורים,
האביזרים המותקנים או
המפרטים במדריך לרוכב המקורי,
המודפסים בחוברת זו עשויים
להיות שונים ממפרט האופנוע
בפועל. לא יתקבלו כל תביעות על
בסיס הבדלים אלו.
המידות, המשקלים, נתוני
תצרוכת הדלק ונתוני הביצועים
עומדים בדרישות הסבולות
הנהוגות.
החברה שומרת לעצמה את
הזכות לבצע שינויים בעיצוב,
בציוד ובאביזרים.
טל"ח.

© 2015 Bayerische Motoren
Werke Aktiengesellschaft
80788 Munich, Germany

נתונים חשובים לתדלוק:

דלק	
סוג דלק מומלץ	בנזין נטול עופרת איכותי (אוקטן 95)
כמות דלק שימושית	כ-16 ל"
מכל דלק רזרבי	כ-3 ל"
לחצי אוויר בצמיגים	
לחץ צמיג קדמי	2.5 בר, צמיג קר
לחץ צמיג אחורי	2.9 בר, צמיג קר



מס' הזמנה: 01 41 8 563 161
04.2015, מהדורה ראשונה, 01
מק"ט: 11.15/01/76H